

## المجلس التنفيذي

الدورة السنوية

روما، 21-25 يونيو/حزيران 2021

World Food Programme  
Programme Alimentaire Mondial  
Programa Mundial de Alimentos  
برنامج الأغذية العالمي



التوزيع: عام

التاريخ: 20 مايو/أيار 2021

اللغة الأصلية: الإنكليزية

البند 6 من جدول الأعمال

WFP/EB.A/2021/6-A/1

مسائل الموارد والمالية والميزانية

للموافقة

تتاح وثائق المجلس التنفيذي على موقع البرنامج على الإنترنت (<https://executiveboard.wfp.org>).

## الحسابات السنوية المراجعة لعام 2020

يسر الأمانة أن تقدم الكشوف السنوية المراجعة لعام 2020 مقترنة برأي مراجع الحسابات الخارجي وتقريره بشأنها. وقد أعدت الكشوف المالية وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وأجرى مراجع الحسابات الخارجي عملية المراجعة وفقا للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات، وقدم رأيا غير مشفوع بتحفظات.

وتعرض هذه الوثيقة على المجلس وفقا للمادة الرابعة عشرة-6(ب) من النظام الأساسي والمادتين 1-13 و8-14 من النظام المالي، التي تنص على أن تُقدّم إلى المجلس الكشوف المالية المراجعة لبرنامج الأغذية العالمي (البرنامج) مع تقرير مراجع الحسابات الخارجي بشأنها. وتقدم الكشوف مقترنة بالتقرير في وثيقة واحدة.

وتتضمن هذه الوثيقة بيانا بشأن الرقابة الداخلية يوفر ضمانا محددًا يؤكد فعالية الرقابة الداخلية في البرنامج.

وترد ردود الأمانة على توصيات مراجع الحسابات الخارجي في الوثيقة المعنونة "تقرير عن تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي" (WFP/EB.A/2021/6-H/1).

لاستفساراتكم بشأن الوثيقة:

السيد M. Juneja

مساعد المدير التنفيذي لإدارة تسيير الموارد

ورئيس الشؤون المالية

هاتف: 066513-2885

السيد R. Van der Zee

مدير

شعبة المالية والخزينة

هاتف: 066513-2544

السيدة M. Mananikova

نائبة المدير المسؤولة عن التقارير المالية

شعبة المالية المؤسسية

هاتف: 066513-2868

**مشروع القرار\***

إن المجلس:

- (1) يوافق على الكشف المالية السنوية للبرنامج لعام 2020، مقترنة بتقرير مراجع الحسابات الخارجي، وفقاً للمادة الرابعة عشرة-6(ب) من النظام الأساسي؛
- (2) يلاحظ استخدام مبلغ 50 109 دولارات أمريكية من الحساب العام في عام 2020 لتمويل مدفوعات الإكراميات وشطب الخسائر النقدية والمبالغ المستحقة القبض؛
- (3) يلاحظ أن خسائر السلع في عام 2020 تشكل جزءاً من نفقات التشغيل لنفس الفترة.

---

\* هذا مشروع قرار، وللاطلاع على القرار النهائي المعتمد من المجلس، يرجى الرجوع إلى وثيقة القرارات والتوصيات الصادرة في نهاية الدورة.

## جدول المحتويات

الصفحة	
1	عرض
2	مشروع القرار
4	القسم الأول
5	رأي مراجع الحسابات الخارجي
7	• تقرير مراجع الحسابات الخارجي عن الكشوف المالية لبرنامج الأغذية العالمي عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
28	القسم الثاني
28	• بيان المدير التنفيذي
47	• بيان المدير التنفيذي عن الرقابة الداخلية
51	• الكشف الأول
51	• الكشف الثاني
52	• الكشف الثالث
53	• الكشف الرابع
54	• الكشف الخامس
55	• مذكرات على الكشوف المالية بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
103	الملحق

## القسم الأول

Cour des comptes  
FRANCE



الرئيس الأول

باريس، 30 مارس/آذار 2021

إلى المجلس التنفيذي

### رأي مراجع الحسابات الخارجي

الرأي

راجعنا الكشوف المالية لبرنامج الأغذية العالمي (البرنامج) عن فترة الاثني عشر شهرا المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020. وتشتمل هذه الكشوف المالية على كشف المركز المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، وكشف الأداء المالي، وكشف التغيرات في الأصول الصافية، وكشف التدفقات النقدية، وكشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية، والمذكرات بما في ذلك ملخص للسياسات المحاسبية ومعلومات أخرى.

وفي رأينا فإن الكشوف المالية تعيّر بأمانة عن المركز المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 وعن نتائج العمليات في هذه الفترة، بما يتفق مع المعايير الدولية المحاسبية للقطاع العام. وقد أعدت الكشوف المالية وفقا للسياسات المحاسبية المعلنة، وطُبقت هذه السياسات على أساس يتسق مع سياسات الفترة المالية السابقة. وقد تمتّ جميع المعاملات التي اطلعنا عليها أو التي اختبرناها أثناء مراجعتنا وفقا للنظام المالي والتفويضات الممنوحة من السلطة التشريعية.

أساس الرأي

لقد أجرينا مراجعتنا وفقا لمعايير المراجعة الدولية، ووفقا للمادة 14 من النظام المالي لبرنامج الأغذية العالمي وملحقه المتعلق بالمراجعة الخارجية. وتتطلب مئاً هذه المعايير أن نمثل للقواعد الأخلاقية وأن نخطط مراجعتنا ونجريها من أجل الحصول على ضمان معقول بأن الكشوف المالية خالية من أي بيانات غير صحيحة ماديا. وطبقا لما يتطلبه ميثاق الأخلاقيات لديوان المحاسبة، فإننا نضمن استقلال المراجعين، ونزاهتهم، وحيادهم، وحصافتهم المهنية. فضلا عن ذلك، فقد تقيدنا أيضا بتعهداتنا الأخلاقية الأخرى امتثالا لمدونة قواعد السلوك الخاصة بالمنظمة الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات. وترد مسؤوليات مراجع الحسابات الخارجي بمزيد من التفصيل في قسم "مسؤولية مراجع الحسابات عن مراجعة الكشوف المالية".

ونعتقد أن أدلة المراجعة التي جُمعت كافية ومناسبة لأن تشكل أساسا معقولا لرأينا.

/...

## مسؤولية الإدارة عن الكشوف المالية

وفقاً للمادة الرابعة عشرة-6 (ب) من النظام الأساسي، وبموجب المادتين 1-13 و3-13 من النظام المالي، يُعتبر المدير التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي مسؤولاً عن تقديم الكشوف المالية. وتُعد هذه الكشوف المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتتضمن هذه المسؤولية تصميم وتنفيذ ورصد إجراءات الرقابة الداخلية لضمان إعداد عرض أمين للكشوف المالية خالٍ من أية بيانات مهمة غير صحيحة ناجمة عن حالات تدليس أو أخطاء. وتشمل هذه المسؤولية أيضاً تحديد تقديرات محاسبية معقولة بما يتواءم مع الظروف.

## مسؤولية مراجع الحسابات عن مراجعة الكشوف المالية

إن الهدف من المراجعة هو الحصول على تأكيد معقول يؤيد خلو الكشوف المالية في جملتها من أي بيانات غير صحيحة مادية، سواء بسبب التدليس أو الخطأ. ويُعتبر التأكيد المعقول تأكيداً على مستوى رفيع، ولكنه ليس ضماناً بأن المراجعة التي أُجريت وفقاً لمعايير المراجعة الدولية ستكشف دائماً عن أي بيانات غير صحيحة مادية في حالة وجودها. فالبيانات غير الصحيحة يمكن أن تنشأ عن تدليس أو خطأ، ويمكن أن تُعتبر مادية إذا كان من المتوقع على نحو معقول أن تؤثر بصورة فردية أو جماعية في القرارات الاقتصادية للمستخدمين المتخذة على أساس هذه الكشوف المالية.

ولهذا فإن أي مراجعة تتكوّن من تنفيذ إجراءات المراجعة من أجل جمع أدلة للمراجعة تتعلق بالمبالغ والمعلومات المعروضة في الكشوف المالية. ويضع مراجع الحسابات الخارجي في اعتباره الرقابة الداخلية المعمول بها في الكيان، والمتعلقة بوضع وإعداد الكشوف المالية، من أجل تحديد إجراءات المراجعة المناسبة للظروف، وليس بهدف إبداء رأيه عن فعالية هذه الرقابة. ويستند اختيار إجراءات المراجعة إلى الرأي الفني لمراجع الحسابات الخارجي، كما هو الحال بالنسبة لتقييم المخاطر في الكشوف المالية، ولتقدير مدى ملاءمة السياسات المحاسبية والتقديرات المحاسبية، وللعرض العام للكشوف المالية.

  
Pierre MOSCOVICI

Cour des comptes  
FRANCE



# المراجعة الخارجية لحسابات برنامج الأغذية العالمي

تقرير مراجعة  
الكشوف المالية لبرنامج الأغذية العالمي  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020

COUR DES COMPTES REFERENCE: WFP-2021-1

## جدول المحتويات

9.....	الموجز
10 .....	أولاً- أهداف المراجعة ونطاقها
12.....	ثانياً- قائمة التوصيات
13 .....	ثالثاً- الملاحظات والتوصيات
13 .....	1- متابعة التوصيات السابقة
15 .....	2- استعراض المركز المالي للبرنامج للسنة المالية 2020
15.....	1-2 عرض الكشف المبسط للمركز المالي للبرنامج
16 .....	2-2 عرض الكشف المبسط للأداء المالي للبرنامج
18 .....	3- النقاط الرئيسية المتعلقة بالمبادئ المحاسبية
18.....	1-3 المعالجة المحاسبية لعمليات التوزيع من خلال الشركاء
18 .....	4- النقاط الرئيسية المتعلقة بالضوابط الداخلية
18.....	1-4 عرض معلومات الميزانية
19.....	2-4 تحديث بشأن المعلومات المالية ومعلومات الإدارة
20.....	3-4 برمجية شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (ونجز 2) لتخطيط الموارد المؤسسية
22 .....	4-4 الحسابات الاكتوارية لاستحقاقات الموظفين الطويلة الأجل
25 .....	5- مراسلات البرنامج المتعلقة بالتدليس والمبالغ المشطوبة والإكراميات
25 .....	1-5 حالات التدليس وافترض التدليس
25 .....	2-5 المبالغ المشطوبة والإكراميات
26.....	رابعاً- شكر وتقدير
27.....	الملحق: تسويات المراجعة على الكشوف المالية



## الموجز

يوصل برنامج الأغذية العالمي (البرنامج) تمتعه بمركز مالي قوي، إذ ارتفعت الأصول الصافية بمقدار 972 مليون دولار أمريكي عما كانت عليه في نهاية عام 2019، وشكلت النقدية والاستثمارات 42 في المائة من إجمالي الأصول، وحقق مستوى المساهمات ارتفاعا كبيرا. وبلغ إجمالي المساهمات 8.39 مليار دولار أمريكي في عام 2020، بزيادة تقدر بمبلغ 420 مليون دولار أمريكي مقارنة بعام 2019، و1.15 مليار دولار أمريكي مقارنة بعام 2018.

وقد حقق البرنامج فائضا قدره 850 مليون دولار أمريكي في عام 2020، ويُعزى ذلك بشكل رئيسي إلى الفاصل الزمني بين استلام المساهمات وتخصيصها، مع تحقيق زيادة في المساهمات بشكل شبه تلقائي ما أدى إلى ارتفاع الفائض. وساهمت الفوائض المتراكمة في زيادة الأصول الصافية على أساس سنوي، غير أن الموقف التحوطي للمنظمة لم يشهد أي تغيير، إذ تمثل الأصول الصافية خمسة أشهر من المتطلبات التشغيلية في عام 2020 مقارنة بستة أشهر في عام 2019.

ويتعين النظر إلى هذا الوضع في سياق الأزمة العالمية التي أثارها جائحة كوفيد-19 في عام 2020، والتي لم يكن لها في النهاية تأثير كبير على الوضع المالي للمنظمة. فعلى الرغم من أن المتطلبات ارتفعت بشكل كبير خلال العام، شهدت المساهمات أيضا ارتفاعا هاما. وفي هذا العام، أبدى مراجع الحسابات الخارجي مرة أخرى رأيا غير مشفوع بأي تحفظات بشأن الكشوف المالية للبرنامج. ووفقا لولاية مراجع الحسابات الخارجي بموجب النظام المالي للبرنامج، فقد أبدى أيضا عددا من الملاحظات بشأن كفاءة الإجراءات والضوابط المالية.

ولم تعد الأمانة تقدم خطة التنفيذ التي تبين توقعات الموارد للسنة المالية التالية مقسمة حسب النشاط في خطة الإدارة السنوية التي وافق عليها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية. وبغض النظر عن أن ذلك ينتقص من المعلومات المقدمة في خطة الإدارة، فإنه في رأي مراجع الحسابات الخارجي، لا يمتثل بالكامل للنظام المالي.

وفيما يتعلق بالإبلاغ المالي، يشجع مراجع الحسابات الخارجي البرنامج أيضا على وضع إجراء مكتوب للتحديث المنتظم لدليل إدارة الموارد المالية، نظرا للتأخير الحاصل حتى الآن بشأن تحديث الوثيقة.

وواصل البرنامج جهوده لتزويد نظام ونجز 2 لتخطيط الموارد المؤسسية بعمليات مراقبة مناسبة وفعالة، بما في ذلك العمليات المتعلقة بإدارة حقوق المستخدمين. وبقيت سياسة البرنامج بشأن الأمن، بما في ذلك إجراء إدارة الأدوار والمستخدمين، في شكل مشروع منذ عام 2018 وينبغي اعتمادها دون مزيد من التأخير. وسيكون الإدماج التلقائي للبيانات التي تديرها شعبة الموارد البشرية في الملف الرئيسي للموظفين (SAP/HCM) وملف الدليل النشط التابعين لنظام ونجز خطوة مفيدة نحو تحسين الأمن في المستقبل القريب.

وفي نهاية عام 2020، بلغت استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل أكثر من مليار دولار أمريكي. ويأتي الجزء الأكبر من هذا المبلغ من تقييمات اكتوارية أجرتها الشركة الاكتوارية التي تعاقدها معها البرنامج. ويمكن تحسين سجلات التدقيق التي تمكّن من التحقق من معقولية التقييمات عبر السماح بوصول كامل إلى توثيق البيانات والأساليب المستخدمة.

## أولاً- أهداف المراجعة ونطاقها

- 1- بناء على الإخطار المؤرخ 9 نوفمبر/تشرين الثاني 2020، قام فريق من خمسة مراجعين بمراجعة الكشوف المالية لبرنامج الأغذية العالمي (البرنامج) للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بهدف إصدار رأي بشأن الكشوف المالية. وأجريت معظم أعمال المراجعة في مقر البرنامج في روما على مرحلتين:
  - مراجعة مؤقتة في الفترة من 5 إلى 16 أكتوبر/تشرين الأول 2020؛
  - مراجعة نهائية في الفترة من 15 فبراير/شباط إلى 5 مارس/آذار 2021.
- 2- وعملاً بقرار المجلس التنفيذي المؤرخ 10 نوفمبر/تشرين الثاني 2015، أُسندت مهمة المراجعة الخارجية لحسابات البرنامج إلى الرئيس الأول لديوان المحاسبة الفرنسي عن الفترة من 1 يوليو/تموز 2016 إلى 30 يونيو/حزيران 2022، وفقاً للمادة 1-14 من النظام المالي.
- 3- وُحددت ولاية مراجع الحسابات الخارجي في المادة الرابعة عشرة من النظام المالي وملحقه، وفي الدعوة إلى تقديم طلبات بشأن تعيين مراجع الحسابات الخارجي. وتشمل اختصاصاته الدعوة إلى تقديم الطلبات، وتقديم خدمات ديوان المحاسبة، ولا سيما العرض التقني المفصل الذي وافق عليه المجلس.
- 4- وتتمثل مسؤوليات مراجع الحسابات الخارجي في مراجعة حسابات البرنامج (المادة 1-14 من النظام المالي) وإبداء ملاحظاته، عند الاقتضاء، بشأن كفاءة الإجراءات المالية، والنظام المحاسبي، والضوابط المالية الداخلية، وإدارة البرنامج وتسييره بصفة عامة (المادة 4-14 من النظام المالي).
- 5- ووفقاً للمادة الرابعة عشرة-6(ب) من النظام الأساسي، وبموجب المادتين 1-13 و3-13 من نظامه المالي، يقدم المدير التنفيذي الكشوف المالية السنوية إلى المجلس التنفيذي للموافقة عليها بعد تقديمها إلى المراجع الخارجي لفحصها وإبداء رأيه فيها. ويستند إعداد هذه الكشوف المالية إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتقع على الإدارة مسؤولية تصميم الضوابط الداخلية وتنفيذها والحفاظ عليها فيما يتعلق بإعداد الكشوف المالية وعرضها بنزاهة، مع خلوها من أي بيانات غير صحيحة جوهرياً، سواء أكان ذلك راجعاً إلى تدليس أم خطأ. وتشمل هذه المسؤولية أيضاً إجراء تقديرات محاسبية معقولة مناسبة للظروف. وتماشياً مع المادة 3-1 من النظام المالي، يكون المدير التنفيذي مسؤولاً أيضاً عن الإدارة المالية لأنشطة البرنامج، ويكون مساعداً عنها أمام المجلس.
- 6- وتم إعداد خطاب التزام مع الأمانة لضمان الفهم الواضح للالتزامات كل من الإدارة ومراجع الحسابات الخارجي وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. وبالإضافة إلى ذلك، وقبل كل مراجعة، يُبلغ مراجع الحسابات الخارجي الأمانة بنطاق أنشطة المراجعة المقرر إجراؤها.
- 7- ويصدر هذا التقرير في إطار خطة العمل السنوية لمراجع الحسابات الخارجي التي قدمت إلى المجلس التنفيذي خلال دورته العادية الثانية لعام 2020 المعقودة في نوفمبر/تشرين الثاني، التي تبين تفاصيل أنشطة المراجعة المقرر إجراؤها فيما بين يوليو/تموز 2020 ويونيو/حزيران 2021. ويجب على مراجع الحسابات الخارجي، وفقاً لاختصاصاته، إصدار تقرير كل سنة عن مراجعة الكشوف المالية للبرنامج (يُقدّم إلى المجلس للموافقة عليه) مشفوعاً برأيه بشأن الحسابات، وتقريرين عن أداء إدارة البرنامج وانتظامها يُعرفان أيضاً باسم "تقرير مراجعة الأداء" (يُقدّمان إلى المجلس للنظر فيهما)، وخطابات إدارية يتم إعدادها في نهاية الزيارات إلى المكاتب الميدانية (المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية). ويتحقق المراجع الخارجي أيضاً من مشروع التقرير السنوي عن حالة تنفيذ التوصيات السابقة المقدم من الأمانة إلى المجلس للنظر فيه.
- 8- وروجعت الكشوف المالية وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات والمعايير الدولية للمؤسسات العليا لمراجعة الحسابات.

- 9- وتعلقت الزيارات الميدانية في المكاتب القطرية،<sup>(1)</sup> والتي أجريت عن بعد بسبب تدابير الصحة العامة، بمدى انتظام الإدارة في هذه المكاتب أساسا على الرغم من أن عمليات المراجعة التي تم إجراؤها أسهمت أيضا في إعداد هذا التقرير.
- 10- وكان الهدف من المراجعة تقديم تأكيد معقول بشأن ما يلي:
- ما إذا كانت الكشوف المالية تعطي صورة صادقة ونزيهة، من جميع الجوانب الجوهرية، للمركز المالي للبرنامج في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، ونتائج العمليات المسجلة خلال السنة وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛
  - ما إذا كانت الكشوف المالية أعدت وفقا للنظام المالي والسياسات المحاسبية المعلنة؛
  - ما إذا كانت السياسات المحاسبية المطبقة متسقة مع السياسات المحاسبية التي استُخدمت في السنة المالية السابقة؛
  - ما إذا كانت المعاملات أجريت وفقا للنظام المالي وللسلطة الممنوحة من الهيئات التشريعية.
- 11- ونوقشت كل ملاحظة وكل توصية مع الموظفين المختصين. وعُقد الاجتماع الختامي للمراجعة مع الإدارة العليا في شعبة المالية المؤسسية يوم 5 مارس/آذار 2021. وتسلمت الإدارة مشروع تقرير مراجع الحسابات الخارجي وقدمت تعليقاتها عليه؛ ويراعي هذا التقرير تماما تعليقات الإدارة وردودها.
- 12- وأبدى مراجع الحسابات الخارجي رأيا غير مشفوع بأي تحفظات بشأن الكشوف المالية.
- 13- ودفعت قيود السفر الناشئة عن حالة الصحة العامة بمراجع الحسابات الخارجي إلى إجراء عمليات التحقق النهائية للمقر والمكاتب الميدانية عن بعد، ما أدى إلى فترات معالجة أطول لبعض البيانات. وبالإضافة إلى ذلك، فإن أدلة المراجعة المجمع لها العام لا تستند إلى الملاحظات المرئية التي أجريت في الميدان فيما يتعلق باتباع الأصول الثابتة وعمليات الجرد. ويرى مراجع الحسابات الخارجي أن هذه القيود لم تمنعه من جمع أدلة مراجعة كافية ومناسبة ليؤسس عليها رأيه.

(1) مكاتب البرنامج في بنن، وإكوادور، ومصر، ومدغشقر، ونيكاراغوا، ورواندا، والسودان، وزامبيا.

## ثانياً- قائمة التوصيات

14- رتب مراجع الحسابات الخارجي التوصيات حسب مستوى الأولوية:

- الأولوية 1: نقطة أساسية تتطلب اهتمام الإدارة بصفة عاجلة؛
- الأولوية 2: مسألة رقابية أقل إلحاحاً تتطلب اهتمام الإدارة؛
- الأولوية 3: مسألة يُسترعى إليها انتباه الإدارة ويمكن تحسين الضوابط بشأنها.

المجال	الأولوية	التوصيات
الإبلاغ المالي	1	1- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يعيد البرنامج النظر في قراره بعدم تقديم خطة تنفيذ تتضمن توقعات الموارد في خطة الإدارة التي وافق عليها المجلس، أو بدلا من ذلك تعديل النظام المالي.
	2	2- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يضع البرنامج إجراء مكتوبا يتعلق بالتحديث المنتظم لدليل إدارة الموارد المالية.
برمجية شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (ونجز 2) لتخطيط الموارد المؤسسية	2	3- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأتمتة البرنامج لعملية مزامنة البيانات الأساسية في الملف الرئيسي للموظفين SAP/HCM وفي ملف الدليل النشط التابعين لنظام ونجز.
	3	4- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يوثق البرنامج العلاقة مع المستخدمين الخارجيين لنظام ونجز 2، وأن يضع ضوابط أمنية للحد من المخاطر المرتبطة بنفاذهم إلى النظام.
استحقاقات الموظفين	2	5- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن ينظر البرنامج في تعزيز مسار المراجعة بإدراج أحكام تتعلق بتوفير معلومات إضافية عن البيانات والأساليب المستخدمة في تقديرات الشركة الاكتوارية في عقد الخبير الاكتواري المقبل.
	3	6- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يحدد البرنامج معدل تغطية خطة التأمين الصحي للموظفين الميدانيين الوطنيين على أساس خبرة الموظف الوطني.
	3	7- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يحدد البرنامج معدل تقاسم تكاليف خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للموظفين الدوليين على أساس معدلات المشاركة التاريخية بدلا من متوسط التقديرات المسبقة.

## ثالثاً- الملاحظات والتوصيات

## 1- متابعة التوصيات السابقة

15- استعرض مراجع الحسابات الخارجي حالة تنفيذ التوصيات الأربعة الصادرة في إطار الكشوف المالية لعام 2019 مستندا في ذلك إلى المقابلات التي أجريت في فبراير/شباط 2021 والوثائق المقدمة من البرنامج. ويلخص الجدول الوارد أدناه تقييمه لمستوى التنفيذ.

الجدول 1: حالة تنفيذ توصيات مراجع الحسابات الخارجي المتعلقة بمراجعة الكشوف المالية عن السنة المالية 2019

الموضوع	منفذة	قيد التنفيذ	غير منفذة	المجموع	الفقرات المرجعية في تقرير عام 2019
استحقاقات الموظفين		4		4	الفقرات من 34 إلى 38
1- تحسين التحقق من صحة بيانات كشوف المرتبات التي يستخدمها الخبير الاكتواري بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول، وتحديث الحساب بناء على بيانات كشوف المرتبات بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول.			x		
2- الحصول على ضمان أكبر من الخبير الاكتواري بشأن مستوى عدم اليقين المرتبط بالافتراضات المستخدمة للتكاليف الطبية المستقبلية.		x			
3- الحصول على تحليلات حساسية لجميع الافتراضات الاكتوارية، انطلاقاً من الافتراض المتعلق بمعدل تبدل الموظفين.		x			
4- تحديث مزيج اليورو/الدولار الأمريكي المستخدم في تقدير استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل بالاستناد إلى آخر البيانات المتعلقة بالمدفوعات.	x				
<b>المجموع</b>	1	(2)2	(3)1	4	

المصدر: مراجع الحسابات الخارجي

16- وأوصى مراجع الحسابات الخارجي عام 2018 بأن يطلب البرنامج المزيد من المعلومات من الخبير الاكتواري من أجل تقييم المنهجية والافتراضات المستخدمة في التقديرات الاكتوارية لاستحقاقات الموظفين بشكل أكثر فعالية. وخلال استعراض مراجع الحسابات الخارجي للكشوف المالية لعام 2019، لاحظ أن البرنامج بدأ في تنفيذ هذه التوصية ما أدى إلى اعتماد سعر خصم محدد لكل نوع من أنواع الاستحقاقات. وكانت الأسعار الجديدة أقل بكثير مما ساهم في تحقيق تقدير أكبر للخصوم. ومع ذلك، رأى مراجع الحسابات الخارجي أن هناك مجالاً لإجراء مزيد من العمل من أجل تحسين جودة تحديد هذه الخصوم، وقدم أربع توصيات جديدة في هذا الشأن.

17- وردا على التوصية بأن يستخدم الخبير الاكتواري قاعدة بيانات الموارد البشرية في 31 ديسمبر/كانون الأول بدلا من 30 سبتمبر/أيلول، قدم البرنامج معلومات عن تغييرات متعلقة بالتوظيف في الفصل الرابع من عام 2020 إلى الخبير الاكتواري لتقدير الأثر المحتمل على الخصوم. ولا يرى البرنامج أن الأثر الذي يقع في حدود 1.2 مليون دولار أمريكي، كبير بما يكفي مقارنة بخصوم تزيد عن مليار دولار أمريكي لتبرير استخدام بيانات 31 ديسمبر/كانون الأول بالنظر إلى أن التغيير سيؤخر بشكل كبير إعداد الكشوف المالية. وفي ضوء هذه التطورات، ونظرا إلى أن التقريب الذي يستخدمه البرنامج لا يتعارض مع المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، سحبت هذه التوصية.

(2) بما أن هذه التوصيات قد نُفذت جزئياً، قرر مراجع الحسابات الخارجي إغلاقها وتحديد توقعاته في توصيات جديدة تُعرض في القسم ذي الصلة من هذا التقرير.

(3) تمّ التخلي عن هذه التوصية بعد استعراض أجرته شعبة المالية بناء على طلب مراجع الحسابات الخارجي الذي خلص إلى أن تأثيرها على الكشوف المالية لم يكن كبيراً.

- 18- وفيما يتعلق بالتوصية المتصلة بالحصول على ضمان أكبر بشأن مستوى عدم اليقين المرتبط بالافتراضات المستخدمة للتكاليف الطبية المستقبلية، يقدم تقرير الخبير الاكتواري بشأن التقييم لعام 2020 معلومات إضافية. ويرى البرنامج أن الافتراضات الاكتوارية للتكاليف الطبية المستقبلية يتم وضعها على أساس معقول، وتعبّر عن عدم اليقين المتأصل بشأن أي افتراضات بعيدة الأجل تكون قائمة على عوامل اقتصادية متغيرة تخرج عن السيطرة المباشرة للكيان المعني.
- 19- وفيما يتصل بالتوصية المتعلقة بالحصول على تحليلات الحساسية لجميع الافتراضات الاكتوارية وليس بعضها فقط، طلب البرنامج من الخبير الاكتواري إجراء تحليلات الحساسية للافتراضات الرئيسية المتبقية، مثل التضخم العام، وتخصيص التكاليف، ومعدلات الانسحاب والتقاعد، والزيادات المستقبلية في المرتبات. ووفقاً للبرنامج، بينت هذه العملية أن هذه الافتراضات ليست بالأهمية الكبيرة مقارنة بتلك التي جرى الكشف عنها حالياً، إذ يتطلب المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام الكشف عن الافتراضات الهامة لا غير.
- 20- وفي ضوء هذه العناصر، يرى مراجع الحسابات الخارجي أن التوصيتين الموصوفتين أعلاه قد تم تنفيذهما جزئياً. ويقدم، في القسم 4-4 من هذا التقرير، توصيات جديدة توضح توقعاته وتسلط الضوء على النقاط التي تستحق استكشافاً أوفى في العام المقبل. وعليه، أُغلقت هاتان التوصيتان لعام 2019.
- 21- وأخيراً، استند مزيج اليورو/الدولار الأمريكي المستخدم في مدفوعات سداد استحقاقات الموظفين إلى تحليلات المدفوعات التي يعود تاريخها إلى عام 2009. وفي ضوء هذه النتيجة، حُدث مزيج العملتين لكل خطة وطُبّق في حسابات سعر الخصم، ومعدل التضخم العام، ومعدل نمو التكاليف الطبية. وترد التفاصيل في تقرير الخبير الاكتواري بشأن التقييم والأقسام ذات الصلة بالافتراضات. وعليه، ينظر إلى هذه التوصية باعتبارها قد نفذت.
- 22- وأوصى مراجع الحسابات الخارجي، في تقريره عن الكشوف المالية لعام 2018، بأن يحصل البرنامج على ضمانات من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي الذي يدير جزءاً من مرتباته بشأن موثوقية نظام كشوف المرتبات المستخدم لهذا الغرض. وعلى نفس منوال العام الماضي، تلقى البرنامج خطاباً من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بتاريخ 16 فبراير 2021، يؤكد فيها أن الضوابط الداخلية القائمة لإدارة كشوف مرتبات موظفي البرنامج تعتبر ملائمة. ويرى البرنامج أيضاً أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي سيتحمل المسؤولية عن وقوع أي أخطاء في العملية، وهو ما يعتبره أمراً مستبعداً.
- 23- وفيما يتعلق بالتحويلات القائمة على النقد، واصل البرنامج تنفيذ التوصية الصادرة في عام 2017 بشأن نشر نظام سكوب<sup>(4)</sup>. وشمل النظام 63.7 مليون مستفيد في نهاية عام 2020، مقارنة بما عدده 47 مليوناً في نهاية عام 2019 و33 مليوناً في نهاية عام 2018. وبلغت نسبة التحويلات القائمة على النقد المشمولة بنظام سكوب 59.8 في المائة في عام 2020، مقارنة بنسبة 45 في المائة في عام 2019. وشمل نظام سكوب والنظم المماثلة 71 في المائة من التحويلات القائمة على النقد في عام 2020، وبالتالي لم يحدث أي تغيير جوهري مقارنة بالنسبة المسجلة في عام 2019 أي 71 في المائة.

(4) المنصة الرقمية لإدارة معلومات المستفيدين والتحويلات.

-2 استعراض المركز المالي لعام 2020

1-2 عرض الكشف المبسط للمركز المالي

الجدول 2: عرض الكشف المبسط للمركز المالي  
(ملايين الدولارات الأمريكية)

2019/12/31	2020/12/31	
		<u>الأصول الجارية</u>
2 994	3 356	النقدية والاستثمارات
3 665	4 203	المساهمات المستحقة القبض
936	1 013	المخزونات
319	285	بنود أخرى
<b>7 914</b>	<b>8 857</b>	<b>مجموع الأصول الجارية</b>
		<u>الأصول غير الجارية</u>
569	352	المساهمات المستحقة القبض
764	1 009	الاستثمارات
188	200	الممتلكات والمنشآت والمعدات والأصول غير المادية
<b>1 521</b>	<b>1 560</b>	<b>مجموع الأصول غير الجارية</b>
<b>9 435</b>	<b>10 417</b>	<b>مجموع الأصول (أ)</b>
		<u>الخصوم الجارية</u>
911	830	الإيرادات المؤجلة
999	1 253	الحسابات المستحقة الدفع للبايعين والخصوم الأخرى
<b>1 910</b>	<b>2 083</b>	<b>مجموع الخصوم الجارية</b>
		<u>الخصوم غير الجارية</u>
571	352	الإيرادات المؤجلة
1 023	1 085	استحقاقات الموظفين
61	55	القرض
<b>1 655</b>	<b>1 492</b>	<b>مجموع الخصوم غير الجارية</b>
<b>3 565</b>	<b>3 575</b>	<b>مجموع الخصوم (ب)</b>
<b>5 870</b>	<b>6 842</b>	<b>الأصول الصافية (أ)-(ب)</b>

المصدر: الكشف الأول من الكشوف المالية (المبالغ مقربة إلى أقرب رقم).

24- ويبين الكشف المبسط للمركز المالي الوارد أعلاه مركزا ماليا قويا تبلغ فيه الأصول الصافية 6.84 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2020، بزيادة قدرها 972 مليون دولار أمريكي على الرقم المسجل في الكشوف المالية السابقة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. ولوحظت هذه الزيادة في الأصول الصافية لعدة سنوات، وهي مرتبطة بفوائض كبيرة. وعليه، سجلت الأصول الصافية زيادة قدرها 1.53 مليار دولار أمريكي في غضون سنتين منذ نهاية عام 2018. وتتجسد هذه القوة المالية أيضا في تركيبة الأصول في نهاية عام 2020، والتي شملت، من أصل 10.42 مليار دولار أمريكي، مبلغ 4.36 مليار دولار أمريكي من النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل والاستثمارات الطويلة الأجل، أي 42 في المائة من مجموع الأصول.

25- وتشمل الخصوم غير الجارية في البرنامج استحقاقات الموظفين (التي يتعلق الجزء الأكبر منها بخطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة) التي بلغت 1.08 مليار دولار أمريكي في نهاية عام 2020. ويتضمن هذا المبلغ زيادة بمقدار 62 مليون دولار أمريكي مقارنة بالمبلغ المعترف به في نهاية عام 2019. وكانت الزيادة أكثر اعتدالا من نظيرتها في العام الماضي البالغة 286 مليون دولار أمريكي، ويرجع ذلك أساسا إلى استقرار سعر الخصم لخطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، والذي شهد انخفاضا في عام 2019<sup>(5)</sup> (انظر القسم 4-4 أدناه). وأنشأ البرنامج استثمارات طويلة الأجل لتمويل استحقاقات الموظفين طويلة الأجل وفقا للقرار الذي اعتمده المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2010. وفي نهاية عام 2020، بلغ المبلغ الذي غطته هذه الاستثمارات بالفعل 963 مليون دولار أمريكي.<sup>(6)</sup>

## 2-2 عرض الكشف المبسط للأداء المالي

### الجدول 3: الكشف المبسط للأداء المالي

(ملايين الدولارات الأمريكية)

2019	2020	
		<u>الإيرادات</u>
7 970	8 390	المساهمات
301	514	إيرادات أخرى
<b>8 271</b>	<b>8 904</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>
		<u>المصروفات</u>
2 346	2 410	السلع الغذائية الموزعة
2 134	2 124	التحويلات القائمة على النقد الموزعة
864	906	التوزيع والخدمات المتصلة به
1 109	1 152	تكاليف الموظفين
1 160	1 462	مصروفات أخرى
<b>7 613</b>	<b>8 054</b>	<b>مجموع المصروفات</b>
<b>658</b>	<b>850</b>	<b>الفائض للسنة</b>

المصدر: الكشف الثاني من الكشوف المالية (المبالغ مقربة إلى أقرب رقم).

26- وتميز عام 2020 بمستوى كبير للغاية من المساهمات الطوعية التي بلغت في مجموعها 8.39 مليار دولار أمريكي، بزيادة قدرها 420 مليون دولار أمريكي عن مستويات عام 2019، و1.15 مليار دولار أمريكي على مستوياتها في عام 2018. ويستمر بذلك الاتجاه التصاعدي الذي تميزت به السنوات العديدة الماضية، إذ بلغت المساهمات 4.81 مليون دولار أمريكي فقط في عام 2015. وتدل هذه الزيادة التي بلغت نسبتها 74 في المائة خلال خمس سنوات على قدرة البرنامج على تعبئة المانحين.

27- وخصص البرنامج 260 مليون دولار أمريكي كجزء من خطة الاستجابة الإنسانية العالمية بفضله نداء عاجل وجهته الأمم المتحدة لتقديم تبرعات من أجل مساعدة البلدان الأكثر هشاشة على مواجهة عدم الاستقرار الناجم عن جائحة كوفيد-19. ويوافق البرنامج على أن هذا المبلغ يمثل أثرا مباشرا من آثار الجائحة على إيراداته. وعلاوة على ذلك، تلقى البرنامج مبلغ 494 مليون دولار أمريكي خلال العام والمحدد صراحة للاستجابة لحالات الطوارئ الصحية؛ ومع ذلك، فإن من المستحيل التأكد من أن البرنامج لم يكن ليتلقى

(5) ارتفع سعر الخصم من 2.1 في المائة إلى 2.2 في المائة في عام 2020؛ وفي عام 2019، انخفض السعر من 3.2 في المائة إلى 2.1 ما أدى إلى زيادة الخصوم بمقدار 135 مليون دولار أمريكي. وينبغي التنكير أن التغيير في قيمة الاستحقاقات له علاقة عكسية مع التغيير المتعلق بالأسعار الاكثوارية.

(6) يمثل هذا المبلغ الأصول المحتفظ بها في الاحتياطي في شكل سندات وأسهم. ويشمل ذلك مبلغ 21 مليون دولار أمريكي نقدا مخصصا أيضا للاحتياطيات، ويبلغ إجمالي الأصول المحتفظ بها في حساب الاحتياطي 984 مليون دولار أمريكي.



هذا المبلغ لولا تفشي جائحة ما. وبالإضافة إلى ذلك، لا يمكن تقييم تأثير جائحة كوفيد-19 على الكشوف المالية بشكل موضوعي أو دقيق أو منهجي، لأن نظم المحاسبة والإبلاغ ليست مخصصة أو مصممة لربط التكاليف والإيرادات والأرصدة بسبب أساسي محدد مثل الجائحة.

28- وأسفر الفرق بين الإيرادات والمصروفات عن فائض قدره 850 مليون دولار أمريكي، أي أكثر من الفائض المسجل في عام 2019 (658 مليون دولار أمريكي)، و2018 (728 مليون دولار أمريكي)، و2017 (212 مليون دولار أمريكي). ولا يرى البرنامج أن هذا الوضع يُعبر بأي حال من الأحوال عن عدم القدرة على إنفاق جميع المساهمات التي يتلقاها على عملياته. والواقع أن البرنامج، وفقا لتوصية سابقة، قدم منذ عام 2018 تفسيرات لذلك في بيان المدير التنفيذي الذي يسبق الكشوف المالية. وتشدّد هذه التفسيرات على الفاصل الزمني بين استلام الأموال وتخصيصها، مع زيادة المساهمات بشكل شبه تلقائي ما أدى إلى زيادة الفائض. وبينما كان ما يقرب من نصف الفائض لعام 2019 مرتبطا بالعملية في اليمن، فإنها شهدت عجزا في عام 2020. وكان أكبر فائض محلي في عام 2020 للصومال (162 مليون دولار أمريكي). ويعتبر الفائض البالغ 850 مليون دولار أمريكي أيضا عن الأثر على إيرادات مكاسب سعر الصرف البالغة 234 مليون دولار أمريكي (15 مليون دولار أمريكي في عام 2019). ويعزى هذا الاختلاف الدوري إلى ارتفاع قيمة بعض العملات مقابل الدولار خلال العام. وأخيرا، وبما أن الفوائض المتراكمة تساهم في تحقيق زيادة سنوية في الأصول الصافية (أي زيادة في أرصدة الصناديق والاحتياطيات)، فإن نسبة الفائض من الأنشطة التشغيلية<sup>(7)</sup> (5 256.7 مليون دولار أمريكي) الموجهة إلى المتطلبات التشغيلية<sup>(8)</sup> (12 836 مليون دولار أمريكي) ليست في ارتفاع: ويمثل الفائض نحو خمسة أشهر من المتطلبات التشغيلية،<sup>(9)</sup> مقارنة بستة أشهر في عام 2019.

29- وزادت قيمة النشاط التقليدي للبرنامج في مجال توزيع الأغذية بدرجة طفيفة فقط في عام 2020، لتصل إلى 2.40 مليار دولار أمريكي مقابل 2.35 مليار دولار أمريكي في عام 2019 و2.13 مليار دولار أمريكي في عام 2018 (زيادة بنسبة 2.7 في المائة عن عام 2019 و12.6 في المائة عن عام 2018). وينمو حجم توزيع الأغذية بشكل مطرد إلى حد ما، ومع ذلك، فقد بلغ 4.4 مليون طن في عام 2020 مقابل 4.2 مليون طن في عام 2019 و3.9 مليون طن في عام 2018. وانخفضت التحويلات القائمة على النقد بشكل طفيف عن العام السابق، إذ بلغ مجموعها 2.12 مليار دولار أمريكي في عام 2020 مقابل 2.13 مليار دولار أمريكي في عام 2019. ويخالف هذا التغيير الاتجاه السائد في السنوات السابقة، إذ نمت التحويلات القائمة على النقد من 882 مليون دولار أمريكي في عام 2016 إلى 1.45 مليار دولار أمريكي في عام 2017 و1.76 مليار دولار أمريكي في عام 2018، ويعود ذلك إلى قرار البرنامج بتطوير هذا النوع من المساعدة. (-1.5 بالمائة مقارنة بعام 2019، و+20.4 بالمائة مقارنة بعام 2018). ويُعزى الانخفاض إلى انتهاء مشاركة البرنامج في برنامج الاتحاد الأوروبي للاجئين في تركيا<sup>(10)</sup> ما أدى إلى انخفاض قدره 351 مليون دولار أمريكي في التحويلات القائمة على النقد من جهة، وزيادات كبيرة في بنغلاديش وإثيوبيا والسودان ومالي وكولومبيا وبوركينا فاسو من جهة أخرى. ولا تزال التحويلات القائمة على النقد تمثل 46.7 في المائة من تحويلات البرنامج في عام 2020، مقابل 27.6 في المائة في عام 2015. وفي عام 2020، شكلت أربع عمليات ما يقرب من نصف التحويلات القائمة على النقد: حالة الطوارئ الإقليمية للاستجابة للاجئين السوريين<sup>(11)</sup> (583 مليون دولار أمريكي)، واليمن (251 مليون دولار أمريكي)، وبنغلاديش (109 مليون دولار أمريكي)، والصومال (97 مليون دولار أمريكي). وبلغت عمليات توزيع الأغذية والتحويلات القائمة على النقد إجمالا 4.53 مليار دولار أمريكي في عام 2020 (4.48 مليار دولار أمريكي في عام 2019)، أي 56.2 في المائة من مجموع مصروفات البرنامج (58.8 بالمائة في عام 2019).

30- وبلغت تكاليف الموظفين 1.15 مليار دولار أمريكي في عام 2020، مقابل 1.11 مليار دولار أمريكي في عام 2019 و980 مليون دولار أمريكي في عام 2018. ويرجع ذلك أساسا إلى النمو القوي الذي لوحظ في أعداد الموظفين خلال السنوات العديدة الماضية.

(7) المذكرة 2-15 حسابات فئات البرامج (الرصيد الختامي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020).

(8) الكشف المالي الخامس - الميزانية النهائية (المجموع الفرعي، وتكاليف الخطة الاستراتيجية).

(9)  $4.9 = (12/12\ 836) / 5\ 256$

(10) شبكة الأمان الاجتماعي في حالات الطوارئ في تركيا.

(11) شمل ذلك ثلاثة بلدان: الأردن ولبنان وتركيا.

وفي عام 2020، استخدم البرنامج 125 20<sup>(12)</sup> شخصا على نطاق العالم، مقابل 18 589 شخصا في عام 2019 بزيادة سنوية قدرها 1 536 شخصا (+8 في المائة) وزيادة قدرها 5 491 شخصا منذ عام 2014. وبلغ عدد الموظفين في المقر في روما وحدها 2 273 موظفا مقابل 2 024 موظفا في عام 2019 و1 503 موظفين في عام 2014، بزيادة قدرها 249 موظفا في العام الماضي و770 موظفا منذ عام 2014.

### 3- النقاط الرئيسية المتعلقة بالمبادئ المحاسبية

#### 1-3 المعالجة المحاسبية لعمليات التوزيع من خلال الشركاء

31- وفقا لتعريف الأصول الوارد في الفقرة 7 من المعيار 1 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، تُسجّل الأصول في كشف المركز المالي (الكشف الأول)، عندما يسيطر البرنامج عليها وعندما يتوقع غالبية ما يرتبط بها من مخاطر ومنافع. ووفقا لهذا المبدأ، تعتبر السلع الموزعة من خلال الشركاء المتعاونين محذوفة من المخزون، وبالتالي من الأصول، بمجرد تسليمها إلى الشركاء المتعاونين حتى وإن لم تكن قد وُزعت على المستفيدين. وعليه، تنص الاتفاقات الموقعة مع الشركاء المتعاونين على أن تلك السلع لم تعد تقع في عهدة البرنامج أو تخضع لسيطرته بل تقع في عهدة الشركاء المتعاونين وتخضع لسيطرتهم. غير أن التحويلات القائمة على النقد الموزعة من خلال شريك متعاون تسجل كأصول لحين توزيعها على المستفيدين. وفي هذه الحالة، تنص الاتفاقات الموقعة مع الشركاء على فتح حسابات مصرفية خاصة يكون للبرنامج حقوق محددة فيها. ويحتفظ البرنامج بالحق الحصري والكامل في ملكية الأموال المحتفظ بها في تلك الحسابات والانتفاع بها.

32- وتتماشى هذه المعالجات المحاسبية مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، بما فيها تعريف الأصول. ويُعبّر الفرق في المعالجة بين طريقتي التوزيع عن اختلاف مستوى السيطرة التي يحتفظ بها البرنامج على كل قناة من القنوات المستخدمة.

### 4- النقاط الرئيسية المتعلقة بالضوابط الداخلية

#### 1-4 عرض معلومات الميزانية

33- ويعرض الكشف الخامس من الكشوف المالية المبالغ المقدرة في ميزانية البرنامج للسنة المالية 2020. وتستند هذه المبالغ إلى تصنيف وظيفي في خطة إدارة البرنامج. وتمثل "الميزانية الأصلية" المتطلبات التشغيلية المقدرة في بداية السنة المالية. وتمثل "الميزانية النهائية" المتطلبات التشغيلية المعدلة بناء على حدوث تغييرات في الظروف السائدة خلال العام. وتعرض "خطة التنفيذ" المتطلبات التشغيلية المحددة الأولويات في بداية السنة المالية، مع مراعاة الموارد المتاحة المقدرة. وأخيرا، يمثل "المبلغ الفعلي على أساس مقارن" الميزانية التي نُفذت بالفعل في نهاية العام. وتتألف من المبالغ الملتمزم بها، سواء للنفقات الفعلية أو الأوامر التي لم تنتج عنها بعد نفقات فعلية.

34- ومنذ نوفمبر/تشرين الثاني 2019، لم تعد الأمانة تعرض في خطة الإدارة السنوية، المعتمدة في الدورة العادية الثانية للمجلس التنفيذي، خطة التنفيذ المحددة الأولويات التي تبين توقعات الموارد للسنة المالية التالية مصنفة حسب مجال التركيز، والحصيلة والنتيجة الاستراتيجية، والنشاط وطريقة التحويلات.<sup>(13)</sup> والموارد الوحيدة المصنفة حسب مجال التركيز والأهداف والأنشطة والطرانق، والتي يُطلب إلى المجلس أن "يحيط علما بها" في خطة الإدارة، هي تلك المطلوبة لتمويل المتطلبات التشغيلية المقدرة. وبعبارة أخرى، تعرض خطة الإدارة متطلبات الموارد بدلا من توقعات الموارد.

35- وأوضحت الأمانة أنها قررت عدم إدراج خطة التنفيذ في خطة الإدارة نظرا إلى أن توقعات الموارد التي أُنجز إعدادها في يوليو/تموز، فضلا عن الإطار الزمني لإعداد خطة الإدارة، قد أصبحت قديمة عند عقد الدورة العادية للمجلس في نوفمبر/تشرين الثاني. وتقدم الأمانة حاليا، في الفصل الرابع، صورة مفصلة لخطة التنفيذ المتعلقة بكل مكتب قطري من خلال بوابة بيانات يمكن لأعضاء

(12) الرقم مقدم من شعبة المالية الموسسية.

(13) آخر عرض من هذا القبيل كان في خطة البرنامج للإدارة (2021-2019) (WFP/EB.2/2018/6-A/1/Rev.1)، وتحديدا في الفقرات من 48 إلى 84.

المجلس الوصول إليها. ومع ذلك، فإن هذا العرض التفصيلي حسب البلد لا يوفر صورة كاملة للمتطلبات المحددة الأولوية في ضوء الموارد المتوقعة، على عكس خطة التنفيذ.

36- ووفقاً للنظام المالي، تتألف ميزانية البرنامج من ميزانية دعم البرامج والإدارة من جهة والموارد وتقديرات الموارد ونفقات البرامج من جهة أخرى.<sup>(14)</sup> ووفقاً لهذا التعريف، يتعين على المجلس استعراض مشروع الميزانية المعد والموافقة عليه قبل بداية السنة المالية.<sup>(15)</sup> وتتم الموافقة خلال آخر دورة عادية من العام السابق للسنة المالية.<sup>(16)</sup>

37- ويرى مراجع الحسابات الخارجي أن الأمانة، بعدم تقديمها ميزانية (بمعنى توقع الموارد) ليوافق عليها المجلس رسمياً، قد انتهكت النظام المالي، ولا سيما المادة 9-3 منه الذي ينص على أن "تتضمن خطة الإدارة المقترحة تقديرات موارد وتكاليف كل فئة من فئات البرامج". ولا ينتقص ذلك من المعلومات المالية فحسب، وإنما أيضاً من أهمية موافقة المجلس؛ إذ يؤدي إلى تصويت المجلس على خطة إدارة لا تتضمن ميزانية بالمعنى المقصود في النظام المالي.

**التوصية 1- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يعيد البرنامج النظر في قراره بعدم تقديم خطة تنفيذ تتضمن توقعات الموارد في خطة الإدارة التي وافق عليها المجلس، أو بدلا من ذلك تعديل النظام المالي.**

#### 2-4 تحديث بشأن المعلومات المالية ومعلومات الإدارة

38- إن الرقابة الداخلية هي عملية يضطلع بها مجلس المدراء والإدارة والموظفون الآخرون في منظمة ما بهدف توفير ضمان معقول بشأن العمليات، بما في ذلك موثوقية الإدارة والإبلاغ المالي. وأشار البرنامج إلى التزامه بهذا التعريف العالمي الوارد في القسم 3-3 من دليل إدارة الموارد المالية.

39- ويساهم وجود مبادئ توجيهية وتعميمات وأدلة وكتيبات إرشاد محددة ومحدثة في فعالية نظام الرقابة الداخلية في المنظمة وجودته.

40- وهناك عدة أمثلة على عدم تحديث دليل إدارة الموارد المالية بينما كان ينبغي القيام بذلك:

- يحدد القسم 6-7-1 الرصيد المستهدف لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة الذي يعادل أربعة أشهر من نفقات دعم البرامج والإدارة. وتشير أحدث نسخة متاحة من دليل إدارة الموارد المالية على الشبكة الداخلية، بتاريخ مايو/أيار 2017، في فقرتها التمهيدية إلى أن "دليل إدارة الموارد المالية يوثق السياسات والإجراءات المالية الحالية للبرنامج"، ومع ذلك لم يُحدث الدليل فيما يتعلق بالرصيد المستهدف لحساب تسوية دعم البرامج والإدارة. وانطلاقاً من خطة الإدارة المعتمدة في نوفمبر/تشرين الثاني 2015،<sup>(17)</sup> يجب أن يكون رصيد حساب تسوية دعم البرامج والإدارة الذي يتحقق منه المجلس سنوياً، في نطاق يتراوح بين شهرين وخمسة أشهر من نفقات دعم البرامج والإدارة.

- ويشير القسم 7 من دليل إدارة الموارد المالية "الميزنة التشغيلية والتخطيط والبرمجة" إلى فئات الأنشطة التالية: عمليات الطوارئ، وأنشطة ممتدة للإغاثة والإنعاش، والتنمية والعمليات الخاصة. واستُبدلت فئات الأنشطة هذه، من خلال الإصلاح المعروف باسم "خريطة الطريق المتكاملة"، بين عامي 2017 و2019 بإطار مالي جديد مبني حول الخطط الاستراتيجية القطرية وعمليات الطوارئ المحدودة.

- ويتضمن القسم 11 "إدارة النقد والخزائنة" وصفاً غير كافٍ لإدارة الاستثمار على الأجلين القصير والطويل، وإشارات إلى تعميمات قديمة (على سبيل المثال في القسم الفرعي المعنون "أهداف إدارة الخزائنة").

<sup>(14)</sup> القسم 1: "ميزانية البرنامج: هي الميزانية السنوية وهي عنصر من خطة الإدارة، التي يقرها المجلس كل سنة، والتي تبين تقديرات الموارد والإنفاق للبرامج والمشروعات والأنشطة وتتضمن ميزانية دعم البرامج والإدارة".

<sup>(15)</sup> المادة 9-5 من النظام المالي: "المجلس...يعتمد خطة الإدارة، بما فيها الميزانية ميزانية البرنامج، قبل بداية الفترة المالية التي تغطيها ميزانية البرنامج".

<sup>(16)</sup> المادة 9-2 من النظام المالي: "يقدم المدير التنفيذي للمجلس، خلال دورته العادية الأخيرة في كل سنة تقويمية، خطة الإدارة المقترحة...".

<sup>(17)</sup> خطة إدارة البرنامج (2016-2018) (WFP/EB.2/2015/5-A/1/ Rev.1).

41- وردا على هذه الملاحظات، أشارت الأمانة إلى أن استعراضا كاملا أُجري لدليل إدارة الموارد المالية من أجل التعبير عن التغييرات الناجمة عن وضع خارطة الطريق المتكاملة، فضلا عن الأثر الناشئ عن التعميمات والمبادئ التوجيهية والتوجيهات المعيارية الأخرى الصادرة منذ نشر النسخة الأخيرة من الدليل. وأفادت الأمانة أن الدليل كان في المراحل النهائية من استعراض قام به المكتب القانوني للبرنامج، ومن المفترض إعادة إصداره في الفصل الثالث من عام 2021.

42- ويلاحظ مراجع الحسابات الخارجي أن جهودا تُبذل لإصدار النسخة المنقحة من الدليل في أسرع وقت ممكن. وبالنظر إلى التأخيرات الكبيرة في التحديث التي توضحها الأمثلة المذكورة أعلاه، فإن مراجع الحسابات الخارجي يشجع البرنامج على وضع إجراء مكتوب لضمان تحديث الدليل بشكل أكثر انتظاما في المستقبل، وبوتيرة أسرع من مرة كل أربع سنوات، باعتبار أن دليل إدارة الموارد المالية أداة مهمة للإدارة المالية والرقابة الداخلية.

**التوصية 2- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يضع البرنامج إجراء مكتوبا يتعلق بالتحديث المنتظم لدليل إدارة الموارد المالية.**

### 3-4 برمجية شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (ونجز 2) لتخطيط الموارد المؤسسية

43- يؤدي نظام تخطيط الموارد المؤسسية (هيكلية نظام ساب) التابع لشبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (ونجز 2)<sup>(18)</sup> دورا رئيسيا في عملية إصدار الكشوف المالية نظرا لأن البرنامج منظمة متمسمة بقدر كبير من اللامركزية المعتمدة اعتمادا كبيرا على نظم معلوماتها وتعمل في بيئة عالية المخاطر من حيث المخاطر الرقابية ومخاطر التدليس. وينبغي للبرنامج أن يجعل اعتماد سياسة متينة للأمن السبيرياني من ضمن أولوياته، ولا سيما الضوابط العامة لتكنولوجيا المعلومات<sup>(19)</sup> وضوابط الاستخدام<sup>(20)</sup> لأنها وسيلة فعالة للحد من المخاطر. ولهذا السبب، أجرى مراجع الحسابات الخارجي منذ تعيينه عام 2016 استعراضات لتكنولوجيا المعلومات ركز فيها على نظام ونجز 2، وطرح في تقاريره عن المراجعة المالية للسنوات 2016 و2017 و2018 توصيات من أجل تحسين سياسة الأمن في نظام ونجز 2.

44- وأشار مراجع الحسابات الخارجي في تقريره لعام 2019، إلى وجود أدلة على استمرار المخاطر المحددة في عمليات المراجعة السابقة، على الرغم من محدودية نطاقها: 20 مستخدما لنظام ونجز لا يزالون يحتفظون بحقوق نفاذ لا تمتثل لأفضل الممارسات من حيث الفصل بين المهام (مثل الموافقة على الأوامر وترخيص المدفوعات)؛ و18 مستخدما يحتفظون بحقوق موسعة في استخدام نظام SAP\_ALL<sup>(21)</sup>، و11 مستخدما آخر يحتفظون بحقوق موسعة في استخدام نظام SAP\_NEW؛ و عدم إدراج تواريخ سريان نفاذ 744 مستخدما بصورة صحيحة في نظام ونجز 2، مما يعني أن ما يقابل ذلك من حقوق لن يُغىي تفعيلها بعد انتهاء خدمتهم في البرنامج؛ واستمرار احتفاظ 9 مستخدمين ممن تركوا البرنامج بحقوق النفاذ خلال فترات السماح المرتبطة بنقل المسؤوليات عن المهام في البرنامج الذي يبلغ فيها معدل دوران الموظفين مستويات عالية للغاية؛ و9 مستخدمين لديهم عدة حقوق نفاذ صالحة.

45- وقد اعترفت شعبة التكنولوجيا بأن البرنامج سيواجه دوما مستوى ما من المخاطر بسبب طبيعة عملياته، وأشارت الشعبة إلى أن البرنامج قبل تلك المخاطر وأنه اتخذ الإجراءات الضرورية للحد منها. وبالنظر إلى هذه العناصر، رأى مراجع الحسابات الخارجي أن التوصية قيد التنفيذ ولكن ينبغي إغلاقها، إذ سيكون من الصعب على البرنامج أن يذهب إلى أبعد من ذلك باستثناء اعتماد الإجراءات الجديدة ونشرها.

(18) شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات.

(19) تتعلق الضوابط العامة لتكنولوجيا المعلومات بضمان حقوق النفاذ المرتبطة ببرمجية شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (ونجز 2) لتخطيط الموارد المؤسسية. وتغطي هذه الضوابط على وجه الخصوص إدارة نظام SAP\_NEW، و SAP\_ALL، وملفات SAP\* ذات الامتيازات، ورصد ملفات المستخدمين، ولا سيما إلغاء تفعيل حقوق المستخدمين عندما يتكون البرنامج.

(20) تتعلق ضوابط الاستخدام بإدارة الفصل بين المهام في العمليات المندرجة ضمن الحسابات ذات الصلة (مثل عملية الشراء التي ينبغي فيها فصل الواجبات بين عمليات إصدار الأوامر والاستلام والدفع). ويستخدم البرنامج وحدة SAP CRM لإدارة الفصل بين المهام في ونجز 2.

(21) يسمح النفاذ القياسي لنظام SAP\_ALL بالاطلاع بجميع المعاملات في نظام ونجز. ويتيح النفاذ القياسي لنظام SAP\_NEW جميع التراخيص المطلوبة في النسخ المحدثة من نظام ونجز.

46- ومع هذا، واصل مراجع الحسابات الخارجي إجراء اختبارات للتحقق من مدى ملاءمة وفعالية عمليات المراقبة لنظام شبكة البرنامج ونظامه العالمي للمعلومات (ونجز 2)، وفي مقدمتها تلك التي قد يكون لها تأثير مباشر أو غير مباشر على موثوقية الكشف المالية. وأقرّ بالتزام شعبة التكنولوجيا المستمر بتعزيز أمن نظم ونجز. وقد أحرزت الشعبة تقدماً كبيراً في تصفية المستخدمين الذين لديهم حسابات صحيحة متعددة، وخفض عدد الملفات المعرضة للخطر والمستخدمين النشطين الذين انتهت صلاحية حساباتهم وتمديد تواريخ الصلاحية لجميع مستخدمي نظام ونجز. ومع ذلك، كشف الاختبار خلال المرحلة الأخيرة من المراجعة المالية للسنة المالية 2020 عن إمكانية إدخال تحسينات.

- بقيت السياسة المتعلقة بالأمن والإجراءات التشغيلية بما في ذلك إجراء إدارة المستخدم ودوره، وهي عناصر ذات أهمية قصوى بالنسبة إلى أي إطار متصل بالأمن، في شكل مشروع منذ عام 2018. ووفقاً للمعايير العالمية<sup>(22)</sup> وأفضل الممارسات لحوكمة تكنولوجيا المعلومات وأمنها، ينبغي تحديد السياسة الأمنية والموافقة عليها من الإدارة العليا ونشرها وإبلاغها للموظفين والأطراف الخارجية ذات الصلة. ويتعين استعراض هذه السياسة على فترات منتظمة أو عند حدوث تغييرات مادية لضمان بقائها مناسبة وكافية وفعالة. وأشارت شعبة التكنولوجيا إلى أنه سيتم تحديث هذه الوثائق والانتهاج منها بحلول نهاية الفصل الثاني من عام 2021 وستكون جاهزة للموافقة والتوقيع عليها في أوائل يوليو/تموز 2021. وبالنظر إلى هذا الجدول الزمني، لم يصدر مراجع الحسابات الخارجي توصية، مع ملاحظته بأن الوقت الذي يستغرقه استكمال هذه السياسة وهذه الإجراءات يبدو مفراطاً، ومع ذلك فإنه يشجع البرنامج على اعتماد هذه السياسة في أقرب وقت ممكن. وينبغي استعراض الوثائق المذكورة بشكل دوري لضمان موازمتها المستمرة مع استراتيجية المنظمة واحتياجاتها.

- وكشفت المراجعة عن اختلافات كبيرة بين البيانات الأساسية التي تحتفظ بها شعبة الموارد البشرية في الملف الرئيسي للموظفين SAP/HCM في نظام ونجز، وملف الدليل النشط في النظام نفسه. وانتهت صلاحية ما يقرب من 460 ملف مستخدم داخلي في قاعدة بيانات SAP/HCM ولكنها لا تزال معرّفة على أنها صالحة في ملف الدليل النشط في نظام ونجز. وعلى العكس من ذلك، انتهت صلاحية 297 ملف مستخدم داخلي في الدليل النشط في نظام ونجز ولكنها لا تزال صالحة في ملف HCM. وقد تعرّض مشكلة المزامنة هذه أمن قاعدة بيانات ونظم ونجز للخطر. وتمثل مشكلة المزامنة أحد المصادر الرئيسية لعدم الاتساق التي تم التقطن إليها أثناء الاضطلاع بعمليات المراجعة، بما في ذلك ما يتعلق باستمرار صلاحية ملفات المستخدمين من موظفي البرنامج بعد مغادرتهم له وجود ملفات مستخدمين في نظام ونجز لم تكن موجودة في بيانات جدول البحث الخاص بشعبة الموارد البشرية. وأكدت شعبة التكنولوجيا هذه النتيجة وأقرت بأن التدبير التصحيحي المناسب سيكون الإدماج التلقائي للبيانات الرئيسية لملف SAP/HCM في الدليل النشط لنظام ونجز، ولكنها أشارت إلى أن القرار النهائي يرجع إلى القيم على البيانات، أي شعبة الموارد البشرية.

- وفي فترة المراجعة، كان هناك 1 054 مستخدماً خارجياً لنظام ونجز<sup>(23)</sup> من غير موظفي البرنامج ولكنهم مع ذلك يمكنهم النفاذ إلى تطبيقات وبيانات معينة في النظام باستخدام معرف المستخدم وكلمة المرور. ولم تتم مراقبة أي من هؤلاء المستخدمين الخارجيين بواسطة الوحدة الفرعية لإدارة النفاذ في حالات الطوارئ التابعة لوحدة التحكم في النفاذ SAP CRM. وبما أن هؤلاء المستخدمين غير ملزمين بالالتزامات الواردة في النظامين الأساسيين والإداريين لموظفي البرنامج أو متطلبات الأمن الداخلي، فهم لا يخضعون لاتفاقيات قياسية أو مخصصة تحدد كيفية استخدامهم لنظم ونجز وتطبيقاتها وبياناتها، ومتطلبات الأمن التي يتعين عليهم مراعاتها أو مسؤوليتهم في حالة حدوث فشل أمني. وتتم إدارة هؤلاء المستخدمين الخارجيين بنفس الطريقة التي يُدار بها المستخدمون الداخليون في البرنامج من حيث النفاذ، وتخصيص الأدوار والغايات، وعمليات الرصد، وما إلى ذلك. ولا يستخدم البرنامج

(22) انظر البند 5.2 من المعيار ISO/IEC 27001، وملحقه "إدارة أمن المعلومات".

(23) يشمل ذلك 789 مستخدماً من فئة مستخدم Dialog ممن يتمتعون بنفاذ تفاعلي إلى نظام ونجز يسمح لهم بالتفاعل مباشرة مع الموارد، و229 مستخدماً من فئة مستخدم الخدمة ولا تُمنح هذه الفئة عادة سوى أدونات محدودة للغاية، بالإضافة إلى ثلاثة أنواع أخرى من المستخدمين (النظام والاتصال والمراجع).

أنشطة محددة وقائية أو تصحيحية لمعالجة المخاطر المرتبطة بالنفذ الخارجي إلى نظام ونجز. وتدعو أفضل ممارسات ومعايير إدارة الأطراف الثالثة<sup>(24)</sup> إلى إضفاء طابع رسمي على العلاقات بين مالك أصول تكنولوجيا المعلومات والمستخدمين الخارجيين وتوثيقها من خلال اتفاقات الخدمة المتعلقة بالمستخدمين الخارجيين. وينبغي أن تحدد هذه الاتفاقات، من بين أمور أخرى، متطلبات ومسؤوليات أمن المعلومات لتقليل مخاطر الأطراف الثالثة إلى مستوى مقبول. ولا تتناول أمثلة الاتفاقات طويلة الأجل التي تقدمها شعبة التكنولوجيا والمتعلقة بخدمات تكنولوجيا المعلومات متطلبات أو شروط الأمن المحددة لنظم ونجز وبياناتها. ووقعت هذه الاتفاقات قبل وقت طويل من وضع إطار أمن نظم ونجز لعام 2018 ما يحد من فائدتها وأهميتها في معالجة مخاطر الأمن المتعلقة بالأطراف الثالثة على نظام ونجز 2.

47- واستناداً إلى هذه النتائج، يقدم مراجع الحسابات الخارجي التوصيتين التاليتين:

التوصية 3- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بآتمة البرنامج لعملية مزامنة البيانات الأساسية في الملف الرئيسي للموظفين SAP/HCM وفي ملف الدليل النشط التابعين لنظام ونجز.

التوصية 4- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يوثق البرنامج العلاقة مع المستخدمين الخارجيين لنظام ونجز 2، وأن يضع ضوابط أمنية للحد من المخاطر المرتبطة بنفاذهم إلى النظام.

48- وردا على التوصية 4، أشارت الأمانة إلى أن 70 إلى 75 في المائة من 1 000 مستخدم خارجي أو نحو ذلك والمذكورين أعلاه ليسوا من الناحية العملية قادرين على أداء أي إجراء أو معاملة. وترى الأمانة أن المخاطر المرتبطة بالتصرف غير اللائق من هؤلاء المستخدمين منخفضة للغاية.

#### 4-4 الحسابات الاكتوارية لاستحقاقات الموظفين طويلة الأجل

49- بلغت استحقاقات الموظفين طويلة الأجل المسجلة كخصوم في الكشف الأول 1 085 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020 مقابل 1 023 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 و737 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2018. ونشأ معظم هذا المبلغ (1 077 مليون دولار أمريكي) عن تقييمات اكتوارية أجرتها الشركة الاكتوارية التي تعاقدها معها البرنامج كما هو مبين في الجدول الوارد أدناه.

(24) هذه المعايير هي كالاتي: (1) المعيار ISO/IEC 27001: 2013، تكنولوجيا المعلومات - تقنيات الأمن - أنظمة إدارة أمن المعلومات - المتطلبات؛ (2) المعيار ISO/IEC 27002: 2013، تكنولوجيا المعلومات - تقنيات الأمن - مدونة الممارسات المتعلقة بضوابط أمن المعلومات؛ (3) المعيار ISO/IEC 27701: 2019، تقنيات الأمن - إضافة للمعيارين ISO/IEC 27001 و ISO/IEC 27002 لإدارة معلومات الخصوصية - المتطلبات والمبادئ التوجيهية.

الجدول 4: حالة استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل<sup>(25)</sup>

(ملايين الدولارات الأمريكية)

الفرق	2019	2020	تقديرات البرنامج	تقديرات الشركة الاكتوارية	
5+ في المائة	891	934		934	خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
13+ في المائة	81	92		92	استحقاقات الموظفين غير الجارية الأخرى <sup>(26)</sup>
16+ في المائة	25	29		29	مخطط مدفوعات نهاية الخدمة
13+ في المائة	22	25	2	23	الصندوق الاحتياطي لخطة التعويضات <sup>(27)</sup>
60+ في المائة	4	6	6		إجازة زيارة الوطن
6+ في المائة	1 023	1 085	8	1 077	المجموع

المصدر: مراجع الحسابات الخارجي بالاستناد إلى الكشوف المالية (المبالغ مقربة إلى أقرب رقم).

50- كما قام البرنامج والخبير الاكتواري بجهود كبيرة لتحسين تتبع الوثائق، مما يجعل من الممكن تقييم دقة المنهجية والبيانات والافتراضات المستخدمة لتقدير استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل. وعلى الرغم من التقدم المحرز، يرى مراجع الحسابات الخارجي أنه لا يزال بإمكان البرنامج تحسين تقدير استحقاقات الموظفين طويلاً الأجل من خلال إعطاء الأولوية للإجراءات التالية:

- أن تعتمد تقديرات الشركة الاكتوارية لعام 2020 مرة أخرى على بيانات الرواتب بتاريخ 30 سبتمبر/أيلول. وعلى النحو الملاحظ في الفقرة 17 من هذا التقرير، فإن هذه الممارسة لا تتعارض مع المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ولا يعتبر البرنامج أن الأثر الصافي لهذا التقريب على الكشوف المالية كبير، إذ لن يتجاوز 1.2 مليون دولار أمريكي. وبناء عليه، أُغلقت التوصية. ومع ذلك، فإن استخدام تسعة أشهر من بيانات التعداد لا يتوافق مع أحكام اتفاق تقديم الخدمات الاكتوارية<sup>(28)</sup>، والتي تتطلب أن يستند التقييم إلى بيانات تعداد كاملة للموظفين العاملين والمتقاعدين، وبالإضافة إلى ذلك، يُجري الخبير الاكتواري تقديرات اكتوارية سنوية كاملة.
- أن يُجري الخبير الاكتواري عملية التقدير باستخدام برمجيات تجارية لا يمكن النفاذ إليها لأسباب تتعلق بالترخيص. وكبديل لذلك، طلب مراجع الحسابات الخارجي عينات من سجلات العمل لموظف نشط وآخر متقاعد مؤهل للحصول على التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة وخطة التأمين الصحي للموظفين الوطنيين من أجل تمكينه من تقييم ما إذا كانت عملية التقدير تتوافق مع طريقة تقدير المبالغ المستحقة حسب الوحدة المنصوص عليها في الفقرة 69 من المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام<sup>(29)</sup>، ورفض طلب النفاذ إلى هذه المعلومات على أساس أن ذلك يعني إنفاق الخبير الاكتواري وقتاً إضافياً طويلاً على المشروع، مما سيؤدي إلى تحميل البرنامج تكاليف ذلك. وعليه، هناك مجال للتحسين من أجل تمكين مراجع الحسابات الخارجي من تقديم ضمانات معقولة بشأن طرائق التقدير الاكتواري المستخدمة لتوقع استحقاقات الموظفين.
- لا يُستخدم مزيج العملات لدفع الاستحقاقات مباشرة في نموذج تقديرات الشركة الاكتوارية ولكنه يؤثر على الافتراضات الاكتوارية الهامة، مثل أسعار الخصم ومعدلات التضخم العامة والمعدلات الفعلية لزيادة التكاليف

(25) تُطبق هذه الاستحقاقات على الموظفين الفنيين الدوليين، وموظفي فئة الخدمات العامة، والموظفين الفنيين الوطنيين.

(26) تشمل هذه الاستحقاقات منح الوفاة ومنح العودة إلى الوطن.

(27) الغرض من هذه الخطة هو تقديم تعويضات إلى الموظفين وأسرتهم في حالات الوفاة أو الإصابة أو المرض المرتبطة بالعمل.

(28) الاتفاق رقم HQ16NF167 المؤرخ 10 أكتوبر/تشرين الأول 2016.

(29) " على الكيان استخدام طريقة تقدير المبالغ المستحقة لتحديد القيمة الحالية للالتزامات الاستحقاقات المحددة الخاصة به وتكلفة الخدمة الحالية ذات الصلة، وعند الاقتضاء تكلفة الخدمة السابقة ".

الطبية. ونجح مراجع الحسابات الخارجي في التسوية بين مزيج العملات المتعلق بالاستحقاقات الأخرى المرتبطة بإنهاء الخدمة وخطة تعويضات الموظفين من جهة والمدفوعات التفصيلية من جهة أخرى، ولكنه لم يتمكن من فعل ذلك بالنسبة إلى مزيج العملات المتعلق بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة ونظام التأمين الصحي للموظفين الوطنيين لعدم تزويده بمعاملات مطالبات مفصلة مصنفة بالعملة المحلية في الفترة التي قيد النظر، أي من يناير/كانون الثاني إلى سبتمبر/أيلول 2020. وأوضح البرنامج أن النفاذ إلى هذه المعلومات المفصلة لم يكن ممكناً بسبب الطبيعة السرية للتكاليف الطبية للموظفين. ويرى مراجع الحسابات الخارجي أنه، على العكس من ذلك، لا توجد بنود أو أحكام في العقد تحظر صراحة النفاذ إلى المطالبات الفردية المدفوعة.

- واقترض البرنامج معدلات التقاعد والانسحاب المحددة بناء على دراسة أجريت في الفترة من عام 2013 إلى عام 2018 لا تزال صالحة للموظفين الدوليين. وفيما يتعلق بالموظفين الوطنيين، طُبِّق البرنامج معدلات تقاعد وانسحاب محددة بناء على الخبرة المكتسبة من أكتوبر/تشرين الأول 2015 إلى سبتمبر/أيلول 2020. وسيؤدي فعل الشيء نفسه بالنسبة إلى الموظفين الدوليين إلى تحسين جودة التوقعات، وبالتالي تحسين دقة تقدير الالتزامات المتعلقة بالاستحقاقات المحددة. ومع ذلك، فإن الطرائق المستخدمة لحساب معدلات التقاعد والانسحاب المفترضة في الدراسات غير موثقة، وبالتالي لم يتمكن مراجع الحسابات الخارجي من إعادة بناء مسار المراجعة لفهم وتقييم كيفية حساب هذه المعدلات المقدرّة وتمهيداً وتوقعها.

- وعلى عكس مسألة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة (أو خطة التأمين الصحي الأساسي "BMIP") التي وُضعت للموظفين الدوليين ومُعاليهم، لم يدرس البرنامج مسألة التغطية للمستفيدين من خطة التأمين الصحي للموظفين الوطنيين "NSMIC" (أو خطة تغطية التأمين الصحي "MICS")، وطبّق ببساطة معدل تفاوت تغطية التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة "ASMC" بنسبة 0.2 بالمائة سنوياً. ويطرح هذا الافتراض أسئلة لأن الموظفين الوطنيين والدوليين يتصرفون بشكل مختلف تماماً عندما يتعلق الأمر باختيارهم لتغطية خطة التأمين الصحي عند التقاعد. وأوضح الخبير الاكتواري، في رده على هذه النتيجة، أن التأثير لن يكون مادياً. ويرى مراجع الحسابات الخارجي أن معدل التغطية بالنسبة إلى خطتي NSMIC/ MICS ينبغي أن يستند إلى دراسة تجربة الموظفين الوطنيين في هذا الشأن.

- وخفض البرنامج الحصة المقدرّة للموظفين الدوليين من تكاليف خطة الرعاية الصحية بعد انتهاء الخدمة من 29 في المائة (مطبقة على تقديرات عام 2019) إلى 26 في المائة، مما أدى إلى زيادة قدرها 25.4 مليون دولار أمريكي في التزام الاستحقاقات المحددة. واستخدم البرنامج افتراض 26 في المائة على أساس متوسط التقديرات للفترة من عام 2018 إلى عام 2020 بدلاً من نسبة 24 في المائة المحسوبة بواسطة نموذج تقديرات الشركة الاكتوارية لعام 2020. ويطرح هذا النهج أسئلة لسببين رئيسيين. أولهما أنه يتضمن توقع حصة المشاركين من تكاليف الرعاية الصحية بعد انتهاء الخدمة بناء على متوسط التوقعات المسبقة بدلاً من المعدلات السابقة للمشاركة الفعلية الملاحظة، بالإضافة إلى غياب المعلومات عن مدى دقة هذه التوقعات. وتزيد هذه الممارسة من عدم اليقين والأخطاء المتعلقة بالتوقعات. وثانياً، انحرف البرنامج عن التوقع الناتج عن نموذج تقديرات الشركة الاكتوارية في عملية التقدير الإجمالي للاستحقاقات. ووفقاً لحسابات الخبير الاكتواري، فإن استخدام تقديرات البرنامج بناء على متوسط التقديرات للفترة من عام 2018 إلى عام 2020 بدلاً من حصة المشاركين في تكاليف خطتي ASMC/BMIP (المطالبات والنفقات الإدارية) التي يحددها نموذج التقدير والتي أوصى بها الخبير الاكتواري، تسبب في التقليل من قيمة الالتزامات المتعلقة بالاستحقاقات المحددة بمقدار 17 مليون دولار أمريكي. وينبغي تحديد استراتيجية طويلة الأجل لتقاسم تكاليف الخطط الصحية، وتحديد نصيب الموظفين الدوليين من تكاليف التغطية الصحية بعد انتهاء الخدمة ليس على أساس متوسط التوقعات بل على أساس معدلات المشاركة الملاحظة على النحو الذي أوصى به الخبير الاكتواري.



التوصية 5- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن ينظر البرنامج في تعزيز مسار المراجعة بإدراج أحكام تتعلق بتوفير معلومات إضافية عن البيانات والأساليب المستخدمة في تقديرات الشركة الاكتوارية في عقد الخبير الاكتواري المقبل.

التوصية 6- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يحدد البرنامج معدل تغطية خطة التأمين الصحي على أساس خبرة الموظفين الوطنيين.

التوصية 7- يوصي مراجع الحسابات الخارجي بأن يحدد البرنامج معدل تقاسم تكاليف خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للموظفين الدوليين على أساس معدلات المشاركة التاريخية بدلا من متوسط التقديرات المسبقة.

## 5- مراسلات البرنامج المتعلقة بالتدليس والمبالغ المشطوبة والإكراميات

### 1-5 حالات التدليس وافتراض التدليس

51- لا يتمثل دور المراجع الخارجي في التحقيق في حالات التدليس أو تقديم أي ضمان بشأن أي مسألة كانت. ومع ذلك، ووفقا للمعيار 240 من المعايير الدولية لمراجعة الحسابات، تقع على عاتق مراجع الحسابات الخارجي مسؤولية تحديد المخاطر المتعلقة بالبيانات الخاطئة في الكشوف المالية التي قد تنشأ عن التدليس، ويراعي تقييمه لمخاطر التدليس من أجل تحديد استراتيجيته في المراجعة وعمله. وعلاوة على ذلك، يكون مراجع الحسابات الخارجي مسؤولا، وفقا للمادة 6 من النظام المالي، عن استرعاء انتباه المجلس إلى حالات التدليس الفعلية والمفترضة، فضلا عن إهدار وإساءة استخدام أموال البرنامج أو أصوله الأخرى، في تقريره عن المعاملات المالية للسنة المالية.

52- ويتعرض البرنامج بصفة خاصة، حسب ما أكده مراجع الحسابات الخارجي مرارا وتكرارا في تقاريره السابقة، لخطر التدليس بسبب نشاطه والمناطق التي يعمل فيها وطبيعة أصوله واللامركزية الشديدة التي تميّز تنظيمه، والعدد الكبير من شركائه الذين يتعامل معهم. وتُكتشف حالات التدليس بانتظام. وفي عام 2020، أفاد البرنامج بأنه كان على علم بتسع عشرة حالة تدليس مؤكدة، أسفرت 12 منها عن خسائر مالية (بقيمة 133 490 دولارا أمريكيا، استُرد منها 100 907 دولارا أمريكي) و7 حالات تدليس مشتبّه بها مرتبطة بتحقيقات جارية (بقيمة 5.7 مليون دولار أمريكي). وفي عام 2019، سجّل البرنامج عشر حالات تدليس مؤكدة (أسفرت عن خسائر بما قيمته 7.6 مليون دولار أمريكي، منها 456 025 دولارا أمريكيا لم يتمكن البرنامج من استردادها) و12 حالة تدليس مشتبّه بها مرتبطة بتحقيقات جارية (أسفرت عن خسائر بما قيمته 2.3 مليون دولار أمريكي). وعلى غرار السنوات السابقة، حصل مراجع الحسابات الخارجي على تأكيد من المفتش العام بشأن هذه العناصر.

53- وتعود الزيادة في قيمة حالات التدليس المشتبّه بها المرتبطة بتحقيقات جارية في عام 2020 إلى حالة واحدة بقيمة 5.6 مليون دولار أمريكي. وحدد المكتب القطري في الصومال، عقب إجراء عملية تحديد الهوية باستخدام البيانات البيومترية وإزالة الازدواجية في نظام سكوب، حالات ازدواجية احتيالية محتملة أدت إلى تقديم مدفوعات إلى مستفيدين على نحو غير سليم. ويمثل الإجمالي البالغ 5.6 مليون دولار أمريكي المبالغ التي أنفقها مختلف الشركاء المتعاونين. وكان التحقيق فيما إذا كان هناك تدليس جاريا في وقت المراجعة.

### 2-5 المبالغ المشطوبة والإكراميات

54- يجب أن يوافق المدير التنفيذي رسميا على جميع الإكراميات والمبالغ المشطوبة المتعلقة بالمساهمات ومخزونات الأغذية وسائر البنود والأصول الأخرى وفقا للمادتين 3-12 و4-12 من النظام المالي. ولذلك تم تقديم مذكرة موقعة من المدير التنفيذي إلى مراجع الحسابات الخارجي في 31 مارس/آذار 2021 للموافقة على الإكراميات والمبالغ المشطوبة المسجلة في عام 2020 والواردة في المذكرة 9 من الكشوف المالية.

55- وفي تاريخ إغلاق الحسابات، لم يتم إجراء تحليل منهجي مفصل للسلع الغذائية المشطوبة (22.8 مليون دولار أمريكي في عام 2020، و24.6 مليون دولار أمريكي في عام 2019، و14.4 مليون دولار أمريكي في عام 2018، و20.5 مليون دولار أمريكي

في عام 2017) في الموعد النهائي، ولم توضع أية خطة عمل للحد من تلك المخاطر في المستقبل على الرغم من أن المادة 4-12 من النظام المالي تنص على أن "المدير التنفيذي بعد إجراء التحقيق الشامل، أن يصدّق بشطب الخسائر التي تحققت في الأموال والسلع وغيرها من الأصول". وحسب ما أشار إليه مراجع الحسابات الخارجي بالفعل في تقاريره بشأن الكشوف المالية للسنوات 2016 و2017 و2018 و2019، ينبغي عدم الاعتراف بالمبالغ المشطوبة إلا بعد التصديق عليها رسمياً من المدير التنفيذي على أساس التقرير السنوي بشأن الخسائر العالمية للأغذية بعد التسليم، بعد إجراء تحقيق كامل وفقاً للأحكام المنصوص عليها في المادة 4-12 من النظام المالي. وسُجّلت أعلى الخسائر في عام 2020 في اليمن (5.4 مليون دولار أمريكي)، وجنوب السودان (2.8 مليون دولار أمريكي)، والجمهورية العربية السورية (2.5 مليون دولار أمريكي)، وجمهورية الكونغو الديمقراطية (1.5 مليون دولار أمريكي) وإثيوبيا (1.2 مليون دولار أمريكي).

#### رابعاً- شكر وتقدير

56- يود فريق المراجعة أن يعرب عن صادق امتنانه لشعبة المالية المؤسسية على دعمها له أثناء عملية المراجعة، ويخص بالشكر رئيس فرع الحسابات العامة الذي تولى القيام بدور المنسق الرئيسي لهذه المراجعة. ويود الفريق أيضاً أن يتوجه بالشكر إلى سائر شعب البرنامج، لا سيما شعبة التكنولوجيا، على إسهامها في مراجعة الكشوف المالية.

نهاية ملاحظات المراجعة

**الملحق: تسويات المراجعة على الكشوف المالية**

- 1- لم يكشف عمل مراجع الحسابات الخارجي عن أي تسويات ناشئة عن المراجعة سواء بسبب ارتكاب أخطاء أو اختلاف الأحكام.

## القسم الثاني

### بيان المدير التنفيذي

#### مقدمة

1- وفقا للمادة الرابعة عشرة-6(ب) من النظام الأساسي والمادة 1-13 من النظام المالي، أشرف بأن أعرض على المجلس التنفيذي (المجلس) الكشوف المالية لبرنامج الأغذية العالمي (البرنامج)، التي أعدت وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (المعايير المحاسبية)، عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، للموافقة عليها. وأصدر مراجع الحسابات الخارجي رأيه وتقريره بشأن الكشوف المالية لعام 2020، وكلاهما مقدم أيضا إلى المجلس حسب ما تقتضيه المادة 8-14 من النظام المالي وملحق النظام المالي.

#### السياق التشغيلي

##### بيئة العمل

- 2- أنشأت الجمعية العامة للأمم المتحدة بالاشتراك مع مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة برنامج الأغذية العالمي في عام 1961 باعتباره المنظمة المعنية بالمعونة الغذائية في منظومة الأمم المتحدة. ويحكم البرنامج مجلس تنفيذي يضم 36 عضوا ويقدم الدعم الحكومي الدولي والتوجيه والإشراف إلى أنشطة البرنامج. ويقدم البرنامج المساعدة في 85 بلدا تشرف على عمله فيها المكاتب الإقليمية الستة. ويعمل لدى البرنامج أكثر من 20 000 موظف في جميع أنحاء العالم، منهم أكثر من 87 في المائة في بلدان تقدم فيها الوكالة مساعدات.
  - 3- وترد تفاصيل الاستراتيجية المؤسسية في خطته الإستراتيجية التي تجدد كل أربع سنوات. وتسترشد الخطة الاستراتيجية بأهداف التنمية المستدامة المحددة في خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وبخاصة هدف التنمية المستدامة 2 بشأن القضاء على الجوع والهدف 17 بشأن تنشيط الشراكات العالمية من أجل تنفيذ أهداف التنمية المستدامة. ولذلك توأم الخطة الاستراتيجية (2017-2021) عمل البرنامج مع النداء العالمي للعمل الذي أطلقته خطة التنمية المستدامة لعام 2030 الذي يولي الأولوية لجهود القضاء على الفقر والجوع وعدم المساواة، بما يشمل الجهود الإنسانية والإنمائية.
  - 4- ولا تزال الاستجابة لحالات الطوارئ وإنقاذ الأرواح وسبل كسب العيش – سواء من خلال المساعدة المباشرة أو عن طريق تعزيز القدرات القطرية – تشكل صميم عمليات البرنامج، خاصة في سياق الاحتياجات الإنسانية المتزايدة التعقيد والطول. ويواصل البرنامج في الوقت نفسه دعم البلدان عن طريق بناء القدرة على الصمود من أجل الأمن الغذائي والتغذية، وتغيير حياة الأفراد والمجتمعات المحلية في جميع أنحاء العالم عن طريق تحسين التقنيات الزراعية، وتعزيز سبل كسب العيش المحلية، وتشجيع التكيف مع تغير المناخ، وضمان حصول الأطفال على المغذيات التي يحتاجون إليها، وإدارة برامج التغذية المدرسية التي تساعد على استبقاء البنات والأولاد في المدارس وبناء مستقبل مشرق.
  - 5- ومُنحت جائزة نوبل للسلام في عام 2020 تقديرا لجهوده في مكافحة الجوع، ومساهمته في تحسين ظروف السلام في المناطق المتضررة من النزاعات، ولعمله كقوة دافعة في الجهود المبذولة لمنع استخدام الجوع كسلاح في الحرب والصراع.
- التطورات في عام 2020 وأثر جائحة كوفيد-19 على العمليات

6- تطور مرض فيروس كورونا 2019 (كوفيد-19) بسرعة في عام 2020، مما أدى إلى انتشار أعداد كبيرة من الحالات في جميع أنحاء العالم<sup>(1)</sup>. وتأثرت جميع المناطق الإقليمية التي يوجد فيها حضور بالجائحة بأشكال مختلفة. ودفعت الزيادة في عدد

(1) المصدر: منظمة الصحة العالمية، تقرير عن الحالة في العالم (Global Situation report).

حالات الإصابة بالحكومات في جميع أنحاء العالم إلى اتخاذ تدابير للتقليل إلى أدنى حد من الاتصالات الاجتماعية من أجل احتواء تفشي الجائحة. وأدت تدابير التباعد الاجتماعي إلى تراجع فرص العمل بمعدلات متباينة عبر شبكة القطاعات وأعاق النشاط الاقتصادي.

7- وفي الوقت الذي تعرض فيه الأمن الغذائي والنظم الغذائية بالفعل لضغوط، أدت حالة الطوارئ الناجمة عن تفشي جائحة كوفيد-19 إلى مفاقمة جوانب الهشاشة القائمة، مما أثر على قدرة الجهات الفاعلة المحلية والوطنية والدولية وسلوكها. وتضاعف العدد التقديري للأشخاص الذين يعانون من انعدام حاد في الأمن الغذائي في نهاية عام 2020 (إلى 270 مليون شخص مقابل 135 مليون شخص في نهاية عام 2019)، وتشير التقديرات إلى أن عدد الأشخاص الذين يعانون من نقص مزمن في التغذية سيزداد بنحو 132 مليون شخص مقارنة بالأعداد التقديرية الحالية التي تبلغ 690 مليون شخص. ونتيجة لتدهور الأمن الغذائي العالمي، ازدادت المتطلبات التشغيلية في عام 2020 من المستويات الأصلية المقررة بمبلغ 10.6 مليار دولار أمريكي إلى 13.6 مليار دولار أمريكي.

8- وسعى إلى تلبية الاحتياجات التشغيلية المتصاعدة، كُفِّ البرنامج، بالتعاون الوثيق مع شركائه، جهوده لتعبئة الموارد، محققاً أعلى مستوى على الإطلاق من الإيرادات المسجلة في عام 2020، والتي بلغت 8.9 مليار دولار أمريكي، بزيادة نسبتها 8 في المائة عن إيرادات عام 2019. ووصل البرنامج إلى 114 مليون مستفيد مباشر، وهو أعلى رقم يصل إليه في تاريخه، مدعوماً في ذلك بمستويات التمويل المتزايدة المقدمة من المانحين، والعمل في شراكة مع الحكومات الوطنية ووكالات الأمم المتحدة وأكثر من 1 000 شريك في المنظمات غير الحكومية، من خلال تقديم 2.4 مليار دولار أمريكي و2.1 مليار دولار أمريكي من المساعدات الغذائية والتحويلات القائمة على النقد على التوالي. وبينما ظلت الاستجابة للطوارئ محور تركيز في عام 2020 الذي استأثرت فيه حالات الطوارئ من المستويين 3 و2 بنسبة 64 في المائة من مجموع برنامج العمل النهائي - قدم البرنامج استجابات هائلة في التغذية ودعم المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة والتعاون مع الحكومات الوطنية وتوفير الخدمات المشتركة، من بين أمور أخرى.

9- وفي إطار الاستجابة للآثار الشديدة التي وقعت على سلاسل الإمدادات العالمية وأسواق النقل التجاري بسبب جائحة كوفيد-19، استفاد البرنامج من قدراته الكبيرة في مجال سلاسل الإمداد وخبرته في مجال اللوجستيات في إنشاء هيكل من الخدمات المشتركة المرنة مدفوعاً بمتطلبات الشركاء التي مكنته من ضمان استمرارية العمليات الإنسانية القائمة والجهود الصحية العالمية للاستجابة للجائحة.

10- ووصلت خدمات المسافرين الجوية العالمية منذ انطلاقتها في 1 مايو/أيار 2020 إلى ما مجموعه 68 موقعا في جميع أنحاء أفريقيا وآسيا والشرق الأوسط وأمريكا اللاتينية ورابطة الدول المستقلة، وكان ذلك كفيلاً بمواصلة نحو 28 000 من موظفي الخدمات الصحية والإنسانية من 424 منظمة دورهم الحاسم في التصدي للجائحة على الخطوط الأمامية. وفي عام 2020، شارك البرنامج في قيادة خلية الأمم المتحدة للإجلاء الطبي بالاشتراك مع منظمة الأمم المتحدة للدعم العملياتي. وأتمت الخلية منذ أن بدأت عملها في 22 مايو/أيار 2020 ما مجموعه 147 عملية إجلاء طبي، منها 93 عملية إجلاء أجزاها البرنامج.

11- وعلاوة على ذلك، يدعم البرنامج الجهود العالمية لمكافحة جائحة كوفيد-19 عن طريق توفير الاستجابة الصحية والإنسانية. وتم إرسال ما مجموعه 145 000 متر مكعب من البضائع الحاسمة (الأقنعة الجراحية، والنظارات الواقية، والقفازات، وسواتر الوجه، وغيرها) بالنيابة عن 72 منظمة (المنظمات غير الحكومية، والحكومات، ومنظمات الأمم المتحدة) إلى 173 بلداً غطت أكثر من 85 في المائة من الواجهات العالمية. وتم نقل أكثر من 125 000 متر مكعب من البضائع من خلال تمويل خدمات الشحن المجانية في إطار خطة الاستجابة الإنسانية العالمية وتولى الإشراف عليها البرنامج من خلال الصندوق الاستئماني المخصص للاستجابة لجائحة كوفيد-19. وعقب التحسينات التي شهدتها السوق التجارية وتحول التركيز تدريجياً إلى العلاجات الدوائية، قام البرنامج بخفض خدماته المجانية للمستخدمين تدريجياً بالتنسيق الوثيق مع الشركاء. وتلقى البرنامج الطلبات النهائية بحلول نهاية عام 2020، ومن المتوقع الانتهاء من إرسال الشحنات بحلول نهاية مارس/آذار 2021.

12- وقام البرنامج بتصميم وبناء الخدمات المشتركة بحيث تكون مرنة، على أن تكون الخدمات مدفوعة بمتطلبات الشركاء كي تتناسب مع الطلب على الإمدادات الصحية والإنسانية في كل بلد. وتحولت الاستجابة الصحية العالمية نحو العلاجات الدوائية

والقاعات، وهي عملية لوجستية على نطاق غير مسبوق من حيث الكميات والمدى الجغرافي. وبالنظر إلى ذلك، وفي ضوء عدم التيقن الناتج عن الموجات المختلفة للجائحة، يحتاج البرنامج إلى الحفاظ على قدرته الاستراتيجية على الاستجابة. ومن خلال الاستفادة من محاوره الحالية ومحاوره التي أنشئت في المرحلة الأولى من الاستجابة، يركز البرنامج حالياً على زيادة قدرته المراعية لدرجات الحرارة من خلال تحديد مواقع استراتيجية للحاويات المبردة المخصصة للتداول الصيدلاني التي يمكن نشرها أيضاً عند الحاجة. ويزعم البرنامج إجراء استثمارات في تعزيز قدرات الموظفين لضمان إمكانية تعاملهم مع البضائع الحساسة لتلبية الاحتياجات الصحية في المستقبل بمجرد ظهورها.

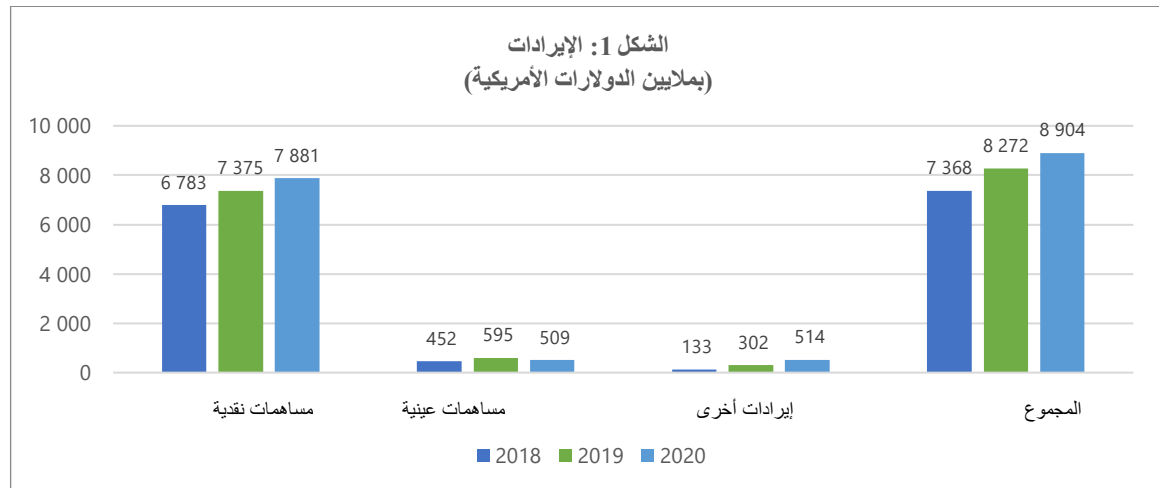
## التحليل المالي

### ملخص

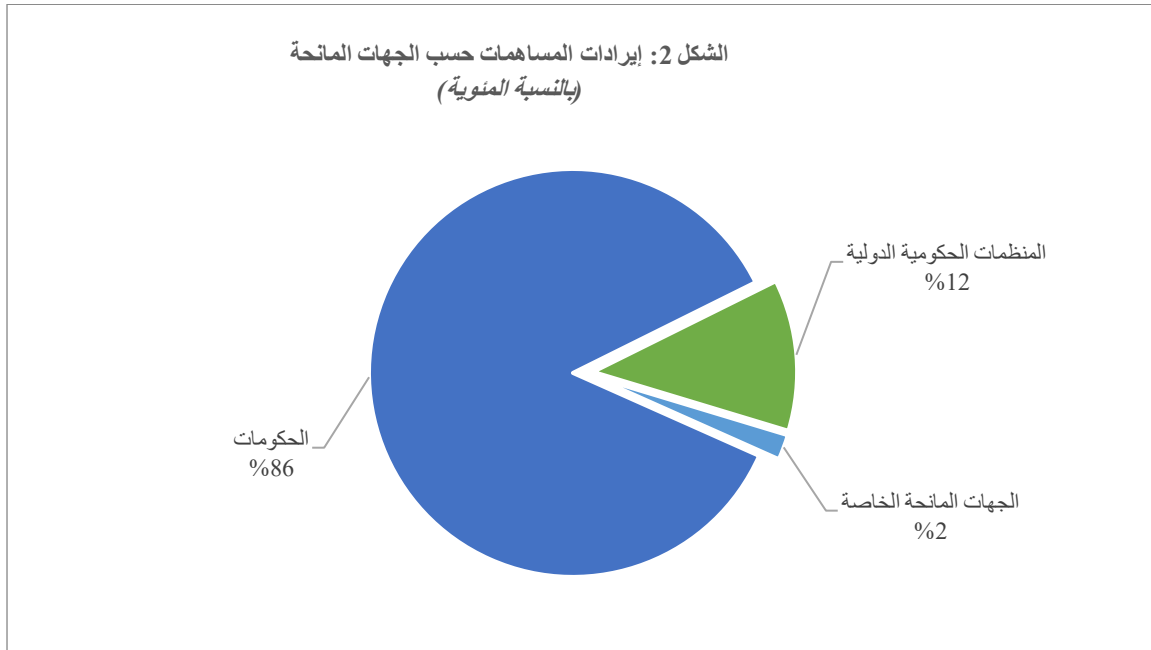
- 13- تشكل المساهمات الطوعية من المانحين مصدر الإيرادات الرئيسي في البرنامج. ويسجل البرنامج إيرادات المساهمات عندما تؤكد كتابة، وفي الحالات التي لا تحدد فيها المساهمات لسنة مالية مقبلة. وتسجل المساهمات التي يحدد المانحون استخدامها في فترات مستقبلية كإيرادات مؤجلة.
- 14- وتتعلق المصروفات الرئيسية في البرنامج بالسلع الغذائية الموزعة والتحويلات القائمة على النقد. وتسجل المصروفات عندما تسلم السلع الغذائية أو عندما توزع التحويلات القائمة على النقد. وهناك دائما فارق زمني بين تسجيل الإيرادات وتسجيل المصروفات. ويمكن أن تكون المصروفات في سنة ما أعلى أو أقل من الإيرادات في تلك السنة نظرا لاستخدام البرنامج أرصدة الصناديق أو تجديد مواردها.
- 15- ونظرا لطبيعة عمليات البرنامج، فإن معظم أصوله هي أصول جارية يتوقع أن تتحقق في غضون 12 شهرا من تاريخ الإبلاغ. ويتوقع أن تكون الأصول الجارية أعلى كثيرا من الخصوم الجارية بسبب الفارق الزمني بين تسجيل الإيرادات والمصروفات على النحو المبين أعلاه.
- 16- ويشمل مجموع أرصدة الصناديق والاحتياطيات أرصدة الأموال المتراكمة بسبب زيادة الإيرادات على المصروفات (بما في ذلك الأرباح والخسائر المسجلة مباشرة في الأصول الصافية) في الفترات المالية السابقة، والاحتياطيات التي يقرر المجلس استخدامها في تمويل أنشطة محددة في ظروف محددة.

## الأداء المالي

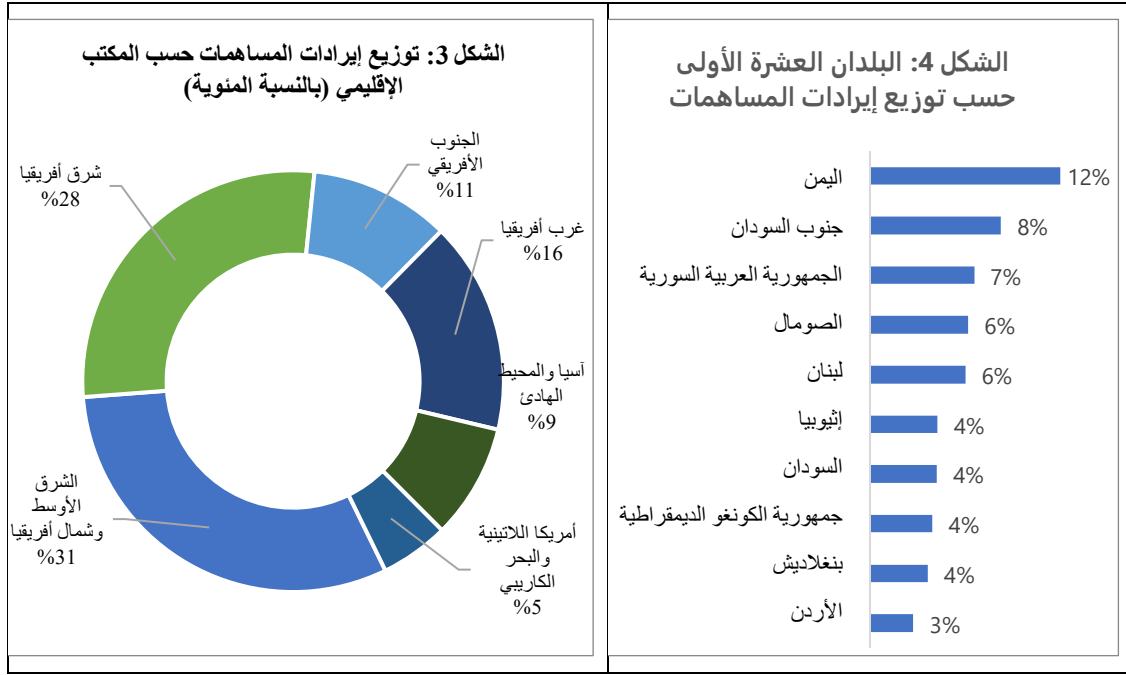
### الإيرادات



- 17- وفي بيئة العمل المحفوفة بالتحديات في عام 2020، حقق البرنامج إيرادات قياسية بلغت 8 903.7 مليون دولار أمريكي، بزيادة قدرها 632.1 مليون دولار أمريكي، أي 8 في المائة مقارنة بإيرادات عام 2019 التي بلغت 8 271.6 مليون دولار أمريكي.
- 18- وتحققت إيرادات إجمالية بلغت 8 389.6 مليون دولار أمريكي، أي 94 في المائة، من المساهمات النقدية والعينية من المانحين، بزيادة قدرها 419.6 مليون دولار أمريكي، أي 5 في المائة مقابل 7 970 مليون دولار أمريكي في عام 2019.
- 19- وتتبع هذه الزيادة في إيرادات المساهمات في عام 2020 من خطة الاستجابة العالمية لجائحة كوفيد-19 التي أطلقها البرنامج، وكذلك من خطة الاستجابة الإنسانية العالمية لدعم الخدمات المشتركة التي أطلقها مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية. وتلقى البرنامج في عام 2020 مساهمات نقدية متزايدة من معظم الجهات المانحة الكبرى، والحكومات، والمنظمات الحكومية الدولية، بما يشمل الولايات المتحدة الأمريكية، وألمانيا وصندوق الأمم المتحدة المركزي لمواجهة الطوارئ، وصناديق الأمم المتحدة الأخرى، وكندا واليابان والسويد. وشمل المانحون الرئيسيون الآخرون المفوضية الأوروبية والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية. وازداد التمويل المقدم من المؤسسات المالية الدولية إلى 3 في المائة، بينما زاد المانحون في القطاع الخاص حصتهم من التمويل إلى 2 في المائة من مجموع المساهمات في عام 2020.



- 20- وخصّص مبلغ 6 959.3 مليون دولار أمريكي، أي 83 في المائة من إيرادات المساهمات في عام 2020 التي بلغت 8 389.6 مليون دولار أمريكي، لأموال فئة البرامج في البرنامج. وتسجّل المساهمات المتعددة الأطراف التي بلغت 423.9 مليون دولار أمريكي في عام 2020، في البداية تحت فئة الحساب العام والجزء المتعلق بالحسابات الخاصة لحين تخصيصها لبرامج بعينها. وازدادت إيرادات مساهمات فئة الصناديق الاستثمارية بنسبة كبيرة من 77.6 مليون دولار أمريكي في عام 2019 إلى 388.2 مليون دولار أمريكي في عام 2020 بسبب الإيرادات المخصصة لخطة الاستجابة الإنسانية العالمية لمواجهة كوفيد-19. ونشأت نسبة 31 في المائة من إيرادات المساهمات في إطار أموال فئة البرامج في المكتب الإقليمي للشرق الأوسط وشمال أفريقيا بسبب الاحتياجات الكبيرة لعمليات الطوارئ الكبرى في اليمن في إطار الاستجابة لأزمة اللاجئين الإقليمية السورية. ووزعت إيرادات المساهمات في إطار أموال فئة البرامج بين ستة مكاتب إقليمية على النحو التالي:



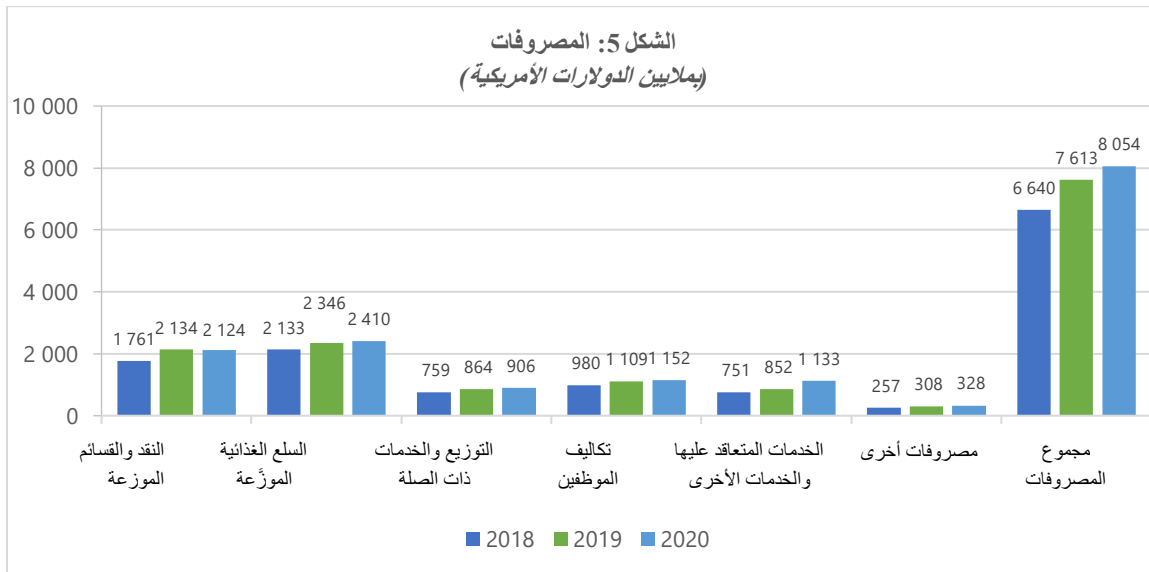
21- وبلغت الإيرادات الأخرى 514.1 مليون دولار أمريكي في عام 2020، بزيادة قدرها 212.5 مليون دولار أمريكي مقابل 301.6 مليون دولار أمريكي في عام 2019. وتتبع الزيادة أساساً من المكاسب المتحققة وغير المتحققة من صرف العملات الأجنبية. وتألّفت الإيرادات الأخرى من الآتي:

(أ) فروق صرف العملات الأجنبية - مكاسب قدرها 234.9 مليون دولار أمريكي؛

(ب) عائد استثمار - مكاسب قدرها 103.3 مليون دولار أمريكي؛

(ج) إيرادات أخرى تحققت من تقديم سلع وخدمات - 175.9 مليون دولار أمريكي.

#### المصروفات

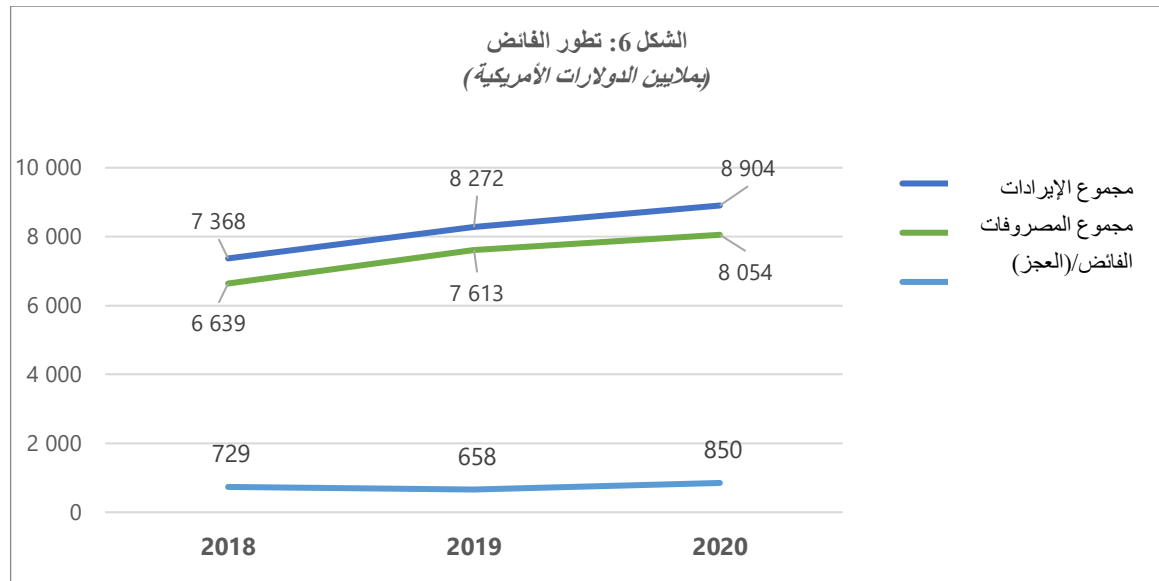


22- وفي عام 2020، بلغت مصروفات البرنامج 8 053.7 مليون دولار أمريكي، بزيادة قدرها 440.3 مليون دولار أمريكي، أي 6 في المائة مقابل 7 613.4 مليون دولار أمريكي في عام 2019.



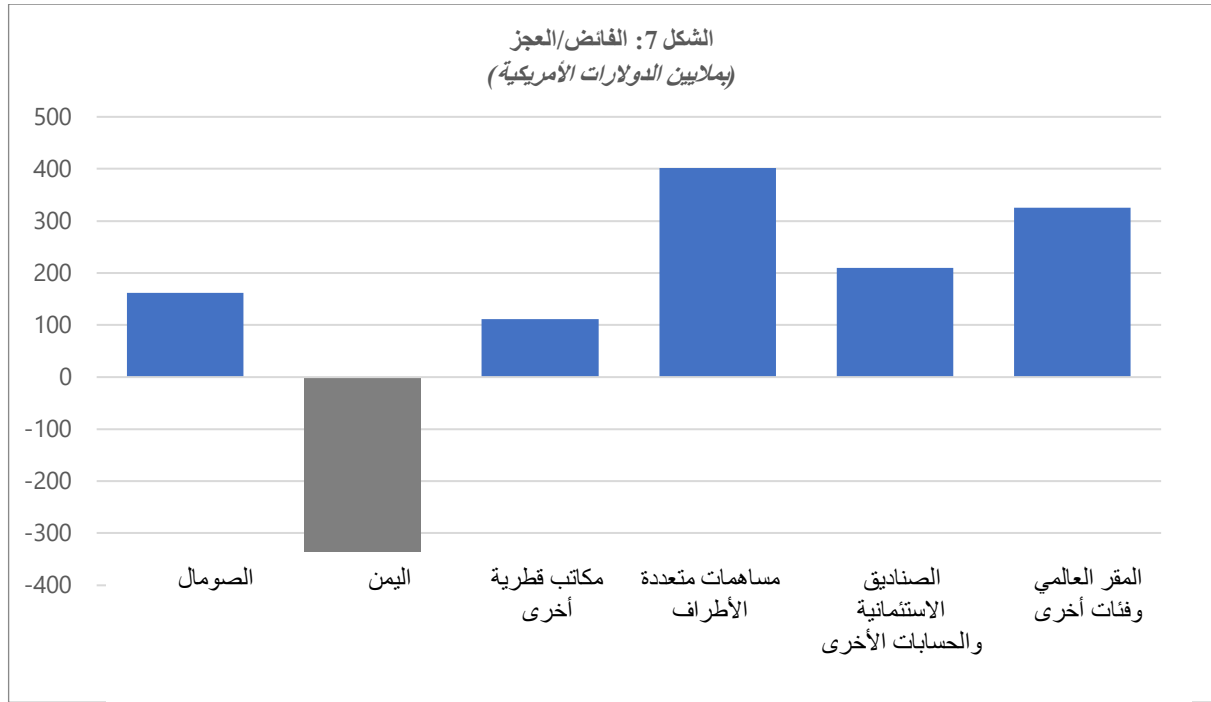
- 23- وانخفضت التحويلات القائمة على النقد الموزعة التي بلغت 2 123.7 مليون دولار أمريكي (بما فيها 254.9 مليون دولار أمريكي من تحويلات قسائم السلع) بما قيمته 10.3 مليون دولار أمريكي، أي بنسبة نصف في المائة مقابل 2 134 مليون دولار أمريكي (بما في ذلك 235.4 مليون دولار أمريكي من تحويلات قسائم السلع) في عام 2019. وأدى توقف دور تحويلات البرنامج النقدية في عمليات شبكات الأمان الاجتماعي في حالات الطوارئ في تركيا في أبريل/نيسان 2020 إلى انخفاض قدره 350.9 مليون دولار أمريكي في التحويلات القائمة على النقد الموزعة مقارنة بما كانت عليه في عام 2019. وقوبل هذا الانخفاض بزيادة قوية في عدة عمليات أخرى، مثل العمليات في بنغلاديش، وإثيوبيا، والسودان، ومالي، وكولومبيا، وبوركينا فاسو. واستأثرت حالة الطوارئ الإقليمية للاستجابة للاجئين السوريين (في تركيا ولبنان والأردن) بنسبة 27 في المائة من مجموع التحويلات القائمة على النقد الموزعة في عام 2020 (مقابل 44 في المائة في عام 2019) بينما نُفذت ثاني أكبر العمليات في اليمن بحصة إجمالية بلغت نسبتها 12 في المائة (مقابل 12 في المائة في عام 2019).
- 24- ووزعت في عام 2020 سلع غذائية بلغت 4.4 مليون طن متري، بزيادة قدرها 0.2 مليون طن متري مقارنة بعام 2019 بقيمة بلغت 2 410.1 مليون دولار أمريكي، أي بزيادة نسبتها 3 في المائة على مستويات عام 2019. وقوبلت الزيادة القوية في بعض العمليات (مثل زمبابوي، وبوركينا فاسو، وإثيوبيا، والجمهورية العربية السورية) بتراجع في التوزيع في عمليات أخرى (مثل العمليات في اليمن، وأوغندا، وموزامبيق). وترجع نسبة 76 في المائة من السلع الغذائية الموزعة من حيث عدد الأطنان، و77 في المائة من حيث القيمة، إلى عمليات الطوارئ وعمليات البرنامج الكبيرة الأخرى في اليمن، والجمهورية العربية السورية، وإثيوبيا، وجنوب السودان، وزمبابوي، والسودان، والصومال، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، وأفغانستان، وبوركينا فاسو.
- 25- وترجع الزيادة في بنود الخدمات المتعاقد عليها وغيرها من المصروفات أساسا إلى الأنشطة والخدمات المقدمة في عام 2020 بسبب جائحة كوفيد-19، بما في ذلك تكاليف العمليات الجوية وتكاليف بنود معدات الوقاية الشخصية.
- 26- وازدادت عمليات التوزيع والخدمات ذات الصلة في عام 2020 بما قيمته 42.1 مليون دولار أمريكي، أي 5 في المائة، لتصل بذلك إلى 906.2 مليون دولار أمريكي مقابل 864.1 مليون دولار أمريكي في عام 2019. وترتبط الزيادة أساسا بالزيادة في عمليات توزيع السلع الغذائية، واستأثرت العمليات في زمبابوي والسودان بأكثر الزيادات في التكاليف التي بلغت 28.2 مليون دولار أمريكي و21.1 مليون دولار أمريكي على التوالي.
- 27- وازدادت تكاليف الموظفين في عام 2020 بنسبة 4 في المائة إلى 1 152.1 مليون دولار أمريكي. وترجع الزيادة في تكاليف الموظفين أساسا إلى زيادة عدد الموظفين في جميع فئات العقود والتي بلغت 1 536، أي 8 في المائة، مقارنة بعام 2019.
- 28- وازدادت فئة المصروفات الأخرى البالغة 328.2 مليون دولار أمريكي بما نسبته 7 في المائة مقابل 308.1 مليون دولار أمريكي في عام 2019، وتألفت من الآتي:
- (أ) الإمدادات، والمواد الاستهلاكية، والتكاليف الجارية الأخرى - 237.3 مليون دولار أمريكي؛
- (ب) تكاليف الاستهلاك والإهلاك - 49.4 مليون دولار أمريكي؛
- (ج) مصروفات أخرى - 40 مليون دولار أمريكي؛
- (د) تكاليف التمويل - 1.5 مليون دولار أمريكي.

## الفائض



- 29- في عام 2020، بلغ فائض الإيرادات على المصروفات 850 مليون دولار أمريكي مقابل 658.2 مليون دولار أمريكي في عام 2019. وتحقق هذا الفائض نتيجة لاستمرار نمو الإيرادات نظرا لاحتساب الإيرادات بالكامل عند توقيع اتفاق المساهمة بينما تُحتسب المصروفات على مدى متوسط فترة سنة ونصف السنة من مدة المنحة.
- 30- ويتكون الفائض في الفترة من فوائض في بعض العمليات التي تجاوزت فيها الإيرادات المسجلة المصروفات المتكبدة خلال نفس الفترة، ويعكس ذلك التأخر الزمني المتأصل بين تسجيل الإيرادات والمصروفات. وهذه الفوائض يقابلها جزئيا عجز في عمليات أخرى استمرت في استخدام أرصدة الأموال المتراكمة بسبب زيادة الإيرادات على المصروفات في الفترات المالية السابقة.
- 31- ويمثل التأخر الزمني بين تسجيل الإيرادات والمصروفات أهم عامل وراء الفائض/العجز في الفترة المشمولة بالتقرير. وتعلقت نسبة 86 في المائة تقريبا من إيرادات المساهمات التي بلغت 8 389.6 مليون دولار أمريكي في عام 2020 بمنح يتجاوز أجلها عام 2020.
- 32- ويوضح الشكل البياني الوارد أدناه تكوين صافي الفائض/العجز. وبينما يرجع أكثر من 50 في المائة من مجموع الفائض البالغ 658.2 مليون دولار أمريكي في عام 2020 إلى عملية الطوارئ من المستوى 3 في اليمن، حققت هذه العملية أعلى عجز نظرا لاستمرارها في استخدام أرصدة أموال من فترات سابقة. وفي اليمن، انخفضت الإيرادات بنسبة كبيرة بلغت 43 في المائة في عام 2020 بينما كان الانخفاض في المصروفات الذي بلغ 11 في المائة، أقل نسبيا. ومن الناحية الأخرى، تحقق أكبر فائض في الصومال الذي بلغ فيه نمو الإيرادات 55 في المائة في عام 2020 بسبب زيادة الدعم من المانحين الرئيسيين ومساهمة الحكومة المضيفة، بينما تُشير التوقعات إلى أن ذلك ستعقبه زيادة في المصروفات في عام 2021.
- 33- ويندرج الفائض الذي تحقق في المقر العالمي في ثلاث فئات عامة، هي المساهمات المتعددة الأطراف، والصناديق الاستثمارية، والحسابات الخاصة، والفوائض الأخرى. وتُحتسب المساهمات المتعددة الأطراف، بعد خصم فروق أسعار صرف العملات الأجنبية البالغة 402 مليون دولار أمريكي في البداية كإيرادات في الحساب العام ثم تُخصص بعد ذلك للخطط الاستراتيجية القطرية للمكاتب القطرية وسائر فئات أموال البرنامج من خلال أرصدة الأموال المحوَّلة مباشرة في الكشف الثالث المتعلق بالتغييرات في الأصول الصافية. وفي عام 2020، تم تخصيص 365 مليون دولار أمريكي للخطط الاستراتيجية القطرية، والصناديق الاستثمارية، والحسابات الخاصة، وحساب الاستجابة العاجلة. ويمكن ربط ما يقرب من نصف فائض الصناديق الاستثمارية والحسابات الخاصة بالتمويل المستلم للاستجابة لجائحة كوفيد-19، وتحديدًا لتوفير الخدمات المشتركة في إطار الصندوق الاستثماري المخصص لهذا الغرض. وترجع الفوائض الأخرى التي تحققت في المقر إلى عائد الاستثمار ومكاسب

أسعار صرف العملات الأجنبية المخصصة للحساب العام وكذلك زيادة إيرادات دعم البرامج والإدارة على المصروفات في المقر.



المركز المالي

الجدول 1: موجز المركز المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

2019	2020	
2 993.3	3 356.4	النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل
4 234.7	4 555.2	المساهمات المستحقة القبض
936.4	1 012.9	المخزونات
319.0	284.6	المبالغ الأخرى المستحقة القبض
763.9	1 008.5	الاستثمارات طويلة الأجل
187.6	200.1	الممتلكات والمنشآت والمعدات والأصول غير المادية
<b>9 434.9</b>	<b>10 417.7</b>	<b>مجموع الأصول</b>
1 482.3	1 181.2	الإيرادات المؤجلة
1 065.6	1 135.9	استحقاقات الموظفين
66.6	61.0	القروض
950.4	1 197.2	الخصوم الأخرى
<b>3 564.9</b>	<b>3 575.3</b>	<b>مجموع الخصوم</b>
<b>5 870.0</b>	<b>6 842.4</b>	<b>الأصول الصافية</b>
5 437.8	6 431.2	أرصدة الصناديق
432.2	411.2	الاحتياطيات
<b>5 870.0</b>	<b>6 842.4</b>	<b>مجموع أرصدة الصناديق والاحتياطيات</b>

## مجموع الأصول

- 34- ازداد مجموع الأصول في عام 2020 بما قيمته 982.8 مليون دولار أمريكي، أي 10 في المائة، مقابل 9 434.9 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 ليصل بذلك إلى 10 417.7 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020. وترجع الزيادة أساساً إلى نمو في مبالغ المساهمات المستحقة القبض والنقدية والاستثمارات المدفوعة بالنمو في العمليات.
- 35- وازداد مجموع النقدية ومكافآت النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل التي بلغت 3 356.4 مليون دولار أمريكي بما قيمته 363.1 مليون دولار أمريكي، أي 12 في المائة مقابل 2 993.3 مليون دولار أمريكي، في عام 2019. وترجع الزيادة أساساً إلى ازدياد حصة حافظة السيولة في فئة مكافآت النقدية لتلبية الاحتياجات التشغيلية. وتغطي نقدية البرنامج ومكافآته النقدية واستثماراته القصيرة الأجل المشمولة بالجزء الخاص من حسابات فئة البرامج البالغ 2 111.6 مليون دولار أمريكي ثلاثة أشهر ونصف الشهر من النشاط التشغيلي (مقابل ثلاثة أشهر في عام 2019). وازدادت الاستثمارات الطويلة الأجل بما قيمته 244.6 مليون دولار أمريكي، وذلك أساساً بسبب الزيادة في القيمة السوقية للسندات والأسهم وكذلك الإضافات إلى الأصول المستثمرة بهدف تغطية استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل.
- 36- وسُجّلت في عام 2019 زيادة قدرها 320.5 مليون دولار أمريكي، أي 8 في المائة، في مجموع المساهمات المستحقة القبض البالغة 4 555.2 مليون دولار أمريكي مقابل 4 234.7 مليون دولار أمريكي في عام 2019. وتحققت الزيادة في الجزء المتداول من المساهمات المستحقة القبض، وتتماشى مع النمو في إيرادات المساهمات.
- 37- وتتألف المخزونات من سلع غذائية بما قيمته 973.8 مليون دولار أمريكي ومخزونات مواد غير غذائية بما قيمته 39.1 مليون دولار أمريكي. وازدادت في نهاية عام 2020 قيمة مخزونات البرنامج من السلع الغذائية، وهي 54.2 مليون دولار أمريكي، أي 6 في المائة مقارنة بقيمتها في عام 2019 التي بلغت 919.6 مليون دولار أمريكي على الرغم من الانخفاض في المخزونات المحتفظ بها، وهي 0.3 مليون طن متري، أي 17 في المائة، عن مستويات مخزونات عام 2019 (1.5 مليون طن متري في عام 2020 مقابل 1.8 مليون طن متري في عام 2019). ويرجع ذلك إلى الزيادة في أسعار عدة سلع رئيسية محتفظ بها (مثل مستحضر Super Cereal، والذرة الرفيعة والأرز) وكذلك تغير تكوين المخزونات المحتفظ بها حسب السلعة لصالح السلع الأعلى قيمة مقابل السلع الأقل قيمة. واحتفظت عشر عمليات بنسبة 60 في المائة من المخزونات حسب الكمية: اليمن، والجمهورية العربية السورية، وجنوب السودان، والسودان، وإثيوبيا، وجمهورية الكونغو الديمقراطية، والصومال، وتشاد، والنيجر، وزمبابوي. وباستخدام متوسط السلع الموزعة تاريخياً، تُمَثَّل مخزونات السلع الغذائية البالغة 1.8 مليون طن متري أربعة أشهر ونصف الشهر من النشاط التشغيلي.

## مجموع الخصوم

- 38- ازداد مجموع الخصوم بما قيمته 10.4 مليون دولار أمريكي من 3 564.9 مليون دولار أمريكي في عام 2019 إلى 3 575.3 مليون دولار أمريكي في عام 2020، وذلك أساساً بسبب الزيادة في الخصوم الأخرى، وهي 246.8 مليون دولار أمريكي، واستحقاقات الموظفين، وهي 70.3 مليون دولار أمريكي، والتي قوبلت تراجع في الإيرادات المؤجلة بمبلغ 301.1 مليون دولار أمريكي.
- 39- وتُعيَّر الإيرادات المؤجلة عن إيرادات المساهمات المحددة للاستخدام في السنوات المقبلة. وانخفضت الإيرادات المؤجلة في عام 2020 بما قيمته 301.1 مليون دولار أمريكي، أي 20 في المائة، من 1 482.3 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2019 إلى 1 181.2 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2020. ومن مجموع الإيرادات المؤجلة، وهي 1 181.2 مليون دولار أمريكي، تقرر استخدام 829.6 مليون دولار أمريكي في عام 2021، وتقرر استخدام الرصيد المتبقي، وهو 351.6 مليون دولار أمريكي، في عام 2022 وما بعده.
- 40- وبلغت الزيادة في الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين 70.3 مليون دولار أمريكي، أي 7 في المائة. وتتألف هذه الزيادة من زيادة قدرها 8.6 مليون دولار أمريكي في الاستحقاقات القصيرة الأجل، وزيادة قدرها 61.7 مليون دولار أمريكي في

الاستحقاقات الطويلة الأجل، وهي تشمل زيادة قدرها 49.3 مليون دولار أمريكي بسبب الانخفاض في أسعار الخصم نتيجة لتراجع عائدات السوق.

41- وبلغت الزيادة في الخصوم الأخرى 246.8 مليون دولار أمريكي، أي 21 في المائة. وترجع هذه الزيادة أساساً إلى زيادة قدرها 143.6 مليون دولار أمريكي في الخصوم المتعلقة بتقديم الخدمات، وزيادة قدرها 33.9 مليون دولار أمريكي في المبالغ المستحقة الدفع لمنظمات منظومة الأمم المتحدة الأخرى. وتنشأ الخصوم المتعلقة بتقديم الخدمات عن الأنشطة التي يقدّم فيها البرنامج سلعاً وخدمات نظير مدفوعات مالية. وتُستلم مدفوعات هذه الأنشطة في العادة من الأطراف الطالبة، ويُدفع معظمها مقدماً من الحكومات ومنظمات منظومة الأمم المتحدة الأخرى، بينما تُحتسب الإيرادات، ويفرج عن مدفوعات السلف عند تقديم الخدمة أو تسليم السلعة.

### الأصول الصافية

42- تُمثّل الأصول الصافية الفرق بين مجموع الأصول ومجموع الخصوم في البرنامج. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغ مجموع الأصول الصافية 6 842.4 مليون دولار أمريكي، مما يؤكد سلامة المركز المالي بصفة عامة. ومن هذه الأصول الصافية (أرصدة الصناديق والاحتياطيات)، يتعلّق مبلغ 5 256.7 مليون دولار أمريكي بالبرامج، أي ما يمثل خمسة أشهر تقريباً من النشاط التشغيلي (مقابل ستة أشهر في عام 2019). وتتعلّق أرصدة الصناديق التشغيلية بدعم المانحين الموجه أساساً إلى برامج بعينها في مراحل مختلفة من التنفيذ، مع عدم احتساب المصروفات وما يرتبط بها من انخفاض في أرصدة الصناديق إلا بعد توزيع السلع الغذائية والتحويلات القائمة على النقد. ويتعلّق الرصيد المتبقي البالغ 1 174.5 مليون دولار أمريكي بالحساب العام، والصندوق الاستئماني، والحسابات الخاصة، بينما يتعلّق مبلغ 411.2 مليون دولار أمريكي بالاحتياطيات.

43- وانخفضت أرصدة الاحتياطيات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 بما قيمته 21 مليون دولار أمريكي، أي 5 في المائة، مقابل الرصيد المحتفظ به في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. ويرجع ذلك إلى انخفاض قدره 17.9 مليون دولار أمريكي في حساب تسوية دعم البرامج والإدارة، وانخفاض قدره 3.1 مليون دولار أمريكي في حساب الاستجابة العاجلة.

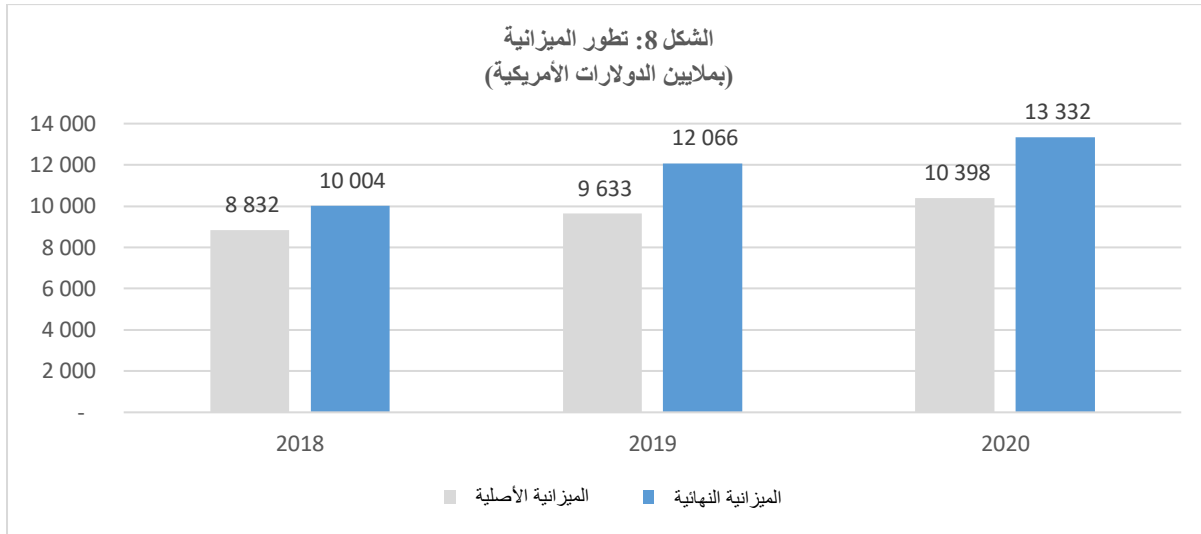
### تحليل الميزانية

#### إعداد الميزانية والموافقة عليها

44- تُحدّد الخطة الاستراتيجية (2017-2021) السياق الاستراتيجي والبرنامجي لإعداد الميزانية، ويُشكل هذا السياق جزءاً من عمليات التخطيط المصممة للاستفادة من مساعدات البرنامج ذات الأولوية المقدمة في حالات الطوارئ بطرق لا تؤدي فقط إلى إنقاذ الأرواح، بل وكذلك تغيير الحياة. وتعمل المكاتب القطرية التابعة على أساس إطار الخطط الاستراتيجية القطرية المؤلف من الخطط الاستراتيجية القطرية، والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، وعمليات الطوارئ المحدودة. وتشمل الخطط الاستراتيجية القطرية ميزانيات الحوافز القطرية وتُشكل أداة لتعبئة الموارد وإدارة الأموال. وتتوافق هذه الخطط الاستراتيجية القطرية مع الخطة الاستراتيجية (2017-2021) وإطار النتائج المؤسسية (2017-2021).

45- وتخضع الخطط الاستراتيجية القطرية لموافقة المجلس ويمكن تنقيحها لمراعاة التغييرات السياقية والتشغيلية. وفي حال عدم الانتهاء من إجراء استعراض استراتيجي يتم على أساسه وضع الخطة الاستراتيجية القطرية، يوافق المجلس على خطط استراتيجية قطرية مؤقتة تصل مدتها إلى ثلاث سنوات. ويمكن أن يوافق المدير التنفيذي على التنقيحات الممولة بالكامل من البلد المضيف. ويفوّض مزيد من السلطات من المجلس للمدير التنفيذي، مثل التفويض بسلطة الموافقة على عمليات الطوارئ المحدودة التي لا يزيد حدّها الأقصى عن 50 مليون دولار أمريكي، وزيادة الخطط الاستراتيجية القطرية أو الخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة بما لا يتجاوز 15 في المائة من الميزانيات الإجمالية الحالية، والتنقيحات المتعلقة بأنشطة تقديم الخدمات على النحو المبينّ بمزيد من التفصيل في الملحق الثالث من الوثيقة WFP/EB.1/2020/4-A/1/Rev.2.

## أساس الميزانية



46- استمدت أرقام ميزانية الخطط الاستراتيجية القطرية وميزانية دعم البرامج والإدارة المبيّنة في الكشف المالي الخامس - كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية، من برنامج العمل المحدد في خطة البرنامج للإدارة (2020-2022)، وتستند عموماً إلى الاحتياجات. وتتاح الموارد لتغطية تكاليف الخطط الاستراتيجية القطرية عندما يؤكد المانحون مساهماتهم للخطط الاستراتيجية القطرية، ومن خلال مرفق تمويل السلف في البرنامج. وتُمنح صلاحيات رصد الموارد في الميزانية لتكبد تكاليف دعم البرامج والإدارة من خلال الموافقة على خطة الإدارة.

## لمحة عامة عن متطلبات الميزانية في عام 2020

47- عرضت خطة البرنامج للإدارة (2020-2022) التي وافق عليها المجلس في أكتوبر/تشرين الأول 2019، برنامج العمل لعام 2020 الذي تبلغ قيمته 10 397.6 مليون دولار أمريكي في بند "الميزانية الأصلية". وشملت الميزانية الأصلية في عام 2020 زيادة نسبتها 8 في المائة بالمقارنة مع الميزانية الأصلية في عام 2019، ويرجع ذلك أساساً إلى زيادة المتطلبات التشغيلية في أكبر عملية طوارئ في اليمن.

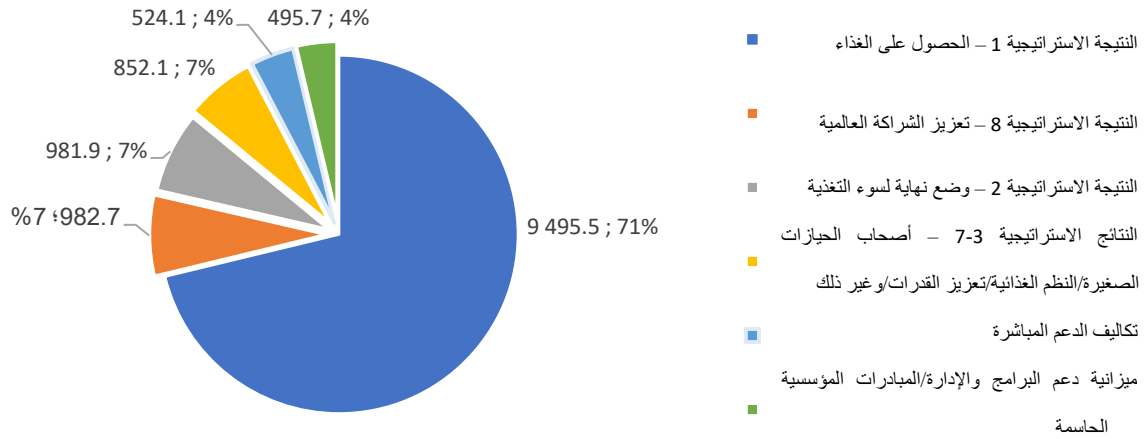
48- وبحلول نهاية عام 2020، تم تحديث برنامج العمل كي يشمل الاحتياجات غير المنظورة. ووصل برنامج العمل النهائي لعام 2020 إلى 13 332 مليون دولار أمريكي، بزيادة نسبتها 28 في المائة، أي 2 934.4 مليون دولار أمريكي. ويرد ذلك في الكشف المالي الخامس تحت "الميزانية النهائية".

49- وترجع نسبة تبلغ 44 في المائة تقريباً، أي 1 299.7 مليون دولار أمريكي من الزيادة الإجمالية البالغة 2 934.4 مليون أمريكي إلى العمليات التي ترد تفاصيلها أدناه:

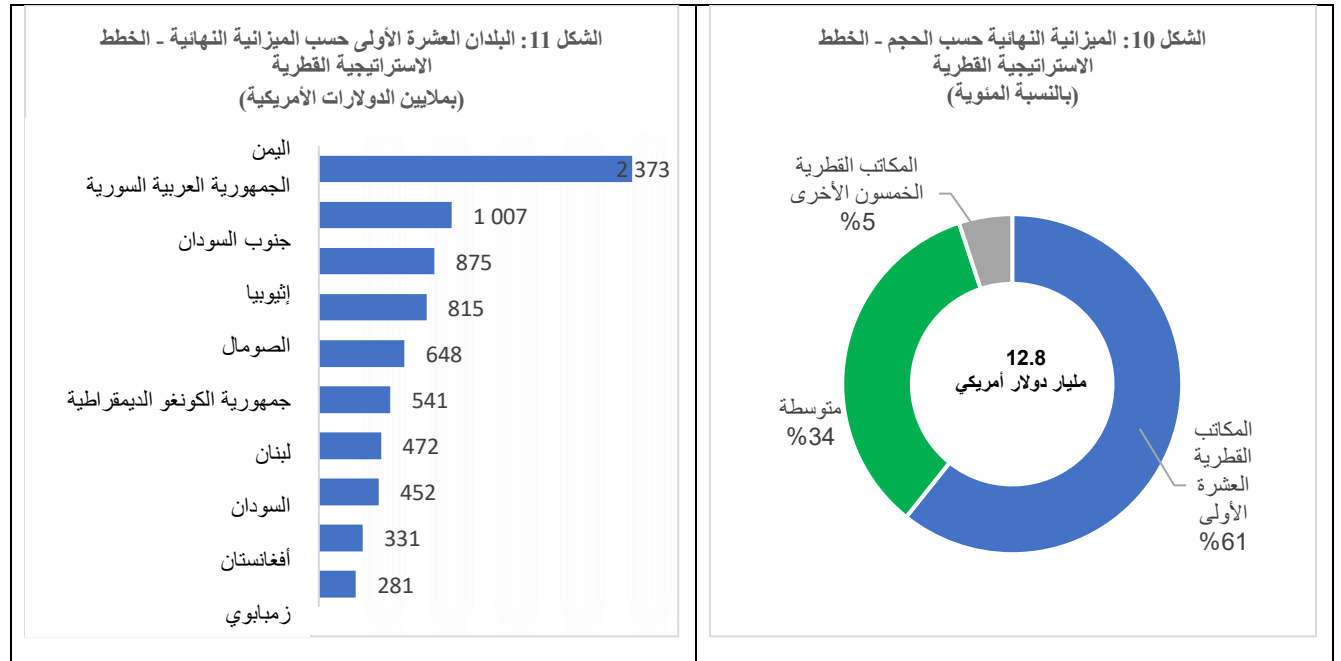
- زيادة قدرها 397.9 مليون دولار أمريكي في الجمهورية العربية السورية (عملية طوارئ من المستوى 3) لتوسيع العمليات في إطار الاستجابة للأزمة الكبيرة الناشئة عن الضغوط الاقتصادية غير المسبوقة المسببة للجوع؛
- زيادة قدرها 354.1 مليون دولار أمريكي في الصومال للإغاثة وتغطية متطلبات سبل كسب العيش في إطار الاستجابة لتأثيرات الفيضانات، والجراد الصحراوي، وجائحة كوفيد-19؛
- زيادة قدرها 222.5 مليون دولار أمريكي في إثيوبيا (حدث خضع للرصد) بسبب الاحتياجات الإنسانية الكبيرة الناشئة عن الجوع المزمن، وانعدام الأمن الغذائي، والتعرض للصدمات المناخية، والنزاع، والأعداد الكبيرة للاجئين؛

- زيادة قدرها 168.7 مليون دولار أمريكي في زيمبابوي (حالة طوارئ من المستوى 2) في إطار الاستجابة لتدهور الأمن الغذائي الناجم عن تفاقم الأزمة الاقتصادية والأخطار الطبيعية؛
- زيادة قدرها 156.5 مليون دولار أمريكي في كولومبيا (حالة طوارئ من المستوى 2) لمواصلة تحسين المساعدة المقدمة حسب السياق إلى الاستجابة لحالة الطوارئ الناجمة عن أزمة تدفقات اللاجئين وضحايا النزاع المسلح والظواهر الجوية المتطرفة.

الشكل 9: الميزانية النهائية للفترة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020  
(بملايين الدولارات الأمريكية)

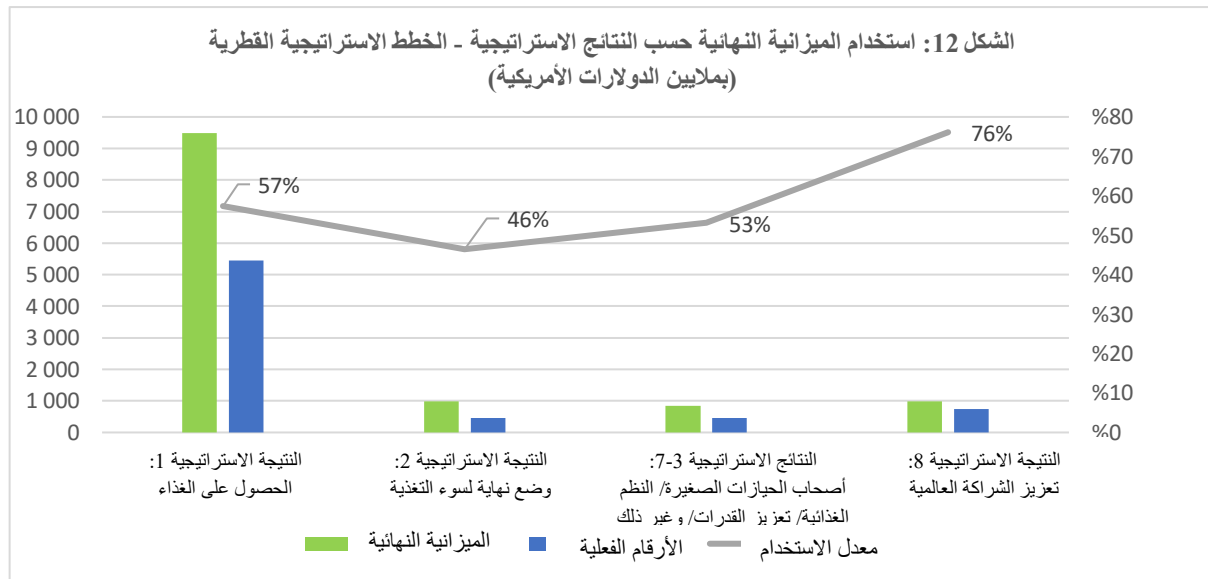


- 50- وتطلبت البلدان التي تضررت من النزاعات الممتدة مساعدة غذائية عاجلة وموجهة غير مشروطة وبرامج تغذوية تناسب حجم النزاع وتقلب الاحتياجات. ومن المنظور البرامجي، تمثل أنشطة البرنامج لدعم هدف التنمية المستدامة 2 فيما يتصل بالنتيجة الاستراتيجية 1 (الحصول على الغذاء) والنتيجة الاستراتيجية 2 (وضع نهاية لسوء التغذية) 79 في المائة، أي 10 477.4 مليون دولار أمريكي من مجموع الميزانية النهائية البالغة 13 332 مليون دولار أمريكي (زيادة نسبتها 29 في المائة في الاحتياجات غير المنظورة بالمقارنة مع الميزانية الأصلية لعام 2020).
- 51- وعلاوة على ذلك، تم تخصيص 7 في المائة، أي 982.7 مليون دولار أمريكي، من مجموع الميزانية النهائية لدعم النتيجة الاستراتيجية 8 (تعزيز الشراكة العالمية) في إطار هدف التنمية المستدامة 17.
- 52- واستأثرت عشر عمليات في عام 2020، بما فيها خمس عمليات للطوارئ، وحدثان خاضعان للرصد، بما نسبته 61 في المائة من مجموع الميزانية النهائية للخطط الاستراتيجية القطرية.



### استخدام الميزانية

#### استخدام الميزانيات النهائية للخطط الاستراتيجية القطرية



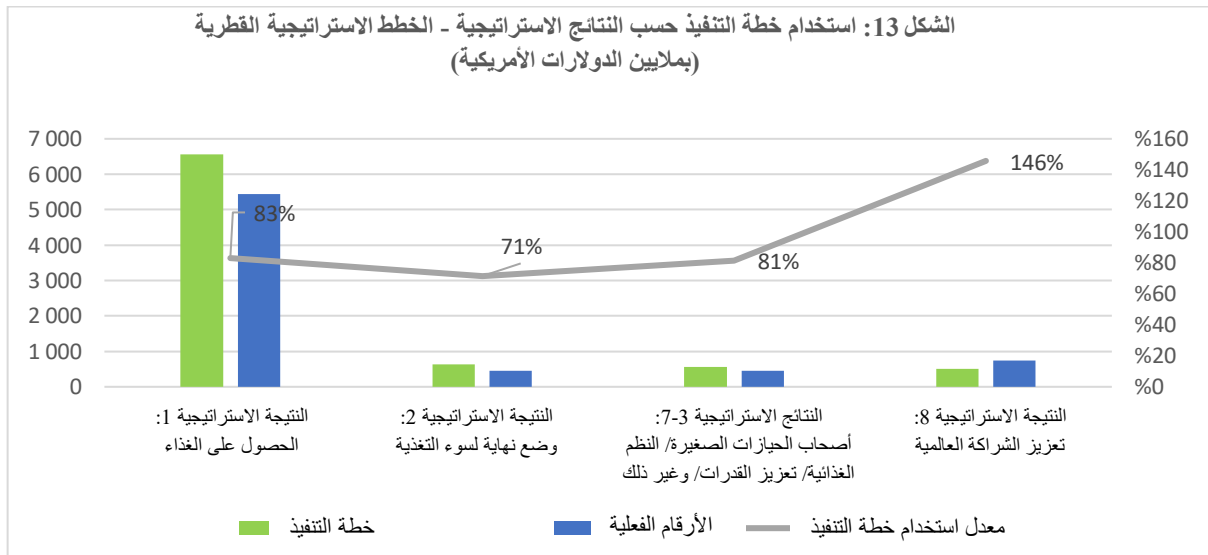
53- تتاح الموارد للخطط الاستراتيجية القطرية عندما يؤكد المانحون مساهماتهم للخطط الاستراتيجية القطرية المعتمدة أو عند توفير أموال عن طريق آليات التمويل بالسلف. ومما قيد استخدام الميزانية خلال السنة حجم المساهمات وتوقيتها وإمكانية التنبؤ بها وكذلك القيود التشغيلية المتأصلة.

54- وفي عام 2020، بلغت الميزانية النهائية للخطط الاستراتيجية القطرية 12 836.3 مليون دولار أمريكي (مبيّنة في الكشف المالي الخامس باعتبارها "المجموع الفرعي لتكاليف الخطط الاستراتيجية القطرية" تحت بند الميزانية النهائية)، وبلغ إجمالي استخدام الميزانية النهائية للخطط الاستراتيجية القطرية 58 في المائة بين مختلف النتائج الاستراتيجية كما هو مبين أدناه:



- (أ) النتيجة الاستراتيجية 1 (تمتع كل فرد بالقدرة على الحصول على الغذاء) بلغ فيها معدل الاستخدام 57 في المائة. وارتبط نحو 97 في المائة من التكاليف الفعلية البالغة 443.6 مليون دولار أمريكي في إطار النتيجة الاستراتيجية 1 بتحويلات الموارد غير المشروطة، والوجبات المدرسية، وإنشاء الأصول، وأنشطة دعم سبل كسب العيش. وبلغت تحويلات الموارد غير المشروطة في اليمن وحده 801.2 مليون دولار أمريكي.
- (ب) النتيجة الاستراتيجية 2 (ألا يعاني أحد من سوء التغذية) بلغ معدل استخدامها الشامل مستويات منخفضة نسبياً وصلت إلى 46 في المائة وذلك بسبب قيود الموارد والتنفيذ. واستأثرت أنشطة الوقاية من سوء التغذية والعلاج التغذوي بما نسبته 92 في المائة من مجموع التكاليف الفعلية، وهي 456.1 مليون دولار أمريكي في إطار النتيجة الاستراتيجية 2.
- (ج) النتيجة الاستراتيجية 8 (يعزز اقتسام المعرفة والخبرة والتكنولوجيا دعم الشراكات العالمية لجهود البلدان الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة) بلغ معدل استخدامها الإجمالي 76 في المائة. ويمثل تقديم الخدمات وتوفير خدمات المنصات فئة الأنشطة الرئيسية التي ساهمت في النتيجة الاستراتيجية 8. وبلغ نشاط البرنامج أعلى مستوى له في تركيا، وإثيوبيا، وغواتيمالا، وجنوب السودان، والسودان، لتقديم خدمات التنسيق في حالات الطوارئ ومختلف الخدمات، بما فيها خدمات الشراء، وخدمات سلاسل الإمداد، والخدمات المشتركة.
- (د) النتائج الاستراتيجية الخمس المتبقية (من 3 إلى 7) التي ساهمت في النظم الغذائية المستدامة وقدرات البلدان على تنفيذ أهداف التنمية المستدامة استأثرت بما نسبته 6 في المائة من الميزانية النهائية للخطط الاستراتيجية القطرية بمعدل استخدام إجمالي بلغ 53 في المائة. ومن بين النتائج الاستراتيجية الخمسة المتبقية، استأثرت النتيجة الاستراتيجية 4 (أن تكون النظم الغذائية مستدامة)، والنتيجة الاستراتيجية 5 (امتلاك البلدان لقدرات معززة على تحقيق أهداف التنمية المستدامة) بما نسبته 73 في المائة من التكاليف الفعلية الإجمالية البالغة 452.9 مليون دولار أمريكي. وساهمت أنشطة إنشاء الأصول ودعم سبل كسب العيش بالدور الرئيسي في تحقيق هذه النتائج الاستراتيجية بمعدل استخدام إجمالي بلغ 64 في المائة.

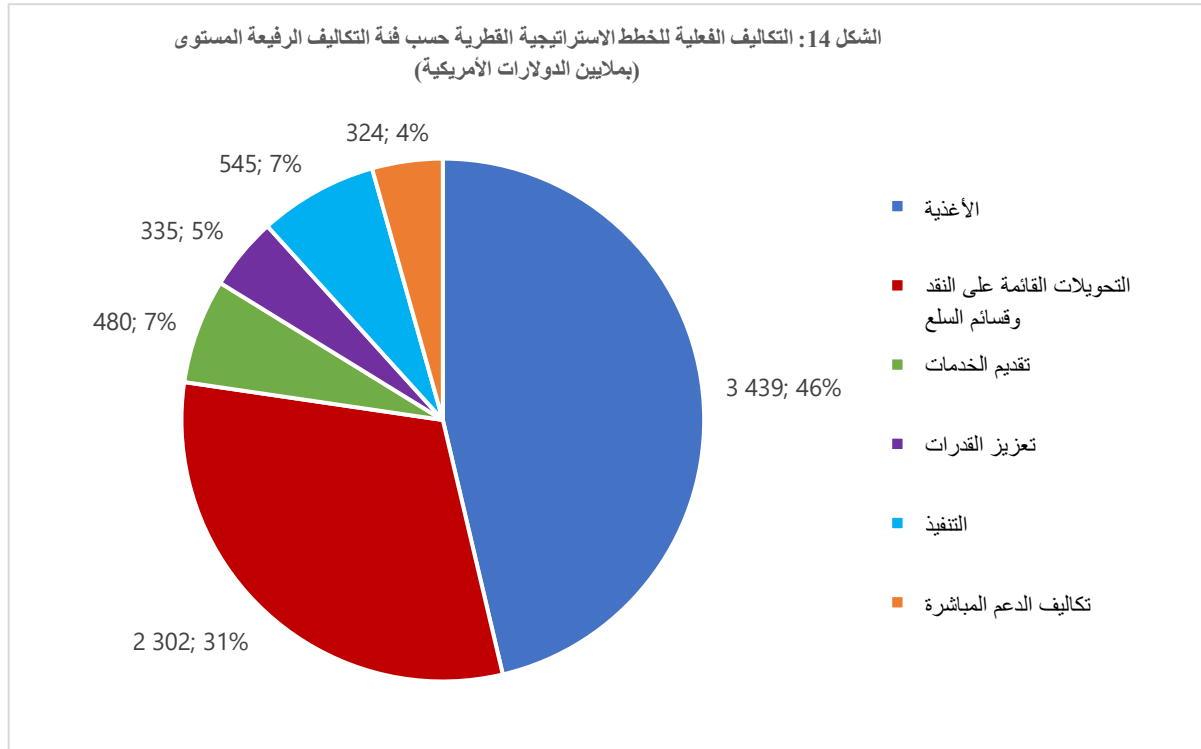
### استخدام خطة تنفيذ الخطط الاستراتيجية القطرية



55- وتمثل خطة تنفيذ الخطط الاستراتيجية القطرية المعروضة في الكشف الخامس بمبلغ 8 711 مليون دولار أمريكي الاحتياجات التشغيلية التي وجّهت الأولوية إليها لمراعاة الموارد المتاحة المتوقعة والتحديات التشغيلية في 1 يناير/كانون الثاني 2020. وحقق البرنامج معدل استخدام إجمالي بلغ 86 في المائة مقابل خطة التنفيذ. وحققت النتيجة الاستراتيجية 8 (تعزيز الشراكة العالمية) معدل استخدام مرتفع بصفة خاصة بسبب ارتفاع مستوى الموارد المستلمة، بما في ذلك الموارد المخصصة للأنشطة

غير المقررة في بداية السنة ولكن طلبتها الحكومات المضيفة أثناء السنة في الأوقات المرتبطة بجائحة كوفيد-19. وتتفق معدلات الاستخدام في النتائج الاستراتيجية الأخرى مع الاستخدام الشامل للميزانية النهائية الإجمالية على النحو الموضح أعلاه.

### تحليل التكاليف الفعلية للخطط الاستراتيجية القطرية حسب طرائق التحويل



56- ويشمل هيكل ميزانيات الحوافز القطرية أربع فئات للتكاليف الرفيعة المستوى: تكاليف التحويلات؛ وتكاليف التنفيذ؛ وتكاليف الدعم المباشرة؛ وتكاليف الدعم غير المباشرة. وتقابل تكاليف التحويلات القيمة النقدية للأغذية المحوَّلة، والأموال النقدية، وتعزيز القدرات، وتقديم الخدمات، وكذلك تكاليف التسليم ذات الصلة، واستأثرت بنسبة 89 في المائة من مجموع التكاليف التشغيلية وتكاليف الدعم المباشرة للخطط الاستراتيجية القطرية في عام 2020.

57- وارتبط مبلغ 3 438.7 مليون دولار أمريكي من مجموع تكاليف التحويلات البالغة 6 555.7 مليون دولار أمريكي، بالتحويلات الغذائية. ونفذت أكبر عمليات التسليم في اليمن، والجمهورية العربية السورية، وجنوب السودان، وإثيوبيا، والسودان، أي 52 في المائة من مجموع تكاليف التحويلات الغذائية.

58- وازدادت التحويلات القائمة على النقد باستمرار مقارنة بالسنوات العشر الأخيرة، وبلغت 2 302.4 مليون دولار أمريكي في عام 2020. وتمثل عمليات الاستجابة الإقليمية للاجئين السوريين والعملية المنفذة في اليمن أكبر عمليات التحويلات القائمة على النقد، إذ استأثرت بما نسبته 38 في المائة من مجموع تكاليف التحويلات القائمة على النقد.

59- واستأثرت تعزيز القدرات بمبلغ 334.8 مليون دولار أمريكي، أي 5 في المائة من مجموع تكاليف الخطط الاستراتيجية القطرية، وهو ما يشير إلى تحويل المواد والمعدات والمعرفة وغير ذلك من الموارد إلى الأفراد المستفيدين، أو المجتمعات المحلية، أو النظراء الآخرين لدعم الأهداف الاستراتيجية. وازدادت تكاليف التحويلات المتعلقة بتقديم الخدمات إلى 479.8 مليون دولار أمريكي في عام 2020 وصاحبت ذلك زيادة في الطلب من المجتمع الإنساني على الخدمات والمنصات المشتركة.

60- وبلغت تكاليف التنفيذ وتكاليف الدعم المباشرة 7 في المائة و4 في المائة على التوالي من التكاليف الفعلية للخطط الاستراتيجية القطرية.

### التكاليف غير المباشرة

61- وتفوض سلطة تكبد تكاليف دعم البرامج والإدارة من خلال الموافقة على خطة الإدارة. وتألفت الميزانية النهائية لدعم البرامج والإدارة في عام 2020 من 423.6 مليون دولار أمريكي للنفقات العادية لدعم البرامج والإدارة و72.1 مليون دولار أمريكي للمبادرات المؤسسية الحاسمة. واستخدم مبلغ 421.9 مليون دولار أمريكي، أي 99.6 في المائة، من الميزانية العادية النهائية المعتمدة لدعم البرامج والإدارة. واستخدم مبلغ 41.1 مليون دولار أمريكي، أي 57 في المائة، من الميزانية النهائية للمبادرات المؤسسية الحاسمة المعتمدة في عام 2020.

### تعزيز الشفافية والمساءلة

62- يعد البرنامج الكشوف المالية وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لضمان الإبلاغ المالي في الوقت المناسب وذي الصلة والمفيد، وبالتالي تحسين الشفافية والمساءلة في تسيير الموارد.

63- وضمانا لاستمرار الامتثال للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، يقيم البرنامج الأثر ويطبق المعايير المحاسبية الدولية الجديدة للقطاع العام ويغير السياسات المحاسبية عندما تقتضي ذلك التغييرات في المعايير المحاسبية. ويواصل البرنامج العمل في تعاون وثيق مع مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الأخرى من خلال فرقة العمل المعنية بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التابعة للجنة الإدارية الرفيعة المستوى. وتتيح فرقة العمل المذكورة منبرا لمناقشة المسائل المتعلقة بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام من أجل تحقيق الاتساق في استخدام التطورات في هذه المعايير وتحسين إمكانية مقارنة التقارير المالية.

64- وتجتمع لجنة الرقابة والسياسات بانتظام لمناقشة مسائل السياسات والمسائل الاستراتيجية، بما في ذلك استعراض مجموعة مختارة من الملامح المالية البارزة المستندة إلى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام التي تغطي المجالات الرئيسية للأداء المالي في البرنامج ومركزه المالي.

65- ويهدف إطار إدارة النتائج المؤسسية في البرنامج إلى إدارة المخاطر التي يتعرض لها البرنامج والإبلاغ عنها وتوفير ضمانات معقولة بشأن تحقيق أهداف البرنامج. وتتولى وظيفة إدارة المخاطر المؤسسية إعداد البيان السنوي المتعلق بالرقابة الداخلية بالنيابة عن المدير التنفيذي. ويتولى مساعد المدير التنفيذي لإدارة تسيير الموارد ورئيس الشؤون المالية ما يلي: (أ) الإشراف على وظيفة إدارة المخاطر المؤسسية وتوجيهها؛ (ب) الإشراف على إطار الرقابة الداخلية ورصد تنفيذه من خلال الإبلاغ بانتظام عن مسائل المخاطر في لجان التسيير والرقابة العليا وكذلك بيانات الضمان السنوي من الإدارة العالمية؛ (ج) ضمان وجود خطة عمل واضحة لمعالجة المخاطر الرئيسية ومسائل الرقابة الداخلية.

66- واعتمد البرنامج سياسات واضحة متصلة بالإفصاح العام عن نتائج التقييمات المستقلة وعمليات المراجعة والتفتيش. ويمكن الرجوع إلى تقارير التقييم وردود الإدارة المصاحبة لها الصادرة منذ عام 2000 في الموقع الشبكي العام. وتتاح تقارير مراجع الحسابات الخارجي وردود الإدارة عليها في الموقع الشبكي العام للمجلس التنفيذي. وتنتشر تقارير المراجعة الداخلية والتفتيش في الموقع الشبكي العام وفقا لسياسة الكشف عن تقارير الرقابة. وبالإضافة إلى ذلك، تتاح في الموقع الشبكي العام للمجلس التنفيذي تحديثات سنوية مقدمة إلى المجلس التنفيذي بشأن توصيات وحدة التفتيش المشتركة.

67- وسعيا إلى زيادة الشفافية التشغيلية في إطار خارطة الطريق المتكاملة، أنشأ البرنامج بوابة بيانات الخطط الاستراتيجية القطرية في منتصف عام 2018 لتوفير معلومات عن الميزانية والمسائل المالية والأداء على مدى فترات الخطط الاستراتيجية القطرية أو الخطط الاستراتيجية المؤقتة، ولضمان احتفاظ المجلس التنفيذي بالمستوى المطلوب من الوضوح والرقابة. ومنذ إطلاق هذه البوابة، انتهت الإدارة من عملية إعادة التصميم من أجل تعزيز وظائفها، واتخذت إجراءات لتحسين فائدة ونطاق البيانات والمعلومات المقدمة. وفي عام 2020، شملت التحسينات الأخرى علامة تبويب جديدة تبين المعلومات المقررة والفعلية

عن الأغذية والتحويلات القائمة على النقد، ودليلاً توجيهياً للمستخدمين، وأرقاماً محدثة عن خطة التنفيذ، وخاصة تصدير محسنة. وأضافت الإدارة أيضاً بيانات من عمليات الطوارئ المحدودة، وسُدرج بيانات من أي خطط استراتيجية قطرية أو خطط استراتيجية قطرية مؤقتة مقبلة ممولة بالكامل من البلد المضيف ولم تطلب موافقة عليها من المجلس. وسيواصل البرنامج إيجاد حلول لتحسين إمكانية الوصول إلى البوابة وتوسيع استخدامها.

68- **والبرنامج** عضو راند في المبادرة الدولية لشفافية المعونة، وهي مبادرة طوعية متعددة أصحاب المصلحة الهدف منها هو زيادة شفافية التعاون الإنمائي. وتماشياً مع الالتزام بمبدأ الشفافية الذي دعت إليه المبادرة، ينشر البرنامج علناً كل شهر سجل المبادرة الدولية لشفافية المعونة الذي يتضمن معلومات مفصلة عن أنشطة برامج البرنامج، بما يشمل الأموال الواردة إليه، والنفقات، والنتائج (النواتج). ولا يزال البرنامج يتصدر الإحصاءات الموجزة للمبادرة منذ عام 2015 حيث يُقِيم جميع الناشرين في المبادرة (يزيد عددهم حالياً على 100 ناشر) عن طريق منح درجات بشأن ثلاثة أبعاد – هي حسن التوقيت، والنظرة الاستشرافية، والشمول. ومنذ عام 2019، يُقِيم البرنامج تقاريره إلى مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق امتثالاً منه تماماً لمعايير الإبلاغ المالي التي حددها مكعب بيانات الأمم المتحدة. ويُشكل مكعب بيانات الأمم المتحدة ركيزة حاسمة لاستراتيجية الأمين العام للبيانات لعام 2020 من أجل زيادة الشفافية وتعزيز نهج قائم على البيانات داخل منظومة الأمم المتحدة. وكان البرنامج في طليعة المنظمات التي بادرت بتبني الإفصاح منذ عام 2019 عن النفقات حسب غايات أهداف التنمية المستدامة والمواقع الجغرافية، في حين أن خارطة الطريق المتفق عليها تجعل هذه الأبعاد إلزامية فقط في عام 2022.

### إدارة مخاطر الخزائنة

69- يتعرض البرنامج بسبب أنشطته لمخاطر مالية مختلفة، منها آثار تغير الأسعار في أسواق الديون والأسهم، وأسعار صرف العملات الأجنبية، وأسعار الفائدة، وعجز المدينين عن الوفاء بالتزاماتهم. وتركز سياسات إدارة المخاطر المالية في البرنامج على عدم إمكانية التنبؤ بالأسواق المالية، وتسعى إلى التقليل إلى أدنى حد من الآثار الضارة المحتملة على الأداء المالي.

70- وتتولى وظيفة خزائنة مركزية تنفيذ إدارة المخاطر المالية باستخدام الخطوط التوجيهية التي وضعها المدير التنفيذي استناداً إلى مشورة لجنة الاستثمار التابعة. وتغطي السياسات صرف العملات الأجنبية، وأسعار الفائدة، ومخاطر الائتمان، واستخدام الأدوات المالية المشتقة، واستثمار السيولة الزائدة.

71- وخلال عام 2020، أجرت خزائنة البنك الدولي، بصفتها مستشاراً للجنة الاستثمار، استعراضاً تناول السياسة والمبادئ التوجيهية الخاصة باستثمار حافظة السيولة، على غرار الاستعراض الذي تم إجراؤه في عام 2019. وطلبت لجنة الاستثمار إجراء هذا الاستعراض نظراً للتقلبات الكبيرة التي شهدتها الأسواق المالية خلال الفصل الأول من عام 2020 بسبب جائحة كوفيد-19. وخلص الاستعراض إلى أن هيكل تنظيم الحوافز الاستثمارية فعال، ولم تُطرح أي توصيات بشأن إجراء أي تغييرات كبيرة.

72- وكان أداء استثمارات البرنامج جيداً في عام 2020، فقد انخفضت أسعار الفائدة وتقلصت الهوامش الائتمانية على مدار السنة وصاحب ذلك رصد مخصصات للشركات والأوراق المالية المضمونة برهن عقاري التي تصدرها وكالات الولايات المتحدة، والأوراق المالية المضمونة بأصول ذات العائد الإيجابي. وشهدت أسواق السندات الحكومية في البداية هزات في ظل ازدياد التقلبات، وخفضت المصارف المركزية الرئيسية أسعار الفائدة، غير أنها استقرت اعتباراً من نهاية مارس/آذار 2020 فصاعداً، وأيضاً بعد تدخل الحكومات والمصارف المركزية من خلال تقديم حُزم من التدابير لتوفير مستويات وفيرة من السيولة للتعويض عن بعض أشد التأثيرات الاقتصادية السلبية. وبالمثل، شهدت الأسهم العالمية عاماً مضطرباً في ظل ما سُجل من انخفاضات حادة في فبراير/شباط ومارس/آذار من عام 2020، والانتعاش غير المسبوق في الفترة المتبقية من السنة، والمستويات القياسية التي تحققت في ديسمبر/كانون الأول.

73- واستشرافاً للمستقبل حتى عام 2021، أشارت المصارف المركزية العالمية الكبيرة إلى أن من المتوقع أن تبقى أسعار الفائدة عند مستوياتها الحالية بينما تُرصد عن كثب المعلومات الإضافية عن قوة الانتعاش الاقتصادي والتأثيرات على التضخم. ومن المتوقع أن تبقى معدلات العائد على الاستثمارات القصيرة الأجل منخفضة.

- 74- ويلتزم البرنامج بالتخفيف من المخاطر المرتبطة بالنقدية، وزيادة المساءلة أمام السكان والمانحين والحكومات. وأصدر البرنامج مؤخرا إطار ضمان التحويلات القائمة على النقد بهدف ضمان حصول المستفيدين المناسبين على الاستحقاقات المناسبة، والتخفيف قدر المستطاع من مخاطر التدليس المحتمل أو الأخطاء البشرية أو الانحرافات الأخرى في التحويلات القائمة على النقد وفي نفس الوقت تعزيز حماية المستفيدين والبرامج الفعالة.
- 75- وتُطبَّق ضوابط على كامل دورة برامج التحويلات القائمة على النقد بدءا من استهداف المستفيدين وتسجيلهم ومرورا بعمليات التحقق من سجلات المستفيدين وتحسين آليات الشكاوى والتعليقات من المستفيدين، وانتهاء بتقييمات بذل العناية الواجبة بشأن مقدمي الخدمات المالية الذين يختارهم البرنامج، والعمليات المحددة لسداد المدفوعات بطريقة آمنة، ومطابقة التوزيعات، وأخيرا عمليات الرصد والتقييم في مرحلة ما بعد التنفيذ لضمان تحقيق أهداف البرامج على النحو الذي صُمِّمَت من أجله.
- 76- وبلغت الخصوم المتعلقة باستحقاقات موظفي البرنامج 1 135.9 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020. ويجنب البرنامج أصولا للخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في شكل أموال نقدية واستثمارات طويلة الأجل (سندات وأسهم). ووفقا لخطة التمويل الحالية التي اعتمدها المجلس في عام 2010، أُدرج تمويل سنوي إضافي بقيمة 7.5 مليون دولار أمريكي في تكاليف الموظفين المعيارية لمدة 15 عاما اعتبارا من 2011 بغرض تحقيق التمويل الكامل للخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين الطويلة الأجل في عام 2025. ويحدِّد البرنامج مستوى التمويل بالاستناد إلى الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين الطويلة الأجل. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغ مستوى الأصول المجنبة (984 مليون دولار أمريكي) لتمويل الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين الطويلة الأجل (1 085.2 مليون دولار أمريكي) 91 في المائة من مستوى التمويل. ويمثل ذلك زيادة عن مستوى التمويل الذي بلغت نسبته 75 في المائة في عام 2019 وذلك أساسا بسبب زيادة في القيمة السوقية للأصول المجنبة. واستنادا إلى نتائج التقييم الاكتواري لهذا العام، من المتوقع أن يتحقق التمويل الكامل خلال عام 2023 (مقارنة بعام 2028) في تقييم عام 2019).

## الاستدامة

- 77- يعد البرنامج كشوفه المالية على أساس استمراره في العمل.
- 78- وعند البت في هذه المسألة، نظر البرنامج في الأثر الواقع على أنشطته التشغيلية بسبب جائحة كوفيد-19 على النحو المبين تفصيلا في القسم المتعلق بالسياق التشغيلي من هذا البيان. وبينما لا يزال هناك عدم يقين بشأن تأثير جائحة كوفيد-19 على الفترات المستقبلية، خلص البرنامج إلى أن ولايته المتمثلة في قيادة منظمة إنسانية معنية بإنقاذ الأرواح وتغيير الحياة وتقديم المساعدة الغذائية في حالات الطوارئ والعمل مع المجتمعات المحلية لتحسين التغذية وبناء القدرة على الصمود لا تزال مهمة مثلما كانت على الدوام في ظل بيئة العمل التي يزداد فيها انعدام الأمن الغذائي العالمي سوءا.
- 79- ويستند بياني بشأن الاستدامة إلى ما يلي:
- (1) المتطلبات التشغيلية التي طرحتها في خطة البرنامج للإدارة (2021-2023) المحددة بمبلغ 12.3 مليار دولار أمريكي واعتمدها المجلس التنفيذي في دورته العادية الثانية لعام 2020 وتم تحديثها إلى 13.6 مليار دولار أمريكي في منتصف يناير/كانون الثاني 2021 كي تُعبّر عن المتطلبات المتوقعة بسبب الآثار الصحية والاجتماعية والاقتصادية السلبية للجائحة؛
  - (2) الخطة الاستراتيجية (2017-2021) التي وافق عليها المجلس التنفيذي في عام 2016؛
  - (3) مجموع الأصول المحتفظ بها في نهاية عام 2020، وهي 10.4 مليار دولار أمريكي، بزيادة نسبتها 10 في المائة مقارنة بمستوياتها في عام 2019 وتزيد بمقدار ثلاث مرات على الخصوم في البرنامج؛
  - (4) الأصول الصافية (أرصدة الأموال والاحتياطيات) المحتفظ بها في نهاية عام 2020، وهي 6.8 مليار دولار أمريكي، وتمثل زيادة نسبتها 15 في المائة مقارنة بمستوياتها في عام 2019؛
  - (5) الإيرادات المستلمة في عام 2020، وهي 8.9 مليار دولار أمريكي، بزيادة نسبتها 8 في المائة مقارنة بعام 2019؛

6) مستويات المساهمات المتوقعة لعام 2021، وهي 7.8 مليار دولار أمريكي، بما يُعزّر عن زيادة مقارنة بمبلغ 7.4 مليار دولار أمريكي المشار إليه في خطة البرنامج للإدارة (2021-2023).

80- وظل اتجاه الدعم المقدم من المانحين للحفاظ على ولاية البرنامج منذ إنشائه في عام 1963 قويا وفي ازدياد. وبحث البرنامج كذلك عواقب أي انخفاض كبير محتمل في المساهمات، وما إذا كان هذا الانخفاض يقابله انخفاض في حجم العمليات وعدد المستفيدين من المساعدة. وأنا على ثقة، بعد الاطلاع على أنشطة البرنامج المتوقعة والمخاطر المقابلة لها، بأن البرنامج لديه ما يكفي من الموارد لمواصلة العمل في الأجل المتوسط.

### المسائل الإدارية

81- يبين الملحق الأول في هذه الوثيقة مكان العمل الرئيسي، وأسماء وعناوين المستشار العام والخبراء الاكثوريين والمصرفيين الرئيسيين ومراجع الحسابات الخارجي.

### المسؤولية

82- وفقا لما تقتضيه المادة 1-13 من النظام المالي، يسرني أن أقدم الكشف المالية التالية التي أعدت بموجب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وأشهد، وفقا لأفضل ما يتوفر لدي من معرفة ومعلومات، أن جميع المعاملات التي جرت خلال الفترة قد أدخلت في السجلات المحاسبية بالشكل الصحيح، وأن هذه المعاملات، مقترنة بالكشوف والمذكرات المالية التالية، والتي تشكل جزءا من هذا التقرير، تعبر بأمانة عن المركز المالي لبرنامج الأغذية العالمي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020.

الكشف الأول	كشف المركز المالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
الكشف الثاني	كشف الأداء المالي عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
الكشف الثالث	كشف التغيرات في الأصول الصافية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
الكشف الرابع	كشف التدفقات النقدية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
الكشف الخامس	كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
	مذكرات على الكشوف المالية

ديفيد م. بيزلي

المدير التنفيذي

روما، 31 مارس/آذار 2021

## بيان المدير التنفيذي عن الرقابة الداخلية

### نطاق الرقابة الداخلية والغرض منها

- 1- المدير التنفيذي للبرنامج مسؤول أمام المجلس التنفيذي عن إدارة البرنامج وتنفيذ برامج ومشاريعه وأنشطته الأخرى. وتقضي المادة 1-12 من النظام المالي بأن يضع المدير التنفيذي ضوابط الرقابة الداخلية، بما في ذلك المراجعة الداخلية والتحقق، لضمان استخدام موارد البرنامج بفعالية وكفاءة، والحفاظ على أصوله.
- 2- يُعرّف البرنامج الرقابة الداخلية بأنها عملية يقوم بها المجلس التنفيذي للبرنامج والإدارة والموظفون الآخرون بهدف توفير ضمان معقول بشأن تحقيق الأهداف المتعلقة بالعمليات والإبلاغ والامتثال. ويوفّر بيان الرقابة الداخلية ضماناً من المدير التنفيذي بشأن فعالية نظام الرقابة الداخلية في البرنامج.

### بينة عمل البرنامج

- 3- يلتزم البرنامج، انطلاقاً من واجبه الإنساني، بالاستجابة كلما دعت الحاجة إليه. ويُعرّض هذا المبدأ البرنامج لبيئات عمل ومواقف تشتد فيها المخاطر المتأصلة، سواء ما يتصل منها بأمن موظفيه والمستفيدين، أو بقدرته على الحفاظ على أعلى معايير الرقابة الداخلية في بعض الحالات.

### إطار الرقابة الداخلية وإطار إدارة المخاطر المؤسسية

- 4- يتماشى إطار الرقابة الداخلية في البرنامج مع التوجيهات الصادرة عن [لجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة تريداوي](#). ووفقاً لتوجيهات هذه اللجنة، يشمل نظام الرقابة الداخلية في البرنامج خمسة عناصر، هي: بينة الرقابة، وتقييم المخاطر، وأنشطة الرقابة، والمعلومات والاتصالات، وأنشطة الرصد.
- 5- ويتماشى إطار إدارة المخاطر المؤسسية في البرنامج مع توجيهات اللجنة المذكورة بشأن إدارة المخاطر المؤسسية، وهو يغطي المخاطر والاستراتيجية والأداء. وتهدف [سياسة إدارة المخاطر المؤسسية لعام 2018](#) إلى إرساء نهج عملي ومنتظم ومنضبط لتحديد المخاطر وإدارتها على مستوى البرنامج، ومرتبطة بتحقيق أهدافه الاستراتيجية بشكل واضح.
- 6- ويوضح [إطار الرقابة في البرنامج](#) رؤية البرنامج للرقابة، ويقدم لمحة عن الهيكل المتطور والأنشطة القائمة لتحقيق هذه الرؤية، والتي تشمل أطر الحوكمة، ومساءلة المجلس التنفيذي، والرقابة، وترتيبات الإبلاغ ذات الصلة.

### استعراض فعالية الرقابة الداخلية

- 7- يوفّر المديرين في البرنامج المسؤولين عن تنفيذ الضوابط الداخلية ومراقبتها في مجالات مسؤولياتهم المعلومات اللازمة لإجراء استعراض سنوي لفعالية الضوابط الداخلية في البرنامج، مع مراعاة ما يلي: التعقيبات المقدمة من الإدارة العالمية في إطار عملية الضمان السنوية التي يجريها المدير التنفيذي، والتقارير السنوي للمفتش العام، وأدلة أخرى إن وجدت وحسب الاقتضاء.

### المسائل المهمة المتصلة بالمخاطر والرقابة الداخلية

- 8- على الرغم من عدم ظهور مسائل مهمة جديدة في عام 2020، فقد رُحلت أربع مسائل من بيان الرقابة الداخلية لعام 2019 لتحديد الأولويات وإيلاء مزيد من الاهتمام لها عام 2021.

- 9- ونظرا للعدد المتزايد من الأدلة التي تشير إلى الحاجة إلى التحسين، فقد أعطى البرنامج الأولوية بشكل أكبر للمسائل المتعلقة بثقافة وسلوك مكان العمل من أجل تعزيز بيئة أخلاقية وأمنة وقائمة على الاحترام لجميع الموظفين. وفي عام 2020، عينت الإدارة مساعدة للمدير التنفيذي معنية بثقافة مكان العمل وأنشأت إدارة جديدة معنية بنفس المجال من أجل مواصلة تنفيذ خطة العمل الشاملة المتمحورة حول ستة مجالات أساسية: إعادة تأكيد القيم، ودور القيادة، ومشاركة الموظفين، وتنقيحات السياسات والنظم، والعمليات التأديبية، والاتصالات. وفي عام 2021، قام البرنامج بترشيد عملياته التأديبية وسيضع اللمسات الأخيرة على سياسة جديدة بشأن المضايقات والتحرش الجنسي وإساءة استعمال السلطة، بالإضافة إلى إطارين جديدين بشأن التنوع والإدماج والقيادة.
- 10- وفيما يتعلق بإدارة المواهب وتخطيط القوة العاملة، يواصل البرنامج بذل جهوده لمواءمة الهياكل التنظيمية وتوصيفات الموظفين مع الاحتياجات الحالية والمستقبلية في سياق استمرار ارتفاع مستوى حالات الطوارئ. وتشمل التحديات التي أشارت إليها الإدارة المواءمة مع الأولويات المتغيرة للخطط الاستراتيجية القطرية الجديدة، والاعتماد على العقود قصيرة الأجل وعمليات التعيين وإعادة التوظيف الطويلة والمعقدة في كثير من الأحيان، وقدرة البرنامج على جذب المواهب والاحتفاظ بها وتميئتها. وبذلت جهود مركزية للاستثمار في القيادة الاستراتيجية بشأن المسائل المتعلقة بالأفراد وأماكن العمل، وصياغة إطار توظيف لتوجيه استخدام العقود، وبناء روابط قوية مع ثقافة مكان العمل، وبلغت الجهود ذروتها من خلال وضع سياسة جديدة لشؤون العاملين في البرنامج ستعرض على المجلس التنفيذي للموافقة عليه في دورته السنوية لعام 2021.
- 11- ويسعى البرنامج إلى مواكبة الابتكارات في مجال التكنولوجيا من خلال الرقمنة المستمرة لإدارة المستخدمين وحلول تكنولوجيا المعلومات<sup>(1)</sup>. وارتبط اتخاذ القرارات اللامركزية بشأن التكنولوجيات الرقمية وتنفيذها بتعقيدات من منظور حوكمة البيانات وتكامل النظم وحماية البيانات. وكان هذا هو الحال خاصة بالنسبة للعمليات متعددة الوظائف، مثل الإدارة الشاملة للمستخدمين ورصد الأطراف الثالثة ونفاذها إلى نظم البرنامج. وفي عام 2020، أصدر البرنامج عدة توجيهات مؤسسية جديدة لتعزيز الحوكمة، وتوفير مبادئ وشروط مسبقة شاملة من أجل وضع حلول تكنولوجيا المعلومات، وتحديد الأدوار والمسؤوليات على مختلف المستويات. وعيّن مساعد المدير التنفيذي لإدارة وضع البرامج والسياسات ليكون القائد الوظيفي لخدمات إدارة المستخدمين، بينما عيّن موظف معني بحماية البيانات ليكون بمثابة الجهة الرئيسية لمسائل حماية البيانات الشخصية ولقيادة أنشطة تصميم سياسة حماية البيانات الجديدة.
- 12- وتتطلب إدارة المنظمات غير الحكومية مزيدا من التعزيز، على الرغم من إجراء بعض التحسينات في عام 2020. وبينما تدرك المكاتب على نطاق واسع الحاجة إلى العناية الواجبة، فإن القدرة والنضج اللازمين للتخفيف من المخاطر قاصران عن أداء المهمة. وتسلط المكاتب القطرية الضوء على مجموعة محدودة من المنظمات غير الحكومية القوية للاستفادة منها، وفي بعض الأحيان تعود إلى التنفيذ المباشر للتدخلات في غياب شركاء مناسبين. وقد أحرز تقدم في تعزيز القدرات من خلال التوجيهات المؤسسية المحدثة، وإطلاق موارد التعلم والتدريب الإلكترونيين، واعتماد نموذج اتفاق ميداني جديد، وتدريب الشركاء على المستوى القطري، وتعزيز استخدام بوابة شركاء الأمم المتحدة.
- 13- ويُعتقد أن ثلاث مسائل مثارة في عام 2019 قد وصلت إلى مستوى مناسب من النضج، وبالتالي لم تعد تشكل خطرا كبيرا على تحقيق أهداف البرنامج: وهي نظم الرصد والاستعراض، والقدرة على التوسع للاستجابة لحالات الطوارئ، وسلامة الأغذية وجودتها. ويُقدم المزيد من المعلومات بشأن هذه المسائل وإجراءات الإدارة لمعالجتها في استعراض الإدارة للمسائل المهمة المتعلقة بالمخاطر والرقابة في عام 2020.

(1) نظرا للترابط بين مسألتين واردتين في بيان الرقابة الداخلية لعام 2019 ("إدارة المستخدمين" و"تنفيذ نظام تكنولوجيا المعلومات والتكامل والأمن السيبراني")، تم دمجهما في مسألة واحدة هي "إدارة المستخدمين وحلول تكنولوجيا المعلومات" في بيان الرقابة الداخلية لعام 2020.



## البيان

- 14- تتطوي جميع ضوابط الرقابة الداخلية على قيود متأصلة - بما في ذلك إمكانية الالتفاف عليها - ولهذا فإنها قادرة فحسب على أن توفر ضمانات معقولة بشأن تحقيق الأهداف المتعلقة بالعمليات، والإبلاغ، والامتثال. وعلاوة على ذلك، ونظرا لتغير الظروف، يمكن لفعالية الضوابط الداخلية أن تتفاوت بمرور الوقت.
- 15- وبناء على ما تقدم، أرى، وفقا لأفضل ما لدي من معرفة ومعلومات، أن نظام الرقابة الداخلية في البرنامج كان مرضيا في السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 وفقا للإطار المتكامل للرقابة الداخلية للجنة المنظمات الراعية التابعة للجنة تريديواي لعام 2013.
- 16- والبرنامج ملتزم بمعالجة مسائل الرقابة الداخلية وإدارة المخاطر المحددة أعلاه كجزء من التحسين المستمر لنظامه الخاص بالرقابة الداخلية.

ديفيد م. بيزلي

المدير التنفيذي

روما، 20 مايو/أيار 2021

برنامج الأغذية العالمي  
كشف المركز المالي  
في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020  
(ملايين الدولارات الأمريكية)

2019	2020	مذكرة	
<b>الأصول</b>			
<b>الأصول الجارية</b>			
1 471.9	1 950.5	2.1	النقدية ومكافئات النقدية
1 521.4	1 405.9	2.2	الاستثمارات القصيرة الأجل
3 665.4	4 203.6	2.3	المساهمات المستحقة القبض
936.4	1 012.9	2.4	المخزونات
319.0	284.6	2.5	البنود المستحقة القبض الأخرى
<b>7 914.1</b>	<b>8 857.5</b>		
<b>الأصول غير الجارية</b>			
569.3	351.6	2.3	المساهمات المستحقة القبض
763.9	1 008.5	2.6	الاستثمارات طويلة الأجل
180.4	188.1	2.7	الممتلكات والمنشآت والمعدات
7.2	12.0	2.8	الأصول غير المادية
<b>1 520.8</b>	<b>1 560.2</b>		
<b>9 434.9</b>	<b>10 417.7</b>		
<b>مجموع الأصول</b>			
<b>الخصوم</b>			
<b>الخصوم الجارية</b>			
936.2	1 175.2	2.9	الحسابات المستحقة الدفع والاستحقاقات
911.3	829.6	2.10	الإيرادات المؤجلة
14.2	22.0	2.11	المخصصات
42.1	50.7	2.12	استحقاقات الموظفين
5.7	5.7	2.13	القروض
<b>1 909.5</b>	<b>2 083.2</b>		
<b>الخصوم غير الجارية</b>			
571.0	351.6	2.10	الإيرادات المؤجلة
1 085.2	1 085.2	2.12	استحقاقات الموظفين
60.9	55.3	2.13	القروض
<b>1 655.4</b>	<b>1 492.1</b>		
<b>3 564.9</b>	<b>3 575.3</b>		
<b>مجموع الخصوم</b>			
<b>الأصول الصافية</b>			
<b>أرصدة الصناديق والاحتياطيات</b>			
5 437.8	6 431.2	2.15	أرصدة الصناديق
432.2	411.2	2.15	الاحتياطيات
<b>5 870.0</b>	<b>6 842.4</b>		
<b>مجموع أرصدة الصناديق والاحتياطيات</b>			

تشكل المذكرات المرفقة جزءاً أساسياً من هذه الكشوف المالية.

Manoj Juneja  
مساعد المدير التنفيذي لإدارة تسيير الموارد  
ورئيس الشؤون المالية

ديفيد بيزلي  
المدير التنفيذي  
روما، 31 مارس/آذار 2021

## برنامج الأغذية العالمي

## الكشف الثاني

## كشف الأداء المالي

عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020

(ملايين الدولارات الأمريكية)

2019	2020		
			<b>الإيرادات</b>
7 375.3	7 881.1	3.1	المساهمات النقدية
594.7	508.5	3.2	المساهمات العينية
15.0	234.9	3.3	فروق أسعار صرف العملات
78.6	103.3	3.4	عائد الاستثمارات
208.0	175.9	3.5	إيرادات أخرى
<b>8 271.6</b>	<b>8 903.7</b>		<b>مجموع الإيرادات</b>
			<b>المصروفات</b>
2 134.0	2 123.7	4.1	التحويلات القائمة على النقد الموزعة
2 346.0	2 410.1	4.2	السلع الغذائية الموزعة
864.1	906.2	4.3	التوزيع والخدمات المتصلة به
1 109.4	1 152.1	4.4	الأجور، والمرتببات، واستحقاقات الموظفين، وتكاليف الموظفين الأخرى
212.6	237.3	4.5	الإمدادات، والمواد المستهلكة، والتكاليف الجارية الأخرى
851.8	1 133.4	4.6	الخدمات المتعاقد عليها والخدمات الأخرى
1.7	1.5	4.7	تكاليف التمويل
45.3	49.4	4.8	الاستهلاك والإهلاك
48.5	40.0	4.9	مصروفات أخرى
<b>7 613.4</b>	<b>8 053.7</b>		<b>مجموع المصروفات</b>
<b>658.2</b>	<b>850.0</b>		<b>الفاصل للسنة</b>

تشكل المذكرات المرفقة جزءاً أساسياً من هذه الكشف المالية.

برنامج الأغذية العالمي  
الكشف الثالث

كشف التغيرات في الأصول الصافية  
عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020  
(ملايين الدولارات الأمريكية)

مذكرة	الفائض المتراكم/ أرصدة الصناديق	الفائض (العجز)	الاحتياطيات	مجموع الأصول الصافية
	4 779.6	658.2	432.2	5 870.0
	658.2	(658.2)	-	-
	21.0	-	(21.0)	-
2.15	88.2	-	-	88.2
2.15/2.6	34.2	-	-	34.2
2.12	-	850.0	-	850.0
	143.4	850.0	(21.0)	972.4
	5 581.2	850.0	411.2	6 842.4
	4 169.8	728.6	407.3	5 305.7
	728.6	(728.6)	-	-
	(24.9)	-	24.9	-
2.15	85.4	-	-	85.4
2.15/2.6	(179.3)	-	-	(179.3)
2.12	-	658.2	-	658.2
	(118.8)	658.2	24.9	564.3
	4 779.6	658.2	432.2	5 870.0

مجموع الأصول الصافية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019

تخصيص الفائض 2019

تحركات أرصدة الصناديق والاحتياطيات في 2020

النقل من الاحتياطيات وإليها

المكاسب الصافية غير المتحققة على الاستثمارات طويلة الأجل

(الخسائر) الاكتوارية في الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

الفائض للسنة

مجموع التحركات أثناء السنة

مجموع الأصول الصافية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020

مجموع الأصول الصافية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2018

تخصيص الفائض 2018

تحركات أرصدة الصناديق والاحتياطيات في 2019

النقل من الاحتياطيات وإليها

المكاسب الصافية غير المتحققة على الاستثمارات طويلة الأجل

(الخسائر) الاكتوارية في الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

الفائض للسنة

مجموع التحركات أثناء السنة

مجموع الأصول الصافية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019

تشكل المذكرات المرفقة جزءاً أساسياً من هذه الكشف المالية

**برنامج الأغذية العالمي**  
**الكشف الرابع**  
**كشف التدفقات النقدية**  
**عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020**  
**(ملايين الدولارات الأمريكية)**

2019	2020	مذكرة
658.2	850.0	
<b>التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية:</b>		
فائض السنة		
تسويات لمطابقة الفائض مع صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
45.3	49.4	2.8/2.7
الاستهلاك والإهلاك		
(7.9)	(3.4)	2.2
(المكاسب) غير المتحققة على الاستثمارات القصيرة الأجل		
(5.0)	(12.2)	2.6
(المكاسب) الخسائر غير المتحققة على الاستثمارات الطويلة الأجل		
(3.2)	(3.0)	2.6/2.2
(الزيادة) في القيمة المستهلكة من الاستثمارات الطويلة الأجل		
(0.4)	(0.3)	2.13
(النقص) في القيمة المستهلكة من القرض الطويل الأجل		
2.1	1.8	2.13
مصروفات الفائدة على القرض الطويل الأجل		
(82.6)	(76.5)	2.4
(الزيادة) في المخزونات		
(712.9)	(320.5)	2.3
(الزيادة) في المساهمات المستحقة القبض		
(102.3)	32.3	2.5
النقص (الزيادة) في المدفوعات الأخرى		
(8.6)	(0.2)	2.7
(الزيادة) في الممتلكات والمنشآت والمعدات (المقدمة كتبرع عيني)		
208.4	239.0	2.9
الزيادة في الحسابات المستحقة الدفع والاستحقاقات		
203.1	(301.1)	2.10
الزيادة (النقص) في الإيرادات المؤجلة		
2.4	7.8	2.11
الزيادة في المخصصات		
108.1	104.5	2.12
الزيادة في استحقاقات الموظفين مخصصاً منها المكاسب/الخسائر الاكتوارية في استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة		
<b>304.7</b>	<b>567.6</b>	
<b>التدفقات النقدية الصافية من الأنشطة التشغيلية:</b>		
<b>التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية:</b>		
163.0	125.9	2.2
النقص في الاستثمارات القصيرة الأجل		
1.3	2.1	2.5
النقص في الفوائد المستحقة القبض		
(48.2)	(148.2)	2.6
(الزيادة) في الاستثمارات الطويلة الأجل		
(53.4)	(55.1)	2.7
(الزيادة) في الممتلكات والمنشآت والمعدات		
(4.2)	(6.6)	2.8
(الزيادة) في الأصول غير المادية		
<b>58.5</b>	<b>(81.9)</b>	
<b>التدفقات النقدية الصافية من الأنشطة الاستثمارية:</b>		
<b>التدفقات النقدية من أنشطة التمويل:</b>		
(2.1)	(1.8)	2.13
الفوائد المدفوعة على القرض		
(5.3)	(5.3)	2.13
سداد الأصل السنوي للقرض		
<b>(7.4)</b>	<b>(7.1)</b>	
<b>التدفقات النقدية الصافية من أنشطة التمويل</b>		
<b>355.8</b>	<b>478.6</b>	
<b>صافي الزيادة (النقص) في النقدية ومكافآت النقدية</b>		
<b>1 116.1</b>	<b>1 471.9</b>	2.1
<b>النقدية ومكافآت النقدية في بداية السنة</b>		
<b>1 471.9</b>	<b>1 950.5</b>	2.1
<b>النقدية ومكافآت النقدية في نهاية السنة</b>		

تشكل المنكرات المرفقة جزءاً أساسياً من هذه الكشف المالية.

**برنامج الأغذية العالمي**  
**الكشف الخامس**  
**كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية<sup>(1)</sup>**  
**عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020**  
**(ملايين الدولارات الأمريكية)**

خطة التنفيذ	الفرق: الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية	المبلغ الفعلي على أساس مقارن <sup>(3)</sup>	المبلغ المحدد في الميزانية		المذكرة 6
			الميزانية الأصلية	الميزانية النهائية <sup>(2)</sup>	
6 565.3	4 051.9	5 443.6	9 495.5	7 214.1	تكاليف الخطط الاستراتيجية القطرية
638.7	525.8	456.1	981.9	887.5	النتيجة الاستراتيجية 1: تمتع كل فرد بالقدرة على الحصول على الغذاء
159.5	92.7	121.1	213.8	203.8	النتيجة الاستراتيجية 2: ألا يعاني أحد من سوء التغذية
286.1	168.4	208.6	377.0	388.7	النتيجة الاستراتيجية 3: تحسين الأمن الغذائي والتغذية لأصحاب الحيازات الصغيرة عن طريق زيادة إنتاجيتهم ودخلهم
107.5	134.7	122.4	257.1	160.1	النتيجة الاستراتيجية 4: أن تكون النظم الغذائية مستدامة
2.5	3.1	0.5	3.6	3.4	النتيجة الاستراتيجية 5: امتلاك البلدان لقدرات معززة على تحقيق أهداف التنمية المستدامة
0.4	0.3	0.3	0.6	0.2	النتيجة الاستراتيجية 6: اتساق السياسات لدعم التنمية المستدامة
513.2	234.7	748.0	982.7	597.4	النتيجة الاستراتيجية 7: إمكانية حصول البلدان النامية على طائفة من الموارد المالية للاستثمار الإنمائي
437.8	200.0	324.1	524.1	465.4	تحقيق أهداف التنمية المستدامة
<b>8 711.0</b>	<b>5 411.6</b>	<b>7 424.7</b>	<b>12 836.3</b>	<b>9 920.6</b>	تكاليف الدعم المباشرة المعدلة
423.6	1.7	421.9	423.6	423.6	المجموع الفرعي لتكاليف الخطط الاستراتيجية القطرية
53.4	31.0	41.1	72.1	53.4	التكاليف العادية لدعم البرامج والإدارة
<b>477.0</b>	<b>32.7</b>	<b>463.0</b>	<b>495.7</b>	<b>477.0</b>	المبادرات المؤسسية الحاسمة
<b>9 188.0</b>	<b>5 444.3</b>	<b>7 887.7</b>	<b>13 332.0</b>	<b>10 397.6</b>	المجموع الفرعي للتكاليف غير المباشرة
					المجموع

تشكل المذكرات المرفقة جزءاً أساسياً من هذه الكشوف المالية.

- (1) أعد على أساس الالتزامات. وتُمثّل الالتزامات خصوصاً مستقبلية محتملة ناشئة عن اتفاق تعاقدي حالي، وتشمل أوامر شراء وعقوداً قائمة لم تُسَلَّم فيها بعد السلع والخدمات.
- (2) تمثل الميزانية النهائية الاحتياجات التشغيلية المعتمدة في 31 ديسمبر/كانون الأول من السنة المشمولة بالتقرير. وبدلاً من ذلك، تمثل خطة التنفيذ الاحتياجات التشغيلية المحددة الأولويات التي روعيت فيها توقعات تمويل الموارد المتاحة والتحديات التشغيلية في 1 يناير/كانون الثاني 2020.
- (3) الأساس المقارن يعني المبالغ الفعلية المعروضة باستخدام نفس الأساس المحاسبي ونفس أساس التصنيف لنفس المبالغ ونفس فترة الميزانية المعتمدة.

## مذكرات على الكشوف المالية بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2020

### المذكرة 1: السياسات المحاسبية

#### الكيان المعد للتقرير

- 1- أنشأت الجمعية العامة للأمم المتحدة بالاشتراك مع مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة برنامج الأغذية العالمي (البرنامج) في عام 1961 باعتباره المنظمة المعنية بالمعونة الغذائية في منظومة الأمم المتحدة. والغرض من إنشاء البرنامج هو: أ) تقديم المعونة الغذائية لدعم التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ ب) تلبية الاحتياجات الغذائية للاجئين وضحايا حالات الطوارئ الأخرى وعمليات الإغاثة الممتدة؛ ج) النهوض بالأمن الغذائي العالمي وفقا لتوصيات الأمم المتحدة ومنظمة الأغذية والزراعة.
- 2- ويحكم البرنامج مجلس تنفيذي مؤلف من 36 عضوا يوفر الدعم الحكومي الدولي والتوجيه والإشراف لأنشطة البرنامج. ويرأس البرنامج مدير تنفيذي يُعيّنه الأمين العام للأمم المتحدة بالاشتراك مع المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة.
- 3- ويقع مقر البرنامج في روما بإيطاليا. وقدم البرنامج خلال عام 2020 مساعدات في نحو 85 بلدا يخضع فيها عمله لإشراف من المكاتب الإقليمية الستة.
- 4- وتشمل الكشوف المالية عمليات البرنامج، بينما تبين المذكرة 12 الكيانات الخاضعة لمراقبة مشتركة.

#### أساس الإعداد

- 5- أعدت الكشوف المالية من خلال المحاسبة على أساس الاستحقاق وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، باستخدام طريقة التكلفة الأصلية المعدلة عن طريق إدراج الاستثمارات بالقيمة العادلة. وفي الحالات التي لا يعالج فيها معيار من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام مسألة معينة، يستخدم المعيار المناسب من المعايير الدولية للإبلاغ المالي.
- 6- وأعد كشف التدفقات النقدية (الكشف الرابع) باستخدام الطريقة غير المباشرة.
- 7- والعملة المستخدمة في البرنامج، سواء في العمل أو في الإبلاغ، هي الدولار الأمريكي. والمعاملات التي تجرى بغير الدولار الأمريكي تحول إلى هذه العملة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة وقت إجراء المعاملة. وتحول الأصول والخصوم بعملات غير الدولار الأمريكي إلى العملة المذكورة بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة عند الإقفال في نهاية السنة. وترد المكاسب أو الخسائر الناتجة عن ذلك في كشف الأداء المالي.

#### استخدام التقديرات والأحكام

- 8- يتطلب إعداد الكشوف المالية وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام من الإدارة إصدار أحكام وإجراء تقديرات ووضع افتراضات تؤثر على استخدام السياسات المحاسبية ومبالغ الأصول والخصوم والإيرادات والمصروفات المبلغ عنها. وتستند التقديرات والافتراضات المرتبطة بها إلى الخبرة السابقة ومختلف العوامل الأخرى التي يعتقد أنها معقولة في هذه الظروف، والمعلومات المتاحة في تاريخ إعداد الكشوف المالية، وتشكل نتائجها الأساس للأحكام الصادرة بشأن القيمة الدفترية للأصول والخصوم التي لا تتضح بسهولة من المصادر الأخرى. ويمكن أن تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات. وتراجع التقديرات والافتراضات الأساسية باستمرار. وتحتسب التقيحات التي تدخل على التقديرات المحاسبية في الفترة التي تراجع فيها التقديرات وأية فترات تتأثر بتلك التقيحات في المستقبل.

- 9- وتشمل التقديرات والافتراضات المهمة التي يمكن أن تسفر عن تعديلات جوهرية في الفترات المقبلة ما يلي: القياس الاكتواري لاستحقاقات الموظفين؛ واضمحلال قيمة الأصول؛ واختيار الأعمار الإنتاجية وطريقة الاستهلاك/إهلاك القيمة للممتلكات والمنشآت والمعدات/الأصول غير المادية؛ والمخصصات والخصوم الاحترازية.
- 10- واستعرضت الإدارة في عام 2020 التقديرات والافتراضات الأساسية، لكي تأخذ في الاعتبار جائحة كوفيد-19 التي أدت إلى زيادة عدم التيقن بشأن المستقبل. وقِيّمت الإدارة أثر الجائحة ولم تدخل أي تغييرات ملموسة على التقديرات والافتراضات الأساسية نتيجة لذلك. ونظرا لاستناد التقديرات إلى التجربة السابقة، لم يكن لجائحة كوفيد-19 أي آثار ملحوظة على التجربة بما يؤثر على التقديرات الرئيسية المعروضة في الفقرة السابقة، باستثناء الانخفاض في تكاليف المطالبات الطبية في عام 2020 والذي اعتبر متعلقا بالجائحة. وعند وضع افتراضات اكتوارية بشأن الزيادات في التكاليف الطبية المستقبلية (المذكورة 2-12-1-5) اعتُبر هذا الانخفاض مؤقتا ومن المتوقع ألا يؤثر إلا على السنتين التاليتين وبالتالي فإن أثره محدود على نتيجة التقييم.
- 11- وعلاوة على ذلك، فإن 85 في المائة من أصول البرنامج هي أصول متداولة من المتوقع أن تتحقق في غضون 12 شهرا بعد تاريخ الإبلاغ، وتخضع بالتالي لمستوى أقل من عدم التيقن بشأن المستقبل. وتُقاس الاستثمارات الطويلة الأجل التي تُمَثَل 65 في المائة من الأصول غير المتداولة في جانب كبير منها بالقيمة العادلة (المذكورة 2-6) على أساس أسعار السوق التي لوحظت مؤخرا، ولا تخضع لتقديرات الإدارة.

#### النقدية ومكافآت النقدية

- 12- تتألف النقدية ومكافآت النقدية من النقدية الحاضرة، والنقدية المودعة في المصارف وأسواق النقد والودائع القصيرة الأجل، بما في ذلك النقدية التي يديرها مدير الاستثمار.
- 13- وتحسب إيرادات الاستثمار عند استحقاقها، مع مراعاة العائد الفعلي.

#### الأدوات المالية

- 14- تحسب الأدوات المالية عندما يصبح البرنامج طرفا في الأحكام التعاقدية للأداة إلى أن ينتهي أجل الحق في تلقي تدفقات نقدية من تلك الأصول أو تنقل حيازتها، أو يكون البرنامج قد نقل أساسا جميع المخاطر والفوائد المتصلة بملكيته.
- 15- وتقاس الأصول المالية المحتفظ بها للتداول فيها بالقيمة العادلة وتدوّن أية مكاسب أو خسائر ناتجة عن تغيير القيمة العادلة في حسابات الفائض أو العجز وتدرج في كشف الأداء المالي في الفترة التي تنشأ فيها. وتصنف الاستثمارات القصيرة الأجل ضمن هذه الفئة لأن هذه الاستثمارات يحتفظ بها لدعم عمليات البرنامج ومن ثم يجوز التصرف فيها في الأجل القصير وهو ما قد يعني تحقيق مكاسب أو خسائر في التداول. وتصنف المشتقات المالية أيضا كأصول محتفظ بها للتداول.
- 16- والقروض والمبالغ المستحقة القبض هي أصول مالية غير مشقة وتحقق مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وليست مطروحة في الأسواق النشطة. وتتألف القروض والمبالغ المستحقة من المساهمات المستحقة القبض نقدا وغيرها من المبالغ المطلوبة والنقدية ومكافآت النقدية. وتحسب القروض والمبالغ المطلوبة بسعر تكلفة الاستهلاك.
- 17- والاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق هي أصول مالية غير مشقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد وأجال استحقاق ثابتة يعقد البرنامج النية على الاحتفاظ بها حتى أجل الاستحقاق ويمتلك القدرة على ذلك. وتضم الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق "السندات التي تصدرها وزارة خزانة الولايات المتحدة بموجب برنامج التداول المنفصل للفوائد والأصول المسجلة" (سندات خزانة الولايات المتحدة – STRIPS) الداخلة في حافظة الاستثمارات الطويلة الأجل والمدونة بسعر تكلفة الاستهلاك.
- 18- والأصول المالية المتاحة للبيع هي أصول مالية غير مشقة ولا تصنف في أية فئة أخرى. وتضم الأصول المتاحة للبيع الاستثمارات الطويلة الأجل بخلاف سندات خزانة الولايات المتحدة. وتحسب بالقيمة العادلة مع الاعتراف بتغيرات القيمة في



كشوف تغييرات الأصول الصافية. ويعاد تصنيف المكاسب والخسائر من أصول صافية إلى فائض أو عجز عندما يلغى الاعتراف بالأصول.

19- ويتم الاعتراف بجميع الخصوم المالية غير المشتقة في البداية بالقيمة العادلة ثم تقاس على أساس التكلفة المستهلكة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

### المخزونات

20- تسجل السلع الغذائية والمواد غير الغذائية الحاضرة في نهاية الفترة المالية كمخزونات، وتقيم بسعر التكلفة أو بتكلفة الاستبدال الحالية، أيهما أقل. وبموجب الإطار القانوني الذي يعمل البرنامج في نطاقه، ينتقل سند الملكية القانونية للسلع الغذائية عادة إلى حكومة البلد المتلقي عند نقطة دخولها الأولى إلى البلد المتلقي حيث تصبح قابلة للتوزيع. وعلى الرغم من أن السند القانوني لملكية السلع الغذائية التي يحتفظ بها البرنامج في مخازنه لدى البلدان المتلقي ربما يكون قد انتقل من البرنامج، يسجل البرنامج هذه السلع كمخزونات لأنها تقع فعليا في عهده ويحتفظ لنفسه بالسيطرة عليها.

21- وتشمل تكلفة السلع الغذائية تكلفة الشراء أو القيمة العادلة<sup>(1)</sup> إذا قدمت عينا، كما تشمل جميع التكاليف الأخرى المتكبدة لنقل السلع الغذائية إلى عهدة البرنامج عند نقطة دخولها الأولى إلى البلد المستفيد حيث تصبح جاهزة للتوزيع. إضافة لذلك، تدرج أية تكلفة كبيرة تتعلق بتحويل هذه السلع، من قبيل الطحن أو التعبئة في أكياس. وتحدد التكلفة على أساس المتوسط المرجح.

### المساهمات المستحقة القبض

- 22- تحتسب المساهمات المستحقة القبض كإيرادات عند تأكيدها كتابيا من جانب المانحين.
- 23- وتعرض المساهمات المستحقة القبض صافية من مخصص اضمحلال القيمة ومخصص الانخفاض التقديري في إيرادات المساهمات.
- 24- وتثبت المساهمات العينية المقدمة في صورة خدمات تدعم مباشرة عمليات وأنشطة معتمدة، ولها أثر على الميزانية، ويمكن أن تقاس بصورة موثوقة، بالقيمة العادلة وتقيم بها. وتشمل هذه المساهمات استخدام المباني والمرافق والنقل والموظفين.
- 25- وتقيم التبرعات المقدمة في شكل ممتلكات ومنشآت ومعدات وأصول غير مادية بالقيمة السوقية العادلة، وتحتسب كممتلكات ومنشآت ومعدات أو كأصول غير مادية وإيرادات مساهمات.

### الممتلكات والمنشآت والمعدات

26- تقاس قيمة الممتلكات والمنشآت والمعدات بتكلفتها الأصلية في البداية، ثم بالقيمة الأصلية مخصوما منها الاستهلاك المتراكم وأية خسارة ناتجة عن اضمحلال قيمتها بسبب تلفها. ولا تتم رسمة تكاليف الاقتراض إن وجدت. وتقيم التبرعات المقدمة في شكل ممتلكات ومنشآت ومعدات بالقيمة السوقية العادلة، وتثبت كممتلكات ومنشآت ومعدات وإيرادات مساهمات. ويرد استهلاك الممتلكات والمنشآت والمعدات على امتداد عمر الاستعمال باستخدام طريقة المعدل الثابت، إلا في حالة الأراضي، فهي لا تخضع للاستهلاك. وعمر الاستخدام المقدر لفئات الممتلكات والمنشآت والمعدات هو كالتالي:

(1) تشمل مؤشرات القيمة العادلة للسلع الغذائية المقدمة كتبرعات عينية أسعار السوق العالمية، والسعر المحدد بموجب اتفاقية المعونة الغذائية، والسعر المحدد في فاتورة الجهة المانحة.

عمر الاستعمال المقدر (بالسنوات)	الفئة
40	المباني الدائمة
5	الموقتة
3	أجهزة الحواسيب
3	معدات أخرى
5	التجهيزات والتركيبات المكتبية
	المركبات الآلية
5	المركبات الخفيفة
8	المركبات الثقيلة والمصفحة
3	معدات الورش

27- وتحتسب تحسينات العقارات المستأجرة كأصول وتقيم بسعر التكلفة وتستهلك على امتداد العمر النافع المتبقي للتحسينات أو على امتداد عقد الإيجار، أيهما أقل.

28- ويراجع اضمحلال قيمة جميع الأصول سنويا على الأقل.

#### الأصول غير المادية

29- تقاس الأصول غير المادية في البداية بتكلفتها، ثم بقيمتها الأصلية مخصوما منها الاستهلاك التراكمي وأية خسائر ناجمة عن اضمحلال القيمة. وتقيم التبرعات المقدمة في شكل أصول غير مادية بالقيمة السوقية العادلة وتثبت كأصول غير مادية وإيرادات مساهمات.

30- ويحتسب الاستهلاك على امتداد العمر النافع المقدر باستخدام طريقة المعدل الثابت. والعمر النافع المقدر لفئات الأصول غير المادية هو كالتالي:

العمر النافع المقدر (بالسنوات)	الفئة
6	البرمجيات المطورة داخليا
3	البرمجيات المشتراة خارجيا
3	التراخيص والحقوق، وحقوق النشر وغيرها من الأصول غير المادية

#### استحقاقات الموظفين

31- يحتسب البرنامج الفئات التالية من استحقاقات الموظفين:

← استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل التي تستحق كاملة في 12 شهرا بعد نهاية الفترة المحاسبية التي يقدم خلالها الموظف خدماته ذات الصلة؛

← استحقاقات ما بعد الخدمة؛

← استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل الأخرى؛

← استحقاقات إنهاء الخدمة.

لا تحتسب استحقاقات إنهاء الخدمة كمصروفات إلا عندما يكون البرنامج ملتزما التزاما واضحا تنتفي معه أية إمكانية واقعية للتراجع، سواء بإنهاء عمل الموظف قبل تاريخ التقاعد المعتاد أو تقديم استحقاقات إنهاء الخدمة نتيجة لعرض يقدم لتشجيع الانسحاب الطوعي من الخدمة.

### الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

- 32- البرنامج منظمة عضو مشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (صندوق المعاشات التقاعدية)، الذي أنشأته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتقديم استحقاقات التقاعد والوفاة والإعاقة والاستحقاقات ذات الصلة إلى الموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية هو خطة استحقاقات محددة يمولها أرباب عمل متعددين. وعلى النحو المحدد في المادة 3(ب) من نظامه الأساسي، فإن العضوية فيه مفتوحة أمام جميع الوكالات المتخصصة وأية منظمة دولية أو حكومية دولية أخرى تشارك في نظام الأمم المتحدة الموحد للمرتبات والبدلات والشروط الأخرى للخدمة فيها وفي الوكالات المتخصصة.
- 33- ويعرض صندوق المعاشات التقاعدية المنظمات المشاركة لمخاطر اكتوارية مرتبطة بمشاركة الموظفين الحاليين والسابقين من المنظمات الأخرى المشاركة فيه، وتكون النتيجة هي عدم وجود أساس ثابت وموثوق لتخصيص الالتزام وأصول الخطة والتكاليف للمنظمات الفردية المشاركة في الخطة. وليس بوسع البرنامج وصندوق المعاشات التقاعدية، شأنهما شأن المنظمات الأخرى المشاركة في الصندوق، تحديد الحصة النسبية لكل منظمة مشاركة في الالتزامات المتعلقة بالاستحقاقات المحددة وأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بالخطة بالقدر الكافي من الموثوقية للأغراض المحاسبية. وتعامل البرنامج بالتالي مع هذه الخطة كما لو كانت خطة مساهمات محددة وفقا لمتطلبات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام "استحقاقات الموظفين". وتحتسب مساهمات البرنامج في الصندوق أثناء الفترة المالية كمصروفات في كشف الأداء المالي.

### المخصصات والخصوم الاحترازية

- 34- ترصد مخصصات للخصوم والرسوم المستقبلية عندما يكون على البرنامج التزام قانوني أو تقديري نتيجة وقائع سابقة ويكون من المرجح مطالبة البرنامج بتسوية هذا الالتزام.
- 35- وتدرج الالتزامات المادية الأخرى، التي لا تفي بمعايير الاعتراف بالخصوم، في المذكرات على الكشوف المالية كخصوم احترازية عندما لا يتأكد وجودها إلا عند حدوث أو عدم حدوث واقعة أو أكثر من الوقائع التي لا تخضع كلياً لسيطرة البرنامج.

### إيرادات المساهمات

- 36- يحتسب البرنامج إيرادات المساهمات عند تأكيدها كتابة وعندما تكون مساهمة مخصصة للاستخدام في السنة الحالية للإبلاغ المالي. وبالنسبة للمساهمات التي يشترط استخدامها في سنوات قادمة، يثبت البرنامج الأصول (النقدية أو المستحقة القبض) والخصوم (الإيرادات المؤجلة) عند تأكيد الاتفاق كتابة. ولا يتم خصم الإيرادات المؤجلة وإثبات الإيرادات إلا عندما تبدأ سنة المساهمة على النحو الذي تحدده الجهة المانحة.

### إيرادات أخرى

- 37- الإيرادات الأخرى هي الإيرادات المتحققة من المعاملات التبادلية. والمعاملة التبادلية هي المعاملة التي يتلقى فيها البرنامج موارد أو أصولاً أو خدمات، أو خصوماً مسقطاً، وتُعطي بصورة مباشرة للطرف الآخر في المقابل قيمة متساوية تقريباً (تكون أساساً في شكل سلع أو خدمات أو استخدام لأصول). وتحتسب الإيرادات المتأتية من تقديم الخدمات في الفترة المالية التي تُقَدَّم فيها الخدمة، تبعاً للمرحلة المقدَّرة لإتمام تلك الخدمة. وتحتسب الإيرادات المتأتية من تحويل السلع عندما تنتقل مخاطر ملكية السلع ومزاياها إلى الطرف الطالب. وعند تقديم سلع أو خدمات تحويلات نقدية، تحتسب تكلفة خدمة التحويل كإيرادات أخرى، بينما تحتسب قيمة السلع أو المبالغ النقدية المحوَّلة كخصوم مستحقة للطرف الطالب لحين سقوط الخصوم.

### السلع الغذائية والتحويلات القائمة على النقد الموزعة

- 38- تسجل السلع الغذائية كمصروفات عندما يوزعها البرنامج مباشرة أو بمجرد تسليمها للشركاء المتعاونين أو لمقدمي الخدمة لتوزيعها.

39- وتسجل التحويلات القائمة على النقد كمصروفات عندما يوزعها البرنامج بصورة مباشرة أو بمجرد توزيعها بواسطة الشركاء المتعاونين أو مقدمي الخدمة.

### محاسبة الصناديق والإبلاغ عن الشرائح

40- الصناديق كيانات محاسبية ذاتية التوازن يتم إنشاؤها لحساب المعاملات لغرض أو لهدف محدد. وتفصل الصناديق بغرض إجراء أنشطة محددة أو تحقيق أهداف معينة وفقا للوائح أو قيود أو حدود محددة. وتعد الكشوف المالية على أساس محاسبة الصناديق، وتبين في نهاية الفترة المركز الموحد لجميع صناديق البرنامج. وتمثل أرصدة الصناديق الحصيلة المتراكمة للإيرادات والمصروفات.

41- وتعد الشرائح نشاطا متميزا أو مجموعة من الأنشطة المتميزة التي تصدر بشأنها معلومات مالية بشكل منفصل من أجل تقييم لأداء كيان معين في السابق من حيث تحقيق أهدافه أو في اتخاذ القرارات بشأن المخصصات المقبلة للموارد. ويصنف البرنامج جميع المشروعات والعمليات وأنشطة الصناديق ضمن ثلاث شرائح هي: (1) حسابات فئات البرامج؛ (2) الحساب العام والحسابات الخاصة؛ (3) حسابات الأمانة والعمليات الثنائية. ويبلغ البرنامج عن معاملات كل شريحة خلال الفترة المالية وعن الأرصدة المحفوظ بها في نهاية الفترة.

42- وتمثل حسابات فئات البرامج كيانا محاسبيا أنشأه المجلس لأغراض محاسبة المساهمات والإيرادات والمصروفات لجميع فئات البرامج. وتشمل الفئات البرمجية التنمية والإغاثة الطارئة، والإغاثة الممتدة، والعمليات الخاصة. وتشمل فئات البرامج: الخطط الاستراتيجية القطرية، والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة، وعمليات الطوارئ المحدودة، والخطط الاستراتيجية القطرية المؤقتة الانتقالية. وتُعد الخطط الاستراتيجية القطرية بعد تحليل للتنمية المستدامة وتشمل الحافظة الكاملة من الأنشطة الإنسانية والإمانيّة في بلد ما.

43- والحساب العام هو كيان محاسبي أنشئ كي يسجل في حسابات منفصلة قيمة استرداد تكاليف الدعم غير المباشرة، والإيرادات المختلفة، واحتياطي التشغيل والمساهمات المتسلمة التي لم تخصص لفئة برمجية محددة أو مشروع مفرد أو مشروع ثانوي. وأما بالنسبة للحسابات الخاصة، فإن المدير التنفيذي هو الذي ينشئها بموجب المادة 5-1 من النظام المالي، لأغراض المساهمات الخاصة أو للأموال المخصصة لأنشطة معينة. ويمكن ترحيل أرصدها إلى الفترة المالية التالية.

44- وتمثل أيضا العمليات الثنائية والصناديق الاستثنائية تقسيمات فرعية محددة لحساب البرنامج. وهذه العمليات ينشئها المدير التنفيذي بموجب المادة 5-1 من النظام المالي، لمحاسبة المساهمات التي يتم الاتفاق مع الجهة المانحة على الغرض منها ونطاقها وإجراءات الإبلاغ عنها، في اتفاقات صناديق استثنائية معينة.

45- ويحتفظ بالاحتياطيات في الحساب العام بهدف دعم العمليات. ويحتفظ باحتياطي التشغيل في إطار الحساب العام بموجب المادة 10-5 من النظام المالي لضمان استمرارية العمليات في حالة التعرض لنقص مؤقت في الموارد. وبالإضافة إلى احتياطي التشغيل أنشأ المجلس احتياطيات أخرى.

46- ويجوز إبرام اتفاقات مع أطراف ثالثة للاضطلاع بأنشطة لا تدخل في إطار أنشطته العادية، لكنها تتماشى مع أهدافه. ولا تسجل هذه الاتفاقات كإيرادات أو كمصروفات. وبنهاية السنة، يسجل الرصيد الصافي المدين أو الدائن لأطراف ثالثة باعتباره مستحق الدفع أو القبض في كشف المركز المالي تحت الحساب العام. وترد رسوم الخدمة المحملة على هذه الاتفاقات ضمن الإيرادات الأخرى.

### مقارنة الميزانيات

47- تعد ميزانية البرنامج على أساس الالتزامات وتعد الكشوف المالية على أساس الاستحقاق. وتصنف المصروفات في كشف الأداء المالي على أساس طبيعة هذه المصروفات، بينما تصنف النفقات في كشف مقارنة مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية في فئات التكاليف تبعا للنتائج الاستراتيجية. وتُركز النتائج الاستراتيجية الموضحة في الخطة الاستراتيجية (2017-2021) على

استجابات البرنامج لاحتياجات البلدان. وترتبط الأهداف الاستراتيجية الثمانية بغايات هدى التنمية المستدامة 2 و17، وهى غايات ذات صلة بقدرات البرنامج ومهمته، وتوائم بين الدعم المقدم من البرنامج والجهود الوطنية والعالمية لتحقيق أهداف التنمية المستدامة.

48- ويعتمد تخطيط ميزانيات الخطط الاستراتيجية القطرية على هيكل ميزانيات الحواظ القطرية. ويوافق المجلس على ميزانيات التكاليف المباشرة للعمليات إما بصورة مباشرة أو عن طريق السلطة المفوضة منه. ويوافق أيضا على خطة الإدارة السنوية، بما فى ذلك الاعتمادات المرصودة لتكاليف دعم البرامج والإدارة والمبادرات المؤسسية الحاسمة. ويمكن تعديل الميزانيات لاحقا عن طريق المجلس أو من خلال السلطة المفوضة.

49- يقارن الكشوف الخامس، وهو كشوف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية، بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية المحسوبة على نفس الأساس الذى حسبت عليه مبالغ الميزانية. ونظرا للاختلاف بين الأسس التى يستند إليها إعداد الميزانية والكشوف المالية، فإن المذكرة 6 تطابق بين المبالغ الفعلية الواردة فى الكشوف الخامس والمبالغ الفعلية الواردة فى الكشوف الرابع: التدفقات النقدية.

50- وتمثل الميزانية الأصلية والنهائية الواردة فى الكشوف الخامس متطلبات البرنامج التشغيلية على أساس تقييم الاحتياجات. وبالإضافة إلى ذلك، يعرض الكشوف التنفيذ، وهى خطة عمل محددة الأولويات على أساس الموارد المتاحة المقدرة، مع مراعاة التمويل الطوعى واعتماد عملياته وإدارته المالية بالتالى على مستوى التمويل الوارد فعليا. وتشمل خطة التنفيذ برنامج العمل المحدد الأولويات لجزء التكاليف المباشرة والتكاليف العادية لدعم البرامج والإدارة المرصودة فى الميزانية، والمبادرات المؤسسية الحاسمة لجزء التكاليف غير المباشرة.

## المذكرة 2-1: النقدية ومكافآت النقدية

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
		النقدية ومكافآت النقدية
317.9	222.0	الحسابات المصرفية والنقدية في المقر
108.9	255.7	الحسابات المصرفية والنقدية في المكاتب الإقليمية والمكاتب القطرية
587.4	599.5	حسابات الأسواق المالية وحسابات الودائع في المقر
457.7	873.3	النقدية ومكافآت النقدية المحتفظ بها لدى مديري الاستثمار
<b>1 471.9</b>	<b>1 950.5</b>	<b>مجموع النقدية ومكافآت النقدية</b>

51- ويحتفظ بالنقدية اللازمة لأغراض الإنفاق الفوري في حسابات نقدية ومصرفية. أما الأرصدة في حسابات السوق المالية وحسابات الإيداع فهي متاحة في غضون مهلة قصيرة.

## المذكرة 2-2: الاستثمارات القصيرة الأجل

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
		الاستثمارات القصيرة الأجل
1 514.4	1 399.0	الاستثمارات القصيرة الأجل
7.0	6.9	الجزء الجاري من الاستثمارات الطويلة الأجل (المذكرة 2-6)
<b>1 521.4</b>	<b>1 405.9</b>	<b>مجموع الاستثمارات القصيرة الأجل</b>

52- تنقسم الاستثمارات القصيرة الأجل إلى شريحتين من الحوافظ لكل منهما أفق استثماري متميز وتسير وفق خطوط توجيهية محددة للاستثمار وتخضع لقيود محددة. ولم يطرأ على ملامح مخاطر الاستثمارات القصيرة الأجل تغيير جوهري في عام 2020، وظلت عند مستويات منخفضة جدا في سياق بيئة سوقية اتسمت بانخفاض العائد المطلق.

53- وبلغت قيمة الاستثمارات القصيرة الأجل 1 399.0 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 (1 514.4 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). وخصص من هذا المبلغ 622.3 مليون دولار أمريكي للسندات التي تصدرها أو تضمونها الحكومات أو الوكالات الحكومية (740.8 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)؛ وخصص 504.5 مليون دولار أمريكي لسندات الشركات (405.6 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019) كما خصص مبلغ 272.2 مليون دولار أمريكي للأوراق المالية المضمونة بأصول (368.0 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). وهذه الاستثمارات مسجلة بالقيمة العادلة على أساس التقييم الذي يجريه مصرف الإيداع المستقل المسؤول عن إدارة الأوراق المالية وحفظها.

54- وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، اقتصر استخدام المشتقات المالية في الاستثمارات القصيرة الأجل على السندات الآجلة، واعتُبرت مسألة الاستثمار في المشتقات المالية المعرضة للمخاطر بأنها ليست بذات أهمية جوهرية. وبلغت القيمة الاسمية للأدوات المالية المشتقة المحتفظ بها في الحافظة الاستثمارية 2.7 مليون دولار أمريكي (3.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019).

55- ويبين الجدول التالي حسابات الاستثمارات القصيرة الأجل خلال السنة:

2020	مكاسب/ (خسائر) صافية غير متحققة	مكاسب/ (خسائر) صافية متحققة	فوائد مستلمة/ مستهلكة	إضافات/ (استقطاعات) صافية	2019	
ملايين الدولارات الأمريكية						
1 399.0	3.4	4.4	31.3	(154.5)	1 514.4	الاستثمارات القصيرة الأجل
6.9	-	-	0.4	(0.5)	7.0	الحصة الحالية من الاستثمارات الطويلة الأجل
<b>1 405.9</b>	<b>3.4</b>	<b>4.4</b>	<b>31.7</b>	<b>(155.0)</b>	<b>1 521.4</b>	<b>مجموع الاستثمارات القصيرة الأجل</b>

56- وخلال عام 2020، انخفضت الاستثمارات القصيرة الأجل بما يعادل 115.5 مليون دولار أمريكي. ويشمل هذا الانخفاض مكاسب صافية غير متحققة قدرها 3.4 مليون دولار أمريكي معروضة في مطابقة الفائض مع التدفقات النقدية التشغيلية في كشف التدفقات النقدية، والفائدة المستهلكة عن الجزء الجاري من الاستثمار طويل الأجل البالغة 0.4 مليون دولار أمريكي، وقد عرضت أيضا في المطابقة كجزء من الزيادة في القيمة المستهلكة للاستثمار طويل الأجل البالغة 3.0 مليون دولار أمريكي. ويرد في كشف التدفقات النقدية تحت بند أنشطة الاستثمار الرصيد المتبقي، وقدره 6.6 مليون دولار أمريكي صافيا من مبلغ 125.9 مليون دولار أمريكي معاد تصنيفه من استثمارات طويلة الأجل إلى استثمارات قصيرة الأجل.

### المذكرة 2-3: المساهمات المستحقة القبض

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
		التركيبة
3 665.4	4 203.6	جارية
569.3	351.6	غير جارية
<b>4 234.7</b>	<b>4 555.2</b>	<b>مجموع المساهمات الصافية المستحقة القبض</b>
4 051.3	4 435.4	المساهمات النقدية المستحقة القبض
302.3	238.5	المساهمات العينية المستحقة القبض
<b>4 353.6</b>	<b>4 673.9</b>	<b>مجموع المساهمات المستحقة القبض قبل المخصص</b>
(109.3)	(110.6)	مخصص انخفاض إيرادات المساهمات
(9.6)	(8.1)	مخصص اضمحلال القيمة
<b>4 234.7</b>	<b>4 555.2</b>	<b>مجموع المساهمات الصافية المستحقة القبض</b>

57- تتعلق المساهمات الجارية المستحقة القبض بالمساهمات المؤكدة المستحقة في غضون 12 شهرا، وأما المساهمات المستحقة القبض غير الجارية فهي مساهمات مستحقة بعد 12 شهرا من 31 ديسمبر/كانون الأول 2020.

58- وتعلق المساهمات المستحقة القبض بمساهمات الجهات المانحة في فئات البرامج، والعمليات الثنائية، والصناديق الاستثمارية أو في الحساب العام أو الحسابات الخاصة. وقد تشمل مساهمات الجهات المانحة قيودا تتطلب من البرنامج استخدام المساهمة في مشروع أو نشاط أو بلد محدد في غضون مدة زمنية محددة.

59- ويبين الجدول التالي تركيبة المساهمات المستحقة القبض حسب التقادم:

2019		2020		
النسبة المئوية	ملايين الدولارات الأمريكية	النسبة المئوية	ملايين الدولارات الأمريكية	
-	-	88	4 060.3	التقادم 2020
88	3 849.1	9	432.9	2019
9	399.3	2	72.5	2018
3	136.6	1	36.2	2017 وما قبلها
<b>100</b>	<b>4 385.0</b>	<b>100</b>	<b>4 601.9</b>	المجموع الفرعي
-	(31.4)	-	72.0	تسويات إعادة التقييم (المساهمات المستحقة القبض بغير الدولار الأمريكي)
<b>100</b>	<b>4 353.6</b>	<b>100</b>	<b>4 673.9</b>	مجموع المساهمات المستحقة القبض قبل المخصص

60- وتعرض المساهمات المستحقة القبض مخصوماً منها مخصص اضمحلال القيمة ومخصص الانخفاض التقديري في إيرادات المساهمات.

61- ويمثل مخصص انخفاض إيرادات المساهمات مبلغاً يقدر لأي انخفاض في المساهمات المستحقة القبض وإيراداتها عندما تنتفي الحاجة إلى تمويل المشروع الذي تتعلق المساهمات به. ويستند هذا المخصص إلى الخبرة السابقة.

62- وفيما يلي تغييرات مخصص الانخفاض في إيرادات المساهمات في عام 2020:

2020	الزيادة/(النقص)	الاستخدام	2019	
				ملايين الدولارات الأمريكية
<b>110.6</b>	<b>16.9</b>	<b>(15.6)</b>	<b>109.3</b>	مجموع مخصصات انخفاض إيرادات المساهمات

63- وخلال عام 2020، بلغ الانخفاض في المساهمات المستحقة القبض 15.6 مليون دولار أمريكي. ويسجل هذا الانخفاض كاستخدام للمخصصات المنشأة مقابل الانخفاض في إيرادات المساهمات ويُدْرَج في كشف المركز المالي. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 بلغت المخصصات النهائية التقديرية المطلوبة 110.6 مليون دولار أمريكي. وبناءً على ذلك، سجلت زيادة قدرها 16.9 مليون دولار أمريكي كتسوية لإيراد المساهمات النقدية للفترة، ويرد بيانها في كشف الأداء المالي.

64- ويسجل مخصص اضمحلال القيمة على أساس استعراض للمساهمات المفتوحة المستحقة القبض لتحديد أية بنود قد لا تكون قابلة للتحويل بناءً على أدلة موضوعية تثبت اضمحلال القيمة نتيجة وقوع حدث أو أكثر من حدث بعد التسجيل الأولي للمبلغ المستحق القبض ("حدث مسبب لخسارة") وأن لذلك الحدث (الأحداث) المؤدي (المؤدية) إلى خسارة أثرا على تدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للمساهمات المستحقة القبض أو مجموعة المبالغ المستحقة القبض. ويلاحظ أن ذلك يتعلق بالمساهمات المستحقة القبض المتكبدة بالفعل دون توقع الحصول على تمويل من المانحين. وتتطلب المبالغ الفعلية المشطوبة تحويلاً من الحساب العام وموافقة من المدير التنفيذي على المبالغ التي تزيد على 10 000 دولار أمريكي.



65- وفيما يلي تغيير مخصص اضمحلال القيمة خلال عام 2020:

2020	الزيادة/(النقص)	الاستخدام	2019	
ملايين الدولارات الأمريكية				
8.1	(0.3)	(1.2)	9.6	مجموع مخصصات اضمحلال القيمة

66- وخلال عام 2020 شطبت مساهمات مستحقة القبض قدرها 1.2 مليون دولار أمريكي. وسجلت هذه المساهمات المشطوبة كاستخدام لمخصص اضمحلال القيمة ويرد بيانها في كشف المركز المالي. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغت المخصصات النهائية التقديرية المطلوبة لتغطية اضمحلال القيمة 8.1 مليون دولار أمريكي. وبناء على ذلك، سجلت زيادة قدرها 0.3 مليون دولار أمريكي كتسوية للفترة، ويرد بيانها في كشف الأداء المالي.

#### المذكرة 2-4: المخزونات

67- يبين الجدولان التاليان تحركات المواد الغذائية وغير الغذائية خلال العام. ويبين الجدول الأول مجموع قيمة المخزونات – المواد الغذائية وغير الغذائية – على النحو الوارد في كشف المركز المالي. ويبين الجدول الثاني مطابقة بين مخزونات الأغذية التي تعبر عن الرصيد الافتتاحي والإضافات خلال العام بعد تخفيضها بما يساوي قيمة السلع الموزعة ومخصص اضمحلال القيمة خلال السنة.

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
634.7	697.5	أغذية حاضرة
288.4	280.1	أغذية قيد الوصول
<b>923.1</b>	<b>977.6</b>	المجموع الفرعي للأغذية
(3.5)	(3.8)	مخصوما منها: مخصص اضمحلال قيمة الأغذية
<b>919.6</b>	<b>973.8</b>	مجموع الأغذية
17.5	39.4	مواد غير غذائية
(0.7)	(0.3)	مخصوما منها: مخصص اضمحلال قيمة المواد غير الغذائية
<b>16.8</b>	<b>39.1</b>	مجموع المواد غير الغذائية
<b>936.4</b>	<b>1 012.9</b>	مجموع المخزونات

2019	2020	مطابقة مخزونات الأغذية
ملايين الدولارات الأمريكية		
838.1	919.6	الرصيد الافتتاحي
3.9	3.5	الخصم - مخصص اضمحلال القيمة
1 582.5	1 585.7	مشتريات الأغذية
478.7	482.4	السلع العينية المستلمة
347.9	373.2	النقل والتكاليف المتصلة به
<b>3 251.1</b>	<b>3 364.4</b>	<b>الرصيد الإجمالي المتاح للتوزيع</b>
(2 328.0)	(2 386.8)	مخصوصاً منه: الأغذية الموزعة
(3.5)	(3.8)	مخصوصاً منه: مخصص اضمحلال القيمة
<b>919.6</b>	<b>973.8</b>	<b>مجموع الأغذية</b>

- 68- وفيما يتعلق بعام 2020، بلغت قيمة المواد الغذائية وغير الغذائية الموزعة 2 410.1 مليون دولار أمريكي (2 346.0 مليون دولار في 2019) على النحو الوارد في كشف الأداء المالي. ويتعلق من هذا المبلغ 2 386.8 مليون دولار أمريكي بالسلع الغذائية و23.3 مليون دولار أمريكي بالمواد غير الغذائية (2 328.0 مليون دولار أمريكي و18.0 مليون دولار أمريكي على التوالي في عام 2019).
- 69- وفيما يتعلق بالأغذية، يدرج ضمن المخزونات ما يتم تكبده من تكاليف حتى نقطة الدخول الأولى إلى البلد المستفيد. وتشمل هذه التكاليف تكاليف الشراء والنقل البحري ورسوم الموانئ، كما تشمل في حال الأغذية الموجهة إلى بلدان غير ساحلية النقل البري في بلدان العبور.
- 70- ويتم التحقق من كميات السلع الغذائية، المأخوذة من نظم البرنامج لتتبع الأغذية، بالحصص المادي للمخزون وتقييم على أساس المتوسط المرجح.
- 71- وتشمل المخزونات المواد غير الغذائية المحتفظ بها في مستودعات البرنامج في دبي وفي مخازن استراتيجية متنوعة تديرها شبكة مستودعات الأمم المتحدة للاستجابة للحالات الإنسانية.
- 72- وتشمل المواد غير الغذائية مخزونات الوقود، ووحدات العزل والمعالجة المرتبطة بحالة الطوارئ الناشئة عن جائحة كوفيد-19، والمباني/المستودعات الجاهزة، وخيام التخزين، ومولدات الكهرباء، والروافع الجسرية، وقطع الغيار.
- 73- وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغت أرصدة السلع الغذائية 1.5 مليون طن متري قيمتها 977.6 مليون دولار أمريكي (1.8 مليون طن متري قيمتها 923.1 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019).
- 74- وتُقيّم المخزونات بدون قيمة اضمحلال القيمة أو التقادم. ورصد مخصص لاضمحلال القيمة لتغطية الخسائر أو الأضرار التي يمكن أن تلحق بالمخزونات التي تقع في عهدة البرنامج. وحدد هذا المخصص على أساس الخبرة السابقة بما نسبته 0.39 في المائة من مجموع السلع الغذائية 1.26 في المائة من المواد غير الغذائية (بلغ المخصص المرصود للأغذية في عام 2019 ما نسبته 0.38 في المائة، و4.03 في المائة للمواد غير الغذائية). وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، أصبح المخصص النهائي المقدر والمطلوب لتغطية اضمحلال القيمة 4.1 مليون دولار أمريكي. وبناء على ذلك، ترد في كشف الأداء المالي انخفاض في مخصص اضمحلال القيمة قدره 0.1 مليون دولار أمريكي.

75- ويرد فيما يلي تغيير مخصصات اضمحلال القيمة في عام 2020:

2020	الزيادة/(النقص)	الاستخدام	2019	
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>				
3.8	0.3	-	3.5	مخصص اضمحلال القيمة - الأغذية
0.3	(0.4)	-	0.7	مخصص اضمحلال القيمة - المواد غير الغذائية
<b>4.1</b>	<b>(0.1)</b>	-	<b>4.2</b>	<b>مجموع المخصصات</b>

المذكرة 2-5: البنود المستحقة القبض الأخرى

2019	2020	
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>		
89.0	63.2	السلف المدفوعة للبايعين
28.6	32.8	السلف المدفوعة للموظفين
1.3	-	اتفاقات أطراف ثالثة مستحقة القبض
45.1	73.6	مبالغ مستحقة القبض من العملاء
187.2	146.6	متنوعات مستحقة القبض
<b>351.2</b>	<b>316.2</b>	<b>مجموع البنود المستحقة القبض الأخرى قبل المخصص</b>
<b>(32.2)</b>	<b>(31.6)</b>	<b>مخصص اضمحلال القيمة</b>
<b>319.0</b>	<b>284.6</b>	<b>مجموع صافي البنود المستحقة القبض الأخرى</b>

76- السلف المدفوعة للبايعين هي مدفوعات تقدم سلفاً عن توريد البضائع والخدمات.

77- والسلف المدفوعة للموظفين هي سلف نقدية لأغراض منح التعليم، ومعونات الإيجار، والسفر وغير ذلك من استحقاقات الموظفين. ولا تحسب أية فوائد على هذه السلف وفقاً للنظامين الإداري والأساسي للموظفين.

78- ويمثل "الاتفاق مع طرف ثالث" عقداً ملزماً قانوناً بين البرنامج وطرف آخر يقوم فيه البرنامج بدور الوكيل لتقديم سلع أو خدمات بسعر متفق عليه. وترد المعاملات المتعلقة باتفاقات مع طرف ثالث كبنود مستحقة القبض ومستحقة الدفع في كشف المركز المالي. وتسجل بنود الاتفاقات مع أطراف ثالثة المستحقة القبض والمستحقة السداد بشكل متقابل بحيث تعبر عن الحصيلة الصافية مع أطراف ثالثة. وفي عام 2020، تُعرض النتيجة الصافية كالنتيجة في المذكرة 2-9.

79- وتشمل المبالغ المستحقة القبض من العملاء مبالغ مستحقة منهم نظير سلع وخدمات مقدمة من البرنامج. وتشمل المتنوعات المستحقة القبض السلف المقدمة إلى مقدمي الخدمات نظير التحويلات القائمة على النقد والفوائد المتراكمة المستحقة القبض وضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض في حال عدم الحصول على إعفاء ضريبي مباشر من الحكومات.

80- وتراجع المبالغ المستحقة القبض الأخرى لتحديد ما إذا كانت هناك حاجة لرصد أي مخصص لتغطية اضمحلال القيمة. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، وصلت المخصصات التقديرية إلى مبلغ 31.6 مليون دولار أمريكي، منه 28.9 مليون دولار أمريكي لضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض، و2.7 مليون دولار أمريكي للمبالغ الأخرى المستحقة القبض (29.5 مليون دولار أمريكي لضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض و2.7 مليون دولار أمريكي لمبالغ أخرى مستحقة القبض في عام 2019).

81- وترد فيما يلي تغييرات مخصص اضمحلال القيمة خلال عام 2020:

2020	تسوية إعادة التقييم	الزيادة/(النقص)	الاستخدام	2019	
					مجموع مخصصات اضمحلال القيمة
					ملايين الدولارات الأمريكية
31.6	(2.8)	2.2	-	32.2	

82- تعبر تسويات إعادة التقييم عن إعادة تقييم المخصصات المقومة بعملة غير الدولار الأمريكي.

83- وسجلت الزيادة في مخصصات اضمحلال القيمة البالغة 2.2 مليون دولار أمريكي كمصروفات لتلك الفترة ويرد بيانها في كشف الأداء المالي.

#### المذكرة 2-6: الاستثمارات الطويلة الأجل

2019	2020	
		ملايين الدولارات الأمريكية
56.9	52.8	سندات خزانة الولايات المتحدة
(7.0)	(6.9)	الجزء الجاري (المذكرة 2-2)
49.9	45.9	الجزء الطويل الأجل من سندات خزانة الولايات المتحدة
321.0	373.2	السندات
393.0	589.4	الأسهم
714.0	962.6	مجموع السندات والأسهم
763.9	1 008.5	مجموع الاستثمارات الطويلة الأجل

84- وتتألف الاستثمارات الطويلة الأجل من استثمارات في سندات خزانة الولايات المتحدة واستثمارات في السندات والأسهم.

85- واشترت في سبتمبر/أيلول 2001 سندات خزانة الولايات المتحدة ويحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق. ويحين أجل استحقاق السندات على مراحل خلال فترة 30 سنة لتمويل مدفوعات التزامات الفائدة والأصل على قرض سلع طويل الأجل من إحدى الوكالات الحكومية المانحة (المذكرة 2-13)، المقومة عملته بنفس عملة سندات خزانة الولايات المتحدة ولنفس الفترة. ولا تحمل هذه السندات فائدة اسمية، واشترت بخصم على قيمتها الاسمية؛ ويتصل الخصم بصورة مباشرة بأسعار الفائدة السائدة وقت الشراء وبالباقي 5.50 في المائة حتى أجل استحقاق سندات خزانة الولايات المتحدة ذات الصلة. ويساوي الجزء الجاري من السندات المبلغ المطلوب لتسوية الالتزامات المالية على القرض طويل الأجل.

86- ولا تثبت التغييرات في القيمة السوقية لاستثمارات سندات خزانة الولايات المتحدة. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغت القيمة السوقية لهذا الاستثمار 66.6 مليون دولار أمريكي (68.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019).

87- وتعتبر الاستثمارات في السندات والأسهم كمقادير محتفظ بها لتغطية الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد الخدمة في البرنامج ومن غير المنتظر أن تستخدم لدعم عمليات البرنامج الجارية. ورغم تخصيص تلك الاستثمارات لهذه الغاية، وعدم إتاحتها لتمويل العمليات الجارية، فإن الاستثمارات لا تخضع لقيود قانونية منفصلة ولا تستوفي الشروط اللازمة لاعتبارها من "أصول الخطة" وفقاً لتعريف المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

88- وتوظف الاستثمارات في الأسهم من خلال صندوقين للحكومة البيئية والاجتماعية والمؤسسية ينتبعان تركيب وأداء المؤشر العالمي الشامل لجميع البلدان الذي وضعته شركة مورغان ستانلي كابيتال انترناشيونال، وهو مؤشر معتمد لأسهم جميع أسواق العالم. ويتيح هذا الهيكل الاستثماري إمكانية الاستثمار في أسواق الأسهم العالمية على أساس غير نشط وبمعدلات للمخاطر والعائد تُعبر عن المؤشر المذكور.

89- وتحت الزيادة في قيمة السندات واستثمارات الأسهم طويلة الأجل البالغة قيمتها 248.6 مليون دولار أمريكي عن استثمار أموال نقدية في سندات وأسهم مقيّدة لصناديق ومشروعات تتعلق باستحقاقات الموظفين وزيادة في القيمة السوقية للأصول المستثمرة. ويُستثمر التحويل النقدي البالغ 106 مليون دولار أمريكي وفقا لسياسة البرنامج المنقحة بشأن تخصيص الأصول بهدف الوصول إلى نسبة مستهدفة قدرها 60 في المائة من الأسهم العالمية و40 في المائة من السندات العالمية للأموال المجنّبة لتغطية الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين. وتُسجّل هذه الاستثمارات بالقيمة العادلة على أساس التقييم الذي يجريه مصرف الإيداع المستقل المسؤول عن إدارة الأوراق المالية وحفظها.

90- وترد فيما يلي تحركات حسابات الاستثمارات طويلة الأجل في عام 2020:

2020	صافي المكاسب/ (الخسائر) غير المتحققة	صافي المكاسب/ (الخسائر) المتحققة	الفوائد المستلمة/ المستهلكة	إضافات/ (اقتطاعات)	2019	
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>						
962.6	100.4	29.7	12.5	106.0	714.0	السندات والأسهم
45.9	-	-	2.6	(6.6)	49.9	الاستثمار في سندات خزانة الولايات المتحدة
1 008.5	100.4	29.7	15.1	99.4	763.9	مجموع الاستثمارات طويلة الأجل

91- وخلال عام 2020، زادت الاستثمارات طويلة الأجل بمقدار 244.6 مليون دولار أمريكي. وتعامل السندات والأسهم طويلة الأجل على أنها أصول متاحة للبيع باستثناء جزء من الاستثمار في العقود الآجلة لشراء النقد الأجنبي (القيمة الاسمية 45.6 مليون دولار أمريكي) التي تعامل كاستثمارات محتفظ بها لتداول الأصول المالية. ولذلك، فإنه بموجب المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، حولت المكاسب الصافية غير المتحققة والبالغ قدرها 88.2 مليون دولار أمريكي والمرتبطة بالأصول المالية التي تعامل على أنها متاحة للبيع، إلى أصول صافية يرد بيانها في كشف تغيرات الأصول الصافية. وتعرض المكاسب الصافية غير المتحققة البالغة 0.3 مليون دولار أمريكي المرتبطة بالأدوات المالية المشتقة والمكاسب الصافية غير المتحققة البالغة 11.9 مليون دولار أمريكي المتعلقة بفروق العملة الأجنبية في كشف الأداء المالي. ويرد بيان الفائدة المستهلكة على الاستثمارات في سندات خزانة الولايات المتحدة وقدرها 2.6 مليون دولار أمريكي في مطابقة فائض التدفقات النقدية التشغيلية في كشف التدفقات النقدية، كجزء من الزيادة في القيمة المستهلكة للاستثمار طويل الأجل البالغة 3.0 مليون دولار أمريكي. أما الرصيد المتبقي، وقدره 148.2 مليون دولار أمريكي، صافيا من مبلغ 6.6 مليون دولار أمريكي معاد تصنيفه من استثمارات طويلة الأجل إلى استثمارات قصيرة الأجل، فإنه معروض في كشف التدفقات النقدية تحت أنشطة الاستثمار.

## المذكرة 2-7: الممتلكات والمنشآت والمعدات

صافي القيمة الدفترية	الاستهلاك المتراكم				التكلفة				
	في 31 ديسمبر / كانون الأول 2020	في 31 ديسمبر / كانون الأول 2020	تصرف/تحويلات	مصرفات الاستهلاك	في 31 ديسمبر / كانون الأول 2019	تصرف/تحويلات	إضافات	في 31 ديسمبر / كانون الأول 2019	
ملايين الدولارات الأمريكية									
									المباني
38.9	(7.0)	-	(1.6)	(5.4)	45.9	3.0	0.6	42.3	الدائمة
30.9	(96.8)	(3.0)	(12.0)	(81.8)	127.7	(1.8)	19.3	110.2	المؤقتة
3.1	(13.7)	-	(1.6)	(12.1)	16.8	(0.3)	2.5	14.6	أجهزة الحواسيب
13.7	(60.9)	-	(8.4)	(52.5)	74.6	(1.2)	10.1	65.7	معدات أخرى
0.3	(0.5)	-	(0.1)	(0.4)	0.8	-	-	0.8	التجهيزات والتركيبات المكتبية
									المركبات الآلية
29.0	(66.7)	4.2	(11.3)	(59.6)	95.7	(5.4)	11.2	89.9	المركبات الخفيفة
38.2	(83.6)	0.7	(7.7)	(76.6)	121.8	(0.1)	7.3	114.6	المركبات الثقيلة والمصفاة
17.0	(24.8)	0.5	(4.9)	(20.4)	41.8	(1.3)	7.7	35.4	تحسينات العقارات المستأجرة
17.0	-	-	-	-	17.0	(3.0)	4.4	15.6	أصول ثابتة قيد الإنشاء
<b>188.1</b>	<b>(354.0)</b>	<b>2.4</b>	<b>(47.6)</b>	<b>(308.8)</b>	<b>542.1</b>	<b>(10.1)</b>	<b>63.1</b>	<b>489.1</b>	<b>المجموع</b>

صافي القيمة الدفترية	الاستهلاك المتراكم				التكلفة					
	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019	تصرف/تحويلات	مصرفات الاستهلاك	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2018	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019	تصرف/تحويلات	إضافات		في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2018
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>										
										المباني
36.9	(5.4)	0.2	(1.5)	(4.1)	42.3	(1.4)	0.6	43.1		الدائمة
28.4	(81.8)	9.1	(12.5)	(78.4)	110.2	(12.8)	13.2	109.8		الموقته
2.5	(12.1)	0.8	(1.2)	(11.7)	14.6	(0.9)	2.0	13.5		أجهزة الحواسيب
13.2	(52.5)	3.2	(7.3)	(48.4)	65.7	(2.4)	9.0	59.1		معدات أخرى
0.4	(0.4)	0.1	(0.1)	(0.4)	0.8	(1.3)	0.1	2.0		التجهيزات والتركيبات المكتبية
										المركبات الآلية
30.3	(59.6)	10.0	(12.0)	(57.6)	89.9	(10.3)	15.7	84.5		المركبات الخفيفة
38.0	(76.6)	0.3	(6.0)	(70.9)	114.6	(0.3)	13.0	101.9		المركبات الثقيلة والمصفحة
15.1	(20.4)	0.9	(3.2)	(18.1)	35.4	(0.4)	13.3	22.5		تحسينات العقارات المستأجرة
15.6	-	-	-	-	15.6	(0.5)	0.7	15.4		أصول ثابتة قيد الإنشاء
<b>180.4</b>	<b>(308.8)</b>	<b>24.6</b>	<b>(43.8)</b>	<b>(289.6)</b>	<b>489.1</b>	<b>(30.3)</b>	<b>67.6</b>	<b>451.8</b>		<b>المجموع</b>

- 92- في عام 2020، تمثلت الإضافات الرئيسية في الممتلكات والمنشآت والمعدات في المباني والمركبات الآلية والمعدات الأخرى. وخلال الفترة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغ مجموع صافي الحيازات (بعد اقتطاع البنود التي تم التصرف فيها) 53 مليون دولار أمريكي (37.3 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019) منها 0.2 مليون دولار أمريكي مرتبطة بتبرعات عينية في شكل ممتلكات ومنشآت ومعدات (8.6 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). وترد القيمة الدفترية الصافية للممتلكات والمنشآت والمعدات في كشف المركز المالي، بينما ترد مصروفات الاستهلاك للسنة، وقدرها 47.6 مليون دولار أمريكي في كشف الأداء المالي (43.8 مليون دولار أمريكي في عام 2019).
- 93- وتشمل فئة المعدات الأخرى: المعدات المكتبية، ومعدات الأمن والسلامة، ومعدات الاتصالات، ومعدات الورش.
- 94- وترسمل الممتلكات والمنشآت والمعدات إذا بلغت تكلفتها أو تجاوزت حداً أدنى قدره 5 000 دولار أمريكي. وهي تستهلك على امتداد العمر النافع المقدر باستخدام طريقة المعدل الثابت. ويراجع مستوى الحد الأدنى دورياً.
- 95- وتخضع الأصول لاستعراض سنوي لتحديد أي اضمحلال في قيمتها. ولم يكشف الاستعراض الذي أجري في عام 2020 عن أي اضمحلال في قيمة الممتلكات والمنشآت والمعدات.



## المذكرة 2-8: الأصول غير المادية

صافي القيمة الدفترية	الاستهلاك المتراكم				التكلفة				
	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2020	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2020	تصرف/تحويلات	مصروفات الإهلاك	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019	تصرف/تحويلات	إضافات		في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>									
6.7	(56.3)	-	(1.7)	(54.6)	63.0	-	2.7	60.3	البرمجيات المطورة داخليا
0.1	(2.8)	-	(0.1)	(2.7)	2.9	-	0.2	2.7	البرمجيات المشتراة خارجيا
-	(0.7)	-	-	(0.7)	0.7	-	-	0.7	التراخيص والحقوق
5.2	-	-	-	-	5.2	-	3.7	1.5	أصول غير مادية قيد الإنشاء
<b>12.0</b>	<b>(59.8)</b>	<b>-</b>	<b>(1.8)</b>	<b>(58.0)</b>	<b>71.8</b>	<b>-</b>	<b>6.6</b>	<b>65.2</b>	<b>مجموع الأصول غير المادية</b>

صافي القيمة الدفترية	الاستهلاك المتراكم				التكلفة				
	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019	تصرف/تحويلات	مصروفات الإهلاك	في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2019	تصرف/تحويلات	إضافات		في 31 ديسمبر/ كانون الأول 2018
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>									
5.7	(54.6)	-	(1.5)	(53.1)	60.3	-	2.9	57.4	البرمجيات المطورة داخليا
-	(2.7)	(0.1)	-	(2.8)	2.7	(0.1)	-	2.8	البرمجيات المشتراة خارجيا
-	(0.7)	-	-	(0.7)	0.7	-	-	0.7	التراخيص والحقوق
1.5	-	-	-	-	1.5	-	1.3	0.2	أصول غير مادية قيد الإنشاء
<b>7.2</b>	<b>(58.0)</b>	<b>(0.1)</b>	<b>(1.5)</b>	<b>(56.6)</b>	<b>65.2</b>	<b>(0.1)</b>	<b>4.2</b>	<b>61.1</b>	<b>مجموع الأصول غير المادية</b>

- 96- ترسمل الأصول غير المادية إذا زادت تكلفتها عن حد أدنى يبلغ 5 000 دولار أمريكي، إلا فيما يتعلق بالبرمجيات المطورة داخليا حيث يبلغ الحد الأدنى 100 000 دولار أمريكي. ولا تتضمن القيمة المرسمة للبرمجيات المطورة داخليا التكاليف المتعلقة بالبحوث والصيانة.
- 97- وترد القيمة الدفترية الصافية للأصول غير المادية في كشف المركز المالي، بينما ترد مصروفات الاستهلاك للسنة، وقدرها 1.8 مليون دولار أمريكي، في كشف الأداء المالي.

#### المذكرة 2-9: الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
113.8	128.2	حسابات مستحقة الدفع للبايعين
15.9	21.4	حسابات مستحقة الدفع للمانحين
70.0	213.6	الخصوم المتعلقة بتقديم الخدمات
77.5	129.2	متنوعات
<b>277.2</b>	<b>492.4</b>	<b>المجموع الفرعي للحسابات المستحقة الدفع</b>
659.0	682.8	المستحقات
<b>936.2</b>	<b>1 175.2</b>	<b>مجموع الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات</b>

- 98- تتصل الحسابات المستحقة الدفع للبايعين بمبالغ مستحقة عن بضائع وخدمات وردت فواتير بشأنها.
- 99- وتمثل الحسابات المستحقة الدفع للمانحين رصيد المساهمات غير المنفقة في الأنشطة المقفلة، أو ميزانيات الحوافظ القطرية أو المنح رهنا بإعادة المبالغ أو بإعادة البرمجة.
- 100- وتمثل الخصوم المتعلقة بتوفير الخدمات خصوما مستحقة للعملاء تسقط بعد توفير السلع والخدمات في الفترات المالية المقبلة.
- 101- وتشمل الحسابات المتنوعة المستحقة الدفع بمبالغ مستحقة للموظفين ولوكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة نظير الحصول على خدمات، والقيمة العادلة لعقود صرف العملات الأجنبية الأجلة. وتشمل البنود المتنوعة المستحقة الدفع 16.8 مليون دولار أمريكي من الخصوم الناشئة عن اتفاقات الأطراف الثالثة المبيّنة في المذكرة 2-5.
- 102- والمستحقات هي التزامات متعلقة بالسلع والخدمات تلقاها أو قدمها خلال السنة ولم يقدم الموردون فواتير بشأنها.

#### المذكرة 2-10: الإيرادات المؤجلة

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
911.3	829.6	التركيبة
		جارية
571.0	351.6	غير جارية
<b>1 482.3</b>	<b>1 181.2</b>	<b>مجموع الإيرادات المؤجلة</b>

- 103- وتمثل الإيرادات المؤجلة مساهمات أرجى تسجيل إيراداتها للفترات المالية المقبلة نظرا لأن السنة المحددة من الجهة المانحة تبدأ بعد الفترة المالية الجارية.
- 104- ويشير الجزء الجاري إلى إيرادات مؤجلة بالنسبة لمساهمات تتعلق بالاثني عشر شهرا التالية. ويشير الجزء غير الجاري إلى إيرادات مؤجلة بالنسبة لمساهمات تتعلق بفترة تتجاوز 12 شهرا بعد نهاية السنة المالية.

- 105- وتمشيا مع السياسة المحاسبية المنطبقة على إيرادات المساهمات على النحو المبين في المذكرة 1، تخفض الإيرادات المؤجلة وتسجل إيرادات المساهمات في كشف الأداء المالي عندما تبدأ سنة المساهمة التي تحددها الجهة المانحة.
- 106- ويوضح الجدول التالي تركيبة الإيرادات المؤجلة حسب سنة المساهمة على النحو الذي تحدده الجهة المانحة:

2019	2020	سنة المساهمة
ملايين الدولارات الأمريكية		
-	1.5	2025
8.4	14.8	2024
34.6	80.5	2023
72.6	254.8	2022
455.4	829.6	2021
911.3	-	2020
<b>1 482.3</b>	<b>1 181.2</b>	مجموع الإيرادات المؤجلة

#### المذكرة 2-11: المخصصات

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
11.1	19.0	مخصص إعادة الأموال للمانحين
3.1	3.0	مخصصات أخرى
<b>14.2</b>	<b>22.0</b>	مجموع المخصصات

- 107- قدرت مخصصات إعادة الأموال إلى المانحين مستوى الأموال المتوقع إعادتها إلى المانحين نظير مساهمات نقدية غير منقفة في المشروعات. ويحدد المخصص استنادا إلى الخبرة السابقة.
- 108- ويرد فيما يلي تغيير مخصص إعادة الأموال للمانحين في عام 2020:

2020	الزيادة/(النقص)	الاستخدام	2019	
ملايين الدولارات الأمريكية				
19.0	11.4	(3.5)	11.1	مخصص إعادة الأموال للمانحين

- 109- وخلال عام 2020، بلغ مجموع الأموال التي أعيدت إلى المانحين 3.5 مليون دولار أمريكي. وتسجل هذه الأموال كاستخدام لمخصص إعادة الأموال إلى المانحين ويرد بيانها في كشف المركز المالي. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغ المخصص النهائي التقديري المطلوب 19.0 مليون دولار أمريكي. وبناء عليه، سجلت زيادة قدرها 11.4 مليون دولار أمريكي كتسوية لإيرادات المساهمات النقدية للفترة ويرد بيانها في كشف الأداء المالي.
- 110- وتسجل المخصصات الأخرى في حالة المطالبات القانونية التي من المحتمل فيها خروج موارد لتسوية المطالبات ويمكن فيها تقدير المبالغ بشكل موثوق.

111- وفيما يلي التغييرات في مخصص المطالبات القانونية خلال عام 2020.

2020	الزيادة/(النقص)	الاستخدام	2019	
ملايين الدولارات الأمريكية				
3.0	(0.1)	-	3.1	مخصصات مرصودة للمطالبات القانونية

#### المذكرة 2-12: استحقاقات الموظفين

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
42.1	50.7	التركيبة
1 023.5	1 085.2	جارية
		غير جارية
<b>1 065.6</b>	<b>1 135.9</b>	مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

2019	2020			
	المجموع	تقييم برنامج الأغذية العالمي	التقييم الاكثواري	
ملايين الدولارات الأمريكية				
42.1	50.7	45.4	5.3	استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل
937.4	987.0	1.6	985.4	استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة
86.1	98.2	6.4	91.8	استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل
<b>1 065.6</b>	<b>1 135.9</b>	<b>53.4</b>	<b>1 082.5</b>	مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

#### 2-12-1 استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل

112- تتألف استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل من الإجازة السنوية، ومنح التعليم، والمبالغ المتكبدة ولكن غير المسددة المتعلقة بجميع خطط الاستحقاقات. وتولى خبراء اكترواريون مهنيون تقدير قيمة الاستحقاقات المتكبدة ولكن غير المسددة والمستحقة كالتزامات متعلقة باستحقاقات الموظفين القصيرة الأجل.

#### 2-12-2 استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة

113- تعرف استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة بأنها خطط استحقاقات تتألف من خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ومخطط مدفوعات نهاية الخدمة، والصندوق الاحتياطي لخطة التعويضات.

114- وحددت استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة لفئتين من الموظفين: (أ) الموظفون من الفئة الفنية وموظفو فئة الخدمات العامة في المقر؛ (ب) الموظفون الوطنيون من الفئة الفنية وموظفو فئة الخدمات العامة في المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية. وهاتان الفئتان من الموظفين مشمولتان بالنظام الإداري لشؤون العاملين في منظمة الأغذية والزراعة والنظام الإداري لموظفي الأمم المتحدة.

115- وتتيح خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة للمتقاعدين المؤهلين وأفراد أسرهم المؤهلين المشاركة في خطة التأمين الصحي الأساسي أو خطة تغطية التأمين الصحي رهنا بفترة الموظفين التي ينتمي إليها الموظف المتقاعد. ويستفيد من خطة التأمين الصحي الأساسي الموظفون من الفئة الفنية وفئة الخدمات العامة في المقر. وتتاح خطة تغطية التأمين الصحي للموظفين الوطنيين من الفئة الفنية وموظفي فئة الخدمات العامة في المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية. وتمثل التزامات الاستحقاقات المحددة في إطار خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة القيمة الحالية لحصة البرنامج من تكاليف التأمين الصحي للمتقاعدين، واستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة للموظفين الذين لا يزالون في الخدمة حتى تاريخه.

116- ويمثل مخطط مدفوعات نهاية الخدمة خطة لتمويل مدفوعات انتهاء خدمة موظفي فئة الخدمات العامة في البرنامج في مراكز العمل في إيطاليا عند نهاية خدمتهم.

117- وأما الصندوق الاحتياطي لخطة التعويضات فهو خطة تقدم تعويضات إلى جميع الموظفين والمستخدمين والمعالين في حالة الوفاة أو الإصابة أو المرض بسبب أداء المهام الرسمية وكذلك، في ظروف معينة، لتكميل معاش الإعاقة ومعاش ورثة الموظف اللذين يسددهما الصندوق.

### 2-12-3 استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل الأخرى

118- تشمل استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل الأخرى السفر في إجازة زيارة الوطن والاستحقاقات الأخرى المتعلقة بانتهاء الخدمة. وتتألف الاستحقاقات الأخرى المتعلقة بانتهاء الخدمة من الإجازة المستحقة، ومنح الوفاة، ومنح العودة إلى الوطن، ومصروفات السفر للعودة إلى الوطن ونقل الأمتعة المتصلة بالعودة إلى الوطن، وتسدد عندما تنتهي خدمة الموظف.

### 2-12-4 تقييم الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

119- يقوم خبراء اكتوبريون بقياس الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين أو بحسبها البرنامج. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغ مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين 1 135.9 مليون دولار أمريكي منها 1 082.5 مليون دولار أمريكي تولى إجراء حساباتها خبراء اكتوبريون، و53.4 مليون دولار أمريكي أعد حساباتها البرنامج (1 021.1 مليون دولار أمريكي و44.5 مليون دولار أمريكي على التوالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019).

120- ومن بين مجموع الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين وقدرها 1 135.9 مليون دولار أمريكي، حمل مبلغ 827.5 مليون دولار أمريكي على المشروعات والصناديق ذات الصلة (716.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). وحمل رصيد الخصوم البالغ قدره 308.4 مليون دولار أمريكي على الحساب العام (348.9 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019).

121- ووافق المجلس في دورته السنوية لعام 2010 على خطة لتمويل الخصوم غير الممولة المتعلقة باستحقاقات الموظفين والمخصصة حالياً للحساب العام. وتشمل خطة التمويل مبلغاً سنوياً إضافياً قدره 7.5 مليون دولار أمريكي في تكاليف الموظفين المعيارية الذين تزيد مدة خدمتهم عن 15 سنة اعتباراً من عام 2011 بغرض الوصول إلى حالة التمويل الكامل في نهاية فترة السنوات الخمس عشرة إذا تحققت جميع الافتراضات.

### 2-12-5 التقييم اكتوبري لاستحقاقات الموظفين بعد انتهاء الخدمة وغيرها من استحقاقات نهاية الخدمة

122- يحدد خبراء اكتوبريون مهنيون الخصوم الناشئة عن استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة (خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ومخطط مدفوعات نهاية الخدمة، والصندوق الاحتياطي لخطة التعويضات) والاستحقاقات الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة على أساس الافتراضات الاكتوارية.

123- وبلغ مجموع استحقاقات الموظفين بعد انتهاء الخدمة وغيرها من الاستحقاقات المتعلقة بنهاية الخدمة التي قام الخبراء اكتوبريون بحسابها 1 077.2 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 (1 016.7 مليون دولار أمريكي في

عام 2019)، منها 739.4 مليون دولار أمريكي متصلة بموظفي الفئة الفنية وموظفي فئة الخدمات العامة في المقر (690.0 مليون دولار أمريكي في عام 2019) و337.8 مليون دولار أمريكي متصلة باستحقاقات الموظفين الوطنيين من الفئة الفنية وموظفي فئة الخدمات العامة في المكاتب القطرية والمكاتب الإقليمية (326.7 مليون دولار أمريكي في عام 2019).

124- ولا تشمل المصروفات السنوية لخصوم استحقاقات الموظفين التي يحددها الخبراء الاكتواريون استهلاك المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية. ويُسجل كامل مبلغ مكاسب/(خسائر) استحقاقات ما بعد الخدمة في كشف التغييرات في الأصول الصافية. ولا تزال المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية في الاستحقاقات الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة تسجل كمصروفات في كشف الأداء المالي عن السنة التي تنشأ فيها.

#### 12-2-1-5 الافتراضات والطرق الاكتوارية

125- يقوم البرنامج كل سنة باستعراض واختيار الافتراضات والطرق التي سيستخدمها الخبراء الاكتواريون في تقييم نهاية السنة لتحديد المصروفات والمساهمات المطلوبة لخطط استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة في البرنامج (استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة والاستحقاقات الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة). ولأغراض تقييم عام 2020، يتضمن الجدول التالي وصفا للافتراضات والطرق المستخدمة، كما يبين الجدول الافتراضات والطرق المستخدمة في تقييم عام 2019.

126- وأدت الافتراضات والطرق المستخدمة في التقييم الاكتواري لعام 2020، إلى زيادة في صافي الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد الخدمة والاستحقاقات الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة بلغت في مجموعها 60.5 مليون دولار أمريكي (مقابل زيادة قدرها 286.8 مليون دولار أمريكي في عام 2019).

127- ويتطلب المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام الإفصاح عن الافتراضات الاكتوارية الرئيسية في الكشف المالية. وبالإضافة إلى ذلك، يلزم الإبلاغ عن كل افتراض من الافتراضات الاكتوارية بالقيمة المطلقة.

128- وترد فيما يلي الافتراضات والطرق التي استخدمت في تحديد قيمة الخصوم المتعلقة باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة والاستحقاقات الأخرى المتعلقة بنهاية خدمة موظفي البرنامج في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020.

<p>يُحدّد وفقا لنهج منحني العائد باستخدام العائد على سندات الشركات العالية الجودة والتدفقات النقدية المتوقعة لكل خطة من خطط البرنامج. وتستخدم أسعار خصم منفصلة لكل خطة على نحو التالي:</p> <p><b>الموظفون الفنيون الدوليون وموظفو فئة الخدمات العامة في المقر:</b> خطة التأمين الصحي الأساسي - 2.2 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 1.9 في المائة؛ ومخطط مدفوعات نهاية الخدمة - 0.3 في المائة؛ وخطة تعويض الموظفين - 2.8 في المائة (خطة التأمين الصحي الأساسي - 2.1 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 3 في المائة؛ ومخطط مدفوعات نهاية الخدمة - 0.7 في المائة وخطة تعويض الموظفين - 3.5 في المائة في تقييم عام 2019).</p>	سعر الخصم
<p><b>الموظفون الفنيون الوطنيون وموظفو الخدمات العامة في المكاتب القطرية/المكاتب الإقليمية:</b> خطة تغطية التأمين الصحي - 3 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 2.1 في المائة؛ وخطة تعويض الموظفين - 3 في المائة (خطة تغطية التأمين الصحي - 3.7 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 3.1 في المائة؛ وخطة تعويض الموظفين - 3.6 في المائة في تقييم عام 2019).</p>	زيادات في تكاليف التأمين الصحي (خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة فقط)
<p>خطة التأمين الصحي الأساسي - 4.05 في المائة لعام 2021، مع تراجع مطرد إلى 3.45 في المائة في عام 2033 وما بعده (4.1 في المائة لعام 2020، مع تراجع بمعدل مطرد إلى 3.7 في المائة في عام 2028 وما بعده في تقييم عام 2019).</p> <p>خطة تغطية التأمين الصحي - 8.6 في المائة لعام 2021 مع تراجع مطرد إلى 3.70 في المائة في عام 2043 وما بعده (8.6 في المائة لعام 2020، مع تراجع بنسبة 0.2 في المائة سنويا لتصبح 4 في المائة في عام 2043 وما بعده في تقييم عام 2019).</p>	جدول المرتبات السنوي الزيادة السنوية في تكلفة المعيشة/التضخم العام
<p>التضخم العام (تبعاً للخطة) بالإضافة إلى 0.5 في المائة نتيجة لزيادة الإنتاجية مضافاً إليها مكّون الجدارة (مقابل 3 في المائة مضافاً إليها مكّون الجدارة في تقييم عام 2019).</p> <p>تستخدم معدلات التضخم العام المنفصلة لكل خطة من الخطط على النحو التالي:</p> <p><b>الموظفون الفنيون الدوليون وموظفو فئة الخدمات العامة في المقر:</b> خطة التأمين الصحي الأساسي - 1.8 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 1.9 في المائة؛ ومخطط مدفوعات نهاية الخدمة - 1.1 في المائة وخطة تعويض الموظفين - 1.9 في المائة (خطة التأمين الصحي الأساسي - 1.9 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 2.2 في المائة؛ ومخطط مدفوعات نهاية الخدمة - 1.8 في المائة وخطة تعويض الموظفين - 2.2 في المائة في تقييم عام 2019).</p>	جدول المرتبات السنوي الزيادة السنوية في تكلفة المعيشة/التضخم العام
<p><b>الموظفون الفنيون الوطنيون وموظفو فئة الخدمات العامة في المكاتب القطرية/المكاتب الإقليمية:</b> خطة تغطية التأمين الصحي - 2 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 2 في المائة (خطة تغطية التأمين الصحي - 2.2 في المائة؛ واستحقاقات أخرى تتعلق بانتهاء الخدمة - 2.2 في المائة؛ وخطة تعويض الموظفين - 2.2 في المائة في تقييم عام 2019).</p>	الزيادة السنوية في تكلفة المعيشة/التضخم العام
<p>أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 تستند معدلات الوفيات إلى جداول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لعام 2017 مع ترجيح معدلات مستحقي المدفوعات السنوية حسب عددهم وليس حسب حجم المدفوعات السنوية (استندت معدلات الوفيات إلى جداول الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة لعام 2017 التي ترجح معدلات مستحقي المدفوعات السنوية حسب حجم المستحقات السنوية في تقييم عام 2019).</p>	أسعار الصرف المستقبلية معدلات الوفيات
<p>تمثل معدلات الإعاقة المعدلات المستخدمة في التقييم الذي أجراه الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020.</p>	معدلات الإعاقة

معدلات الانسحاب	الموظفون الفنيون الدوليون وموظفو فئة الخدمات العامة في المقر: بالاستناد إلى دراسة معدلات الانسحاب في البرنامج خلال الفترة من 2013 إلى 2018 (نفس المعدلات المستخدمة في تقييم عام 2019).
معدلات التقاعد	الموظفون الفنيون الوطنيون وموظفو فئة الخدمات العامة في المكاتب القطرية/المكاتب الإقليمية: بالاستناد إلى دراسة معدلات الانسحاب لهذه الفئة من الموظفين خلال الفترة من عام 2015 إلى عام 2020 (بالاستناد إلى دراسة معدلات الانسحاب في البرنامج من عام 2013 إلى عام 2018 في تقييم عام 2019).
الطريقة الاكتوارية	الموظفون الفنيون الوطنيون وموظفو فئة الخدمات العامة في المكاتب القطرية/المكاتب الإقليمية: بالاستناد إلى دراسة معدلات الانسحاب لهذه الفئة من الموظفين في الفترة من 2015 إلى 2020 (استناداً إلى دراسة معدلات الانسحاب في البرنامج في الفترة من 2013 إلى 2018 في تقييم عام 2019). خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، ومخطط مدفوعات نهاية الخدمة، وخطة تعويض الموظفين: الوحدة الائتمانية المقدرة لفترة الإسناد التي تبدأ من تاريخ الدخول في الخدمة حتى تاريخ التأهل الكامل للحصول على الاستحقاقات. مخططات المدفوعات الأخرى المتعلقة بانتهاء الخدمة: بالنسبة للإجازات المستحقة، الوحدة الائتمانية المقدرة لفترة الإسناد التي تُحتسب منذ تاريخ الدخول في الخدمة حتى تاريخ نهاية الخدمة. فيما يتعلق بمصروفات سفر العودة إلى الوطن ونقل الأمتعة المتصلة بذلك، تستخدم الوحدة الائتمانية المقدرة على أساس فترة إسناد تبدأ من تاريخ الدخول في الخدمة حتى تاريخ نهاية الخدمة. وفيما يتعلق بمنحة العودة إلى الوطن ومنحة الوفاة، تُحتسب الوحدة الائتمانية المقدرة على أساس صيغة الاستحقاقات الفعلية.

129- وتتضمن الجداول التالية معلومات وتحليلات إضافية بشأن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين وفقاً لحسابات الخبراء الاكتواريين.

#### 2-12-5-2 مطابقة التزامات الاستحقاقات المحددة

المجموع	الصندوق الاحتياطي لخطة التعويضات	مخطط مدفوعات نهاية الخدمة	الاستحقاقات الأخرى المرتبطة بانتهاء الخدمة	خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	
ملايين الدولارات الأمريكية					
1 016.7	20.1	25.2	80.8	890.6	التزامات الاستحقاقات المحددة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019
76.9	2.3	2.4	9.3	62.9	تكلفة الخدمة لعام 2020
26.9	0.7	0.2	2.3	23.7	تكلفة الفائدة لعام 2020
(18.9)	(0.8)	(2.7)	(8.2)	(7.2)	إجمالي المدفوعات الفعلية للاستحقاقات لعام 2020
2.2	-	-	-	2.2	مساهمات المشتركين
33.0	-	2.3	0.2	30.5	تحركات سعر الصرف
(59.6)	1.0	1.2	7.4	(69.2)	(المكاسب) الخسائر الاكتوارية
1 077.2	23.3	28.6	91.8	933.5	التزامات الاستحقاقات المحددة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020



## 2020-12-3-5-12-2 المصروفات السنوية للسنة التقويمية 2020

المجموع	الصندوق الاحتياطي لخطة التعويضات	مخطط مدفوعات نهاية الخدمة	الاستحقاقات الأخرى المرتبطة بانتهاء الخدمة	خطة التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	
ملايين الدولارات الأمريكية					
76.9	2.3	2.4	9.3	62.9	تكلفة الخدمة
26.9	0.7	0.2	2.3	23.7	تكلفة الفائدة
7.6	-	-	7.6	-	الخسائر الاكتوارية
<b>111.4</b>	<b>3.0</b>	<b>2.6</b>	<b>19.2</b>	<b>86.6</b>	مجموع المصروفات الفرعية

## 2020-12-4-5-12-2 مطابقة القيمة الحالية للالتزامات الاستحقاقات المحددة

المجموع	الصندوق الاحتياطي لخطة التعويضات	مخطط مدفوعات نهاية الخدمة	الاستحقاقات الأخرى المرتبطة بانتهاء الخدمة	خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	
ملايين الدولارات الأمريكية					
798.4	5.3	28.6	91.8	672.7	التزامات الاستحقاقات المحددة
278.8	18.0	-	-	260.8	غير النشطة
<b>1 077.2</b>	<b>23.3</b>	<b>28.6</b>	<b>91.8</b>	<b>933.5</b>	النشطة
(26.6)	1.0	3.5	7.6	(38.7)	المجموع
					(المكاسب)/ الخسائر الناشئة عن التزامات الاستحقاقات المحددة

## 2020-12-6-12-2 الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين - تحليل حساسية

130- الافتراض الأساسي الذي يقوم عليه تقييم خطط استحقاقات الموظفين هو سعر الخصم. ويرد تحليل حساسية سعر الخصم للخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين في الجدول التالي.

المجموع	خطة تعويض الموظفين	خطة مدفوعات نهاية الخدمة	الاستحقاقات الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة	خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	
ملايين الدولارات الأمريكية					
1 374.4	28.4	31.3	100.1	1 214.6	التزامات الاستحقاقات المحددة
1 077.2	23.3	28.6	91.8	933.5	افتراض سعر الخصم الحالي ناقصا 1 في المائة
861.8	19.5	26.3	84.7	731.3	افتراض سعر الخصم الحالي زائدا 1 في المائة

## 2020-12-6-12-2 خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة - تحليل حساسية

131- فيما يلي الافتراضات الرئيسية الثلاثة المستخدمة في تقييم خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة: (1) معدل الزيادة المتوقعة في التكاليف الطبية في المستقبل؛ (2) سعر الصرف بين الدولار الأمريكي واليورو؛ (3) سعر الخصم المستخدم في تحديد القيمة الحالية للاستحقاقات التي ستدفعها الخطة في المستقبل.

132- ويرد في الجدول التالي تحليل الحساسية للتقديرات الاكتوارية لخطط التأمين الصحي الأساسي.

التضخم السنوي في التكاليف الطبية على الأجل الطويل	سعر الصرف	سعر الخصم
4.45%	3.45%	2.45%

ملايين الدولارات الأمريكية				
569.6	453.0	365.3	3.2%	1.127 دولار أمريكي مقابل اليورو
605.5	481.4	388.2	3.2%	1.227 دولار أمريكي مقابل اليورو
641.3	509.9	411.2	3.2%	1.327 دولار أمريكي مقابل اليورو
735.1	574.8	456.0	2.2%	1.127 دولار أمريكي مقابل اليورو
781.4	611.0	484.7	2.2%	1.227 دولار أمريكي مقابل اليورو
827.6	647.1	513.4	2.2%	1.327 دولار أمريكي مقابل اليورو
968.2	743.9	580.1	1.2%	1.127 دولار أمريكي مقابل اليورو
1 029.1	790.7	616.6	1.2%	1.227 دولار أمريكي مقابل اليورو
1 089.9	837.5	653.1	1.2%	1.327 دولار أمريكي مقابل اليورو

133- ويرد في الجدول التالي تحليل الحساسية للتقديرات الاكتوارية لخطة تغطية التأمين الصحي.

التضخم السنوي في التكاليف الطبية على الأجل الطويل			سعر الخصم
4.7%	3.7%	2.7%	
ملايين الدولارات الأمريكية			
320.5	249.8	196.9	%4.0
420.1	322.5	250.4	%3.0
561.1	423.9	324.1	%2.0

134- وتفترض النتائج أن تكلفة المطالبات ومعدلات الأقساط ستزداد بنفس نسبة تغير معدل تضخم التكاليف الطبية، دون أن تتأثر جميع الافتراضات الأخرى.

## 2-12-7 التكاليف المتوقعة خلال عام 2021

135- تبلغ مساهمة البرنامج المتوقعة في 2021 في نظم الاستحقاقات المحددة 22.5 مليون دولار أمريكي، وقد حدد هذا المبلغ على أساس مدفوعات الاستحقاقات المحددة لتلك السنة.

المجموع	خطة تعويض الموظفين	مخطط مدفوعات نهاية الخدمة	الاستحقاقات الأخرى المتعلقة بنهاية الخدمة	خطط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة	المساهمات المتوقعة من البرنامج في عام 2021
ملايين الدولارات الأمريكية					
22.5	0.8	2.9	11.9	6.9	

## 2-12-8 الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

136- ينص النظام الأساسي للصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن يكلف مجلس الصندوق خبيراً استشارياً اكتوارياً بإجراء تقييم اكتواري مرة واحدة على الأقل كل ثلاث سنوات. وجرى العادة في مجلس الصندوق على إجراء تقييم اكتواري كل سنتين باستخدام طريقة حاصل المجموعة المفتوحة. والغرض الرئيسي من التقييم الاكتواري هو تحديد ما إذا كانت الأصول الحالية والتقديرية المستقبلية للصندوق تكفي لتغطية خصومه.

137- ويتألف التزام البرنامج المالي حيال صندوق المعاشات التقاعدية من المساهمة المقدرة له بالمعدل الذي حددته الجمعية العامة للأمم المتحدة (حالياً 7.9 في المائة للمشاركين و15.8 في المائة للمنظمات الأعضاء) إلى جانب أية حصة في أية مدفوعات من

العجز الاكتواري بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق. ولا تسدد مدفوعات العجز الاكتواري هذه إلا في حال تطبيق الجمعية العامة للأمم المتحدة للمادة 26، وذلك بعد أن تقرر وجود حاجة لمدفوعات العجز الاكتواري استناداً إلى تقدير للكفاية الاكتوارية للصندوق في تاريخ التقييم. وفي هذه الحالة، يتعين على كل منظمة عضو أن تساهم في تغطية العجز بمبلغ يتناسب مع مجموع مساهمات كل منها خلال فترة الثلاث سنوات التي تسبق تاريخ التقييم.

138- وتم الانتهاء من آخر تقييم اكتواري للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019. ورُحِّل الصندوق بيانات المشاركة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 لاستخدامها في الكشوف المالية لعام 2020.

139- وأسفر التقييم الاكتواري الذي أُجري في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 عن نسبة بلغت 144.2 في المائة للأصول الاكتوارية مقابل الخصوم الاكتوارية الممولة، بافتراض عدم إجراء أي تسويات للمعاشات في المستقبل (139.2 في المائة في تقييم عام 2017). وبلغت النسبة الممولة 107.1 في المائة (102.7 في المائة في تقييم عام 2017) عندما أُخذ في الاعتبار النظام الحالي لتسوية المعاشات.

140- وبعد تقييم الكفاية الاكتوارية للصندوق، خلص الخبير الاستشاري الاكتواري إلى أنه لم تكن هناك حاجة، في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019، إلى مدفوعات العجز الاكتواري بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق نظراً لأن القيمة الاكتوارية للصندوق تتجاوز القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة في إطاره. وبالإضافة إلى ذلك، تتجاوز القيمة السوقية للأصول أيضاً القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة حتى تاريخ التقييم. ووقت إعداد هذا التقرير، لم تكن الجمعية العامة قد طبقت أحكام المادة 26.

141- وفي حال الاحتكام إلى المادة 26 بسبب وجود قصور اكتواري، سواء أثناء العملية الجارية أو بسبب إنهاء الصندوق، ستستند مدفوعات القصور المطلوبة من كل منظمة من المنظمات الأعضاء إلى نسبة اشتراكات المنظمة المعنية في مجموع الاشتراكات المدفوعة إلى الصندوق خلال السنوات الثلاث السابقة (2017 و2018 و2019) بما قيمته 7 546.9 مليون دولار أمريكي، منها 4 في المائة من البرنامج.

142- وخلال عام 2020، بلغت اشتراكات البرنامج المدفوعة للصندوق 133.4 مليون دولار أمريكي (119.5 مليون دولار أمريكي في عام 2019). أما المساهمات المتوقعة المستحقة لعام 2021 فهي 141.0 مليون دولار أمريكي.

143- ويجوز إنهاء العضوية في الصندوق بقرار من الجمعية العامة للأمم المتحدة، بناء على توصية بالإلغاء صادرة من مجلس الصندوق. وتدفع إلى المنظمة العضو سابقاً حصة نسبية من مجموع أصول الصندوق في تاريخ الإنهاء، وتخصص هذه الحصة حصرياً لصالح موظفيها المشتركين في الصندوق في ذلك التاريخ، وفقاً للترتيبات المتفق عليها بين المنظمة والصندوق. ويحدد مجلس الصندوق المبلغ بالاستناد إلى التقييم الاكتواري لأصول الصندوق وخصومه في تاريخ الإنهاء؛ ولا يشمل المبلغ أي جزء من الأصول الزائدة على الخصوم.

144- ويجري مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة مراجعة سنوية للكشوف المالية للصندوق ويقدم تقريراً إلى مجلس صندوق المعاشات وإلى الجمعية العامة للأمم المتحدة بشأن المراجعة كل سنة. ويصدر الصندوق تقارير فصلية بشأن استثماراته ويمكن الاطلاع عليها في موقع الصندوق على الإنترنت في [www.unjspf.org](http://www.unjspf.org).

## 2-12-9 ترتيبات الضمان الاجتماعي للموظفين الخاضعين لعقود الخدمة

145- يحق الضمان الاجتماعي لموظفي البرنامج الخاضعين لعقود الخدمة على أساس الشروط والأعراف المحلية. غير أن البرنامج لم يضع أية ترتيبات عالمية للضمان الاجتماعي بموجب عقود الخدمة. ويمكن الحصول على ترتيبات الضمان الاجتماعي إما عن طريق النظام الوطني للضمان الاجتماعي أو النظم المحلية الخاصة أو كتعويض نقدي لنظام يتبعه الموظف نفسه. ويعتبر توفير ضمان اجتماعي مناسب بما يتماشى مع تشريعات العمل المحلية شرطاً أساسياً من شروط عقد الخدمة. ولا يعتبر موظفو العقود الخاصة من موظفي البرنامج ولا يغطيهم النظامان الأساسيان والإداريان لموظفي منظمة الأغذية والزراعة وللموظفي الأمم المتحدة.

## المذكرة 2-13: القرض

2019	2020	
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>		
5.7	5.7	الجزء الجاري من القرض
60.9	55.3	الجزء غير الجاري من القرض
<b>66.6</b>	<b>61.0</b>	<b>القرض الإجمالي</b>

146- في ديسمبر/كانون الأول 2000، تم التوصل إلى اتفاق بين أحد البلدان المانحة الرئيسية والبرنامج بشأن نظام لتقديم المساعدة الغذائية إلى مشروعين قطريين. وفي إطار هذا النظام، قدمت وكالة حكومية في البلد المانح قرضا طويل الأجل قيمته 106 ملايين دولار أمريكي، واستخدم ذلك القرض لشراء سلع غذائية.

147- ويسدد القرض على 30 سنة بفائدة نسبتها 2 في المائة سنويا للسنوات العشر الأولى و3 في المائة سنويا على الرصيد المتناقص كل سنة بعد ذلك. ويشمل الجزء الجاري مبلغا سنويا من أصل القرض طويل الأجل بما قيمته 5.3 مليون دولار أمريكي، وتكلفة استهلاك قدرها 0.4 مليون دولار أمريكي باستخدام أسلوب الفائدة الفعلية. ويحتفظ باستثمارات في سندات خزينة الولايات المتحدة (المذكورة 2-6) المشتركة في 2001 حتى استحقاقها في موعد لا يتجاوز عام 2031 لتسديد قيمة الفائدة والأصل لقرض السلع الغذائية البالغ 106 ملايين دولار أمريكي.

148- ويظهر القرض بالتكلفة المستهلكة مع استخدام سعر الفائدة الفعلي البالغ 2.44 في المائة. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغ مجموع التكلفة المستهلكة 61.0 مليون دولار أمريكي (66.6 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019) مع مبلغ مستحق عن كل سنة مقداره 5.7 مليون دولار أمريكي، وجزء طويل الأجل مقداره 55.3 مليون دولار أمريكي (5.7 مليون دولار أمريكي و60.9 مليون دولار أمريكي على التوالي في عام 2019).

149- وفي عام 2020، بلغ مجموع مصروفات سداد الفائدة 1.5 مليون دولار أمريكي (1.7 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019)، وهو ما ينعكس في كشف الأداء المالي، ويمثل 1.8 مليون دولار أمريكي منه الفائدة السنوية المستحقة الدفع في مايو/أيار 2020، وتمثل (0.3) مليون دولار أمريكي منه التكلفة المستهلكة الناتجة عن احتساب القرض طويل الأجل بقيمته الحالية الصافية.

150- وتعرض الفائدة المدفوعة خلال العام بما قيمته 1.8 مليون دولار أمريكي في كشف التدفقات النقدية تحت بند أنشطة التمويل، بينما تُعرض الفائدة المستهلكة (0.3 مليون دولار أمريكي) تحت بند المطابقة مع صافي التدفقات النقدية من أنشطة التشغيل.

## المذكرة 2-14: الأدوات المالية

## 2-14-1 طبيعة الأدوات المالية

151- تبين المذكرة 1 تفاصيل أبرز الطرق والسياسات المحاسبية المعتمدة، بما في ذلك معايير الإثبات والشطب، والأساس الذي تقوم عليه القياسات وكذلك الذي تثبت به المكاسب والخسائر المتعلقة بكل فئة من الأصول والخصوم المالية.

152- وتصنف الأصول المالية في الفئات التالية:

2019	2020	
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>		
1 515.6	1 402.2	الأصول المالية بالقيمة العادلة بفائض أو عجز
56.9	52.8	الاستثمارات المحتفظ بها حتى أجل الاستحقاق
5 729.3	6 553.9	القروض والمبالغ المستحقة القبض
713.0	961.4	الأصول المالية المتاحة للبيع
<b>8 014.8</b>	<b>8 970.3</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
1 420.1	1 447.4	أصول غير مالية
<b>9 434.9</b>	<b>10 417.7</b>	<b>المجموع</b>

153- وتصنف الأصول المالية بالقيمة العادلة بفائض أو عجز على أنها فئة محتفظ بها للتداول.

154- وتحدد جميع الخصوم المالية المادية بتكلفة الاستهلاك.

155- ويعرض الجدول التالي أصول البرنامج المحسوبة بالقيمة العادلة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 وفي عام 2019 على التوالي.

2019			2020			
المجموع	المستوى 2	المستوى 1	المجموع	المستوى 2	المستوى 1	
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>			<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>			
1 515.6	1 515.6	-	1 402.2	1 402.2	-	الأصول المالية بالقيمة العادلة بفائض أو عجز
713.0	323.9	389.1	961.4	375.1	586.3	الأصول المالية المتاحة للبيع
<b>2 228.6</b>	<b>1 839.5</b>	<b>389.1</b>	<b>2 363.6</b>	<b>1 777.3</b>	<b>586.3</b>	<b>المجموع</b>

156- وقد حددت المستويات المختلفة للقيمة العادلة على النحو التالي: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق العاملة بالنسبة لأصول مماثلة (المستوى 1). ومدخلات بخلاف الأسعار المعلنة والمدرجة ضمن المستوى 1 والتي يمكن ملاحظتها بالنسبة للأصل، إما بصورة مباشرة (أي أسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار) (المستوى 2)؛ ومدخلات لأصول لا تستند إلى البيانات السوقية الملحوظة (أي مدخلات غير ملحوظة) (المستوى 3).

157- وتعد المبادئ التوجيهية لاستثمارات البرنامج متحفظة جدا في طبيعتها، وهدفها الرئيسي هو المحافظة على رأس المال والسيولة. وتعد الأصول المالية المحتفظ بها للتداول والأصول المتاحة للبيع من نوعية عالية طبقا للتقديرات الائتمانية الدولية (انظر المذكرة 2-14-2: مخاطر الائتمانات). ويلتزم مدير البرنامج بالاستثمار بالمبادئ التوجيهية الخاصة باستثمارات البرنامج التي تقضي بأن يختاروا لحواظ الاستثمار أوراقا مالية عالية السيولة. وتعتمد مستويات القيمة العادلة بدرجة كبيرة على ما إذا كانت توجد سوق نشطة للأوراق المالية. وتوفر الأسواق النشطة بيانات مباشرة، ويمكن أن توفر في المتوسط سيولة أفضل، وتخفيض تكاليف التداول عن طريق تشديد أسعار العرض والطلب. ولا يعني مستوى القيمة العادلة المختلف بالضرورة مستوى مخاطرة مختلفا أو أعلى بالنسبة للأوراق المالية، ذلك أن كلها متساوية. ويعكس تسلسل القيمة العادلة طبيعة المدخلات المستخدمة في تحديد القيم العادلة، وليس مستوى المخاطر المتأصلة في الأوراق المالية لأن احتمالات تعثر جهات الإصدار أو النظراء جزئيا أو كليا في حالة التدفقات النقدية لا علاقة له بفئة القيمة العادلة.

158- وخلال عام 2020، لم يكن هناك تحويل بين مستويات القيمة العادلة للأصول المالية.

### 2-14-2 مخاطر الائتمانات

- 159- تتوزع مخاطر الائتمانات في البرنامج على نطاق واسع، كما أن سياسة البرنامج لإدارة المخاطر تحد من مبلغ التعرض الائتماني لأي طرف مقابل وتتضمن مبادئ توجيهية بشأن الحد الأدنى للجودة الائتمانية. وحصلت الجودة الائتمانية للاستثمارات القصيرة الأجل في نهاية السنة على التصنيف الائتماني AA، بينما حصلت الجودة الائتمانية للاستثمارات طويلة الأجل على التصنيف A+.
- 160- ويتم التقليل من المخاطر الائتمانية ومخاطر السيولة المرتبطة بالنقدية ومكافئات النقدية بشكل كبير من خلال التأكد من أن هذه الأصول المالية توضع في صناديق الأسواق التي تتسم بدرجة عالية من السيولة والتنوع وتمتع بتصنيف ائتماني AAA و/أو لدى المؤسسات المالية الكبرى التي حصلت على درجات تصنيفية قوية في مجال الاستثمار من قبل وكالة تصنيف رئيسية و/أو أطراف أخرى ذات جدارة ائتمانية.
- 161- وتتألف المساهمات المستحقة القبض أساساً من المبالغ المستحقة من الدول ذات السيادة. وهناك تركيز لمخاطر الائتمان حيث أن 59 في المائة عبارة عن مبالغ مستحقة القبض من وكالات حكومة واحدة (2019: 56 في المائة). وترد في المذكرة 2-3 تفاصيل المساهمات المستحقة القبض، بما فيها مخصصات تغطية انخفاض إيرادات المساهمات والحسابات غير المضمونة التحصيل.

### 3-14-2 مخاطر أسعار الفائدة

- 162- يتعرض البرنامج لمخاطر أسعار الفائدة على الاستثمارات القصيرة الأجل والسندات طويلة الأجل. في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغت أسعار الفائدة الفعلية لهاتين الحافظتين من الاستثمارات 0.32 في المائة و0.86 في المائة على التوالي (1.89 في المائة و1.47 في المائة على التوالي في عام 2019). وتُشير قياسات حساسية أسعار الفائدة إلى أن المدة الفعلية تبلغ 0.79 سنة للاستثمارات القصيرة الأجل و11.38 سنة للسندات طويلة الأجل (0.80 سنة و11.04 سنة على التوالي في ديسمبر/كانون الأول 2019). ويستخدم مديرو الاستثمار الخارجيون مشتقات ثابتة العائد في إدارة مخاطر أسعار الفائدة وفقاً لمبادئ توجيهية استثمارية صارمة.

### 4-14-2 مخاطر النقد الأجنبي

- 163- في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغت نسبة النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات 89 في المائة، مقومة بالعملة الأساسية وهي الدولار الأمريكي، وقومت نسبة بلغت 11 في المائة باليورو و عملات أخرى (92 في المائة و8 في المائة على التوالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). والهدف الرئيسي من حيازة عملات غير الدولار الأمريكي هو دعم الأنشطة التشغيلية. وبالإضافة إلى ذلك، قومت نسبة 67 في المائة من المساهمات المستحقة القبض بالعملة الأساسية، وهي الدولار الأمريكي، وقومت نسبة 22 في المائة باليورو، و3 في المائة بالدولار الكندي، و3 في المائة بالكرونة السويدية، و5 في المائة بعملات أخرى (62 في المائة بالعملة الأساسية، وهي الدولار الأمريكي، و20 في المائة باليورو، و6 في المائة بالدولار الكندي، و6 في المائة بالجنية الاسترليني، و6 في المائة بعملات أخرى في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019).
- 164- تستخدم العقود الآجلة لشراء النقد الأجنبي للتحوط من مخاطر تقلب أسعار صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي في تكاليف موظفي دعم البرامج والإدارة المتكبدة في المقر وفقاً لسياسة التحوط التي اعتمدها المجلس في دورته السنوية لعام 2008. وخلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، جرت تسوية 12 عقداً بمكاسب متحققة بلغت 0.7 مليون دولار أمريكي (جرت تسوية 12 عقداً خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 بخسائر متحققة بلغت 4.8 مليون دولار أمريكي). وبالإضافة إلى ذلك، نُفذت استراتيجية جديدة للتحوط لعام 2021 أبرم في إطارها البرنامج 12 عقداً من العقود الآجلة لشراء ما مجموعه 65.1 مليون يورو على مدى 12 شهراً بسعر صرف ثابت. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغت القيمة الاسمية للعقود الاثني عشر 78 مليون دولار أمريكي وبلغت مكاسبها غير المتحققة 2.0 مليون دولار أمريكي

باستخدام معدل أجل في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020. وتُدرج المكاسب المتحققة والمكاسب غير المتحققة في فروق سعر النقد الأجنبي وتعرض في كشف الأداء المالي.

#### 5-14-2 مخاطر السوق

- 165- يتعرض البرنامج لمخاطر السوق في الاستثمارات القصيرة الأجل والطويلة الأجل على حد سواء. فالقيمة السوقية لإيراداته الثابتة، وأسهمه، ومشتقاته المالية، وعقوده الأجلة لشراء النقد الأجنبي تحتل التغيير على أساس يومي. وقد أعدت جميع تحليلات الحساسية الموضحة أدناه على أساس أن جميع المتغيرات تظل ثابتة، بخلاف تلك التي تذكر على وجه التحديد.
- 166- حساسية سعر الفائدة – بالنسبة للاستثمارات القصيرة الأجل، إذا ارتفعت (انخفضت) أسعار الفائدة بنسبة 1 في المائة، يصبح الأثر على كشف الأداء المالي 18.0 مليون دولار أمريكي من الخسائر (المكاسب) غير المتحققة. وبالنسبة لحافطة السندات الطويلة الأجل، إذا ارتفعت (انخفضت) أسعار الفائدة بنسبة 1 في المائة، يصبح الأثر على كشف التغيرات في الأصول الصافية 42.7 مليون دولار أمريكي من الخسائر (المكاسب) غير المتحققة.
- 167- حساسية أسعار العقود الأجلة – بالنسبة للاستثمارات القصيرة الأجل، إذا ارتفعت (انخفضت) أسعار العقود الأجلة بنسبة 1 في المائة، يصبح الأثر على كشف الأداء المالي 0.03 مليون دولار أمريكي من المكاسب (الخسائر) غير المتحققة. وبالنسبة لحافطة السندات الطويلة الأجل، إذا ارتفعت (انخفضت) أسعار العقود لأجلة بنسبة 1 في المائة، يصبح الأثر على كشف التغيرات في الأصول الصافية 0.2 مليون دولار أمريكي من الخسائر (المكاسب) غير المتحققة.
- 168- حساسية أسعار الأسهم – تتعقب الاستثمارات في الأسهم المؤشر العالمي لجميع البلدان لدى شركة مورغان ستانلي كابيتال إنترناشيونال، وهو مؤشر لأسهم جميع أسواق العالم. فإذا ارتفعت (انخفضت) أسعار الأسهم بنسبة 1 في المائة بصورة متناسبة في صندوق أسهم الحوكمة البيئية والاجتماعية والمؤسسية، يُصبح الأثر على كشف التغيرات في الأصول الصافية 5.9 مليون دولار أمريكي من المكاسب (الخسائر) غير المتحققة.
- 169- حساسية عقود شراء النقد الأجنبي الأجلة – بالنسبة للعقود الأجلة لشراء النقد الأجنبي الاثني عشر المتبقية في ميزانية دعم البرامج والإدارة، إذا ارتفع (انخفض) سعر الدولار الأمريكي/اليورو بنسبة 1 في المائة، يصبح الأثر على كشف الأداء المالي 0.8 مليون دولار أمريكي من المكاسب (الخسائر) غير المتحققة، مع الاحتفاظ بثبات جميع المتغيرات الأخرى. وبالنسبة للاستثمارات الطويلة الأجل، إذا ارتفعت (انخفضت) أسعار النقد الأجنبي مقابل الدولار الأمريكي بنسبة 1 في المائة على نطاق مراكز العملات الأجلة المحتفظ بها حالياً، يصبح الأثر على كشف الأداء المالي 0.5 مليون دولار أمريكي من الخسائر (المكاسب) غير المتحققة.

## المذكرة 2-15: أرصدة الصناديق والاحتياطيات

170- تمثل أرصدة الصناديق الجزء غير المنفق من المساهمات التي يراد استخدامها لتلبية احتياجات البرنامج التشغيلية في المستقبل. وتمثل هذه الأرصدة فوائد متبقية في أصول البرنامج بعد اقتطاع جميع الخصوم. ويقدم الجدول التالي أرصدة صناديق البرنامج.

2020					
المجموع	الحساب العام والحسابات الخاصة		الصناديق الاستثمارية	حسابات فئات البرامج	
	الاحتياطيات	(رصيد الصندوق)	(رصيد الصندوق)	(رصيد الصندوق)	
5 870.0	432.2	340.4	150.3	4 947.1	الرصيد الافتتاحي في 1 يناير/كانون الثاني 2020
850.0	-	789.2	105.8	(45.0)	الفاصل (العجز) في السنة
					التحركات في أرصدة الصناديق والاحتياطيات في عام 2020
-	(181.6)	10.0	0.8	170.8	سلف للمشروعات
-	76.2	-	-	(76.2)	مدفوعات سداد من المشروعات
-	84.4	(84.4)	-	-	تحويلات أخرى من الاحتياطيات إليها
-	-	(289.4)	29.4	260.0	تحويلات بين الصناديق
34.2	-	34.2	-	-	مكاسب ائتمانية مرتبطة بالخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
88.2	-	88.2	-	-	مكاسب صافية غير متحققة على الاستثمارات الطويلة الأجل
122.4	(21.0)	(241.4)	30.2	354.6	مجموع التحركات خلال السنة
6 842.4	411.2	888.2	286.3	5 256.7	الرصيد الختامي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020
2019					
المجموع	الحساب العام والحسابات الخاصة		الصناديق الاستثمارية	حسابات فئات البرامج	
	الاحتياطيات	(رصيد الصندوق)	(رصيد الصندوق)	(رصيد الصندوق)	
5 305.7	407.3	340.8	161.4	4 396.2	الرصيد الافتتاحي في 1 يناير/كانون الثاني 2019
658.2	-	503.2	(16.4)	171.4	الفاصل (العجز) في السنة
					التحركات في أرصدة الصناديق والاحتياطيات في عام 2019
-	(173.3)	-	1.3	172.0	سلف للمشروعات
-	150.0	-	-	(150.0)	مدفوعات سداد من المشروعات
-	48.2	(48.2)	-	-	تحويلات أخرى من الاحتياطيات إليها
-	-	(361.5)	4.0	357.5	تحويلات بين الصناديق
(179.3)	-	(179.3)	-	-	خسائر ائتمانية مرتبطة بالخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
85.4	-	85.4	-	-	مكاسب صافية غير متحققة على الاستثمارات الطويلة الأجل
(93.9)	24.9	(503.6)	5.3	379.5	مجموع التحركات خلال السنة
5 870.0	432.2	340.4	150.3	4 947.1	الرصيد الختامي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019



- 171- وتوضح المذكرة 2-15-3 تفاصيل السلف المحوَّلة من احتياطي حساب الاستجابة العاجلة إلى المشروعات، ومدفوعات سداد تلك السلف والتحويلات الأخرى في احتياطي حساب الاستجابة العاجلة.
- 172- وتشمل التحويلات الأخرى من/إلى الاحتياطيات ما وافق عليه المجلس من مخصصات، وتجديد موارد الاحتياطيات، وفائض إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة على نفقات دعم البرامج والإدارة وترد تفاصيلها في المذكرتين 2-15-3 و2-15-4.
- 173- وهناك مساهمات نقدية مقدمة من المانحين لم تُخصص وقت تأكيدها لفئات برامج محددة. وتُحدّد هذه المساهمات في البداية كأموال متعددة الأطراف وكصناديق غير مخصصة ويرد بيانها في إطار الحساب العام. وتُخصص هذه الأموال لفئات برامج محددة من خلال التحويلات بين الصناديق.
- 174- ويحدد المجلس الاحتياطيات كتسهيلات لتمويل الصناديق و/أو لتمويل أنشطة معينة في ظروف محددة. وكان لدى البرنامج في عام 2020 أربعة احتياطيات نشطة: (1) احتياطي التشغيل؛ (2) احتياطي مرفق الإدارة الشاملة للسلع؛ (3) حساب الاستجابة العاجلة؛ (4) حساب تسوية دعم البرامج والإدارة. ويعرض الجدول التالي احتياطيات البرنامج.

2020					
المجموع	حساب تسوية دعم البرامج والإدارة	حساب الاستجابة العاجلة	مرفق الإدارة الشاملة للسلع	احتياطي التشغيل	مذكرة
	4-15-2	3-15-2	2-15-2	1-15-2	
432.2	249.5	81.5	6.0	95.2	الرصيد الافتتاحي في 1 يناير/كانون الثاني 2020
(181.6)	-	(181.6)	-	-	سلف للمشروعات
76.2	-	76.2	-	-	مدفوعات سداد من المشروعات
(47.7)	(100.2)	52.5	-	-	مخصصات المجلس المعتمدة
49.8	-	49.8	-	-	تجديد الموارد
82.3	82.3	-	-	-	فائض إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة من مصروفات دعم البرامج والإدارة
(21.0)	(17.9)	(3.1)	-	-	مجموع التحويلات أثناء السنة
411.2	231.6	78.4	6.0	95.2	الرصيد الختامي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020

- 175- وتحمل التحويلات في الاحتياطيات بشكل مباشر على حسابات الاحتياطيات.

### 2-15-1 احتياطي التشغيل

- 176- تقضي المادة 10-5 من النظام المالي بالاحتفاظ باحتياطي التشغيل لضمان استمرارية العمليات في حال التعرض لنقص مؤقت في الموارد. وعلاوة على ذلك، يستخدم احتياطي التشغيل لإدارة المخاطر المرتبطة بمرفق الإقراض الداخلي للمشروعات (المعروف سابقاً باسم مرفق تمويل رأس المال العامل).
- 177- وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 بلغ رصيد احتياطي التشغيل 95.2 مليون دولار أمريكي.

### 2-15-2 احتياطي مرفق الإدارة الشاملة للسلع

- 178- أنشئ في عام 2014 حساب احتياطي لمرفق الإدارة الشاملة للسلع لتغطية الخسائر التي يتكبدها المرفق المذكور والتي تخرج عن نطاق التغطية التأمينية (القرار 2014/EB.A/8).
- 179- ووصل رصيد احتياطي مرفق الإدارة الشاملة للسلع في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 إلى 6.0 ملايين دولار أمريكي.

**2-15-3 حساب الاستجابة العاجلة**

- 180- أنشئ حساب الاستجابة العاجلة كحساب للموارد المرنة يمكن البرنامج من الاستجابة بسرعة للاحتياجات الطارئة لشراء السلع الغذائية والمواد غير الغذائية وتكاليف التسليم.
- 181- وفي عام 2020، تلقى حساب الاستجابة العاجلة مبلغ 49.8 مليون دولار أمريكي في إطار تجديد موارده.
- 182- وبلغ مجموع السلف المقدمة إلى المشروعات 181.6 مليون دولار أمريكي، وبلغت مدفوعات سداد القروض 76.2 مليون دولار أمريكي.
- 183- وتلقى حساب الاستجابة العاجلة في عام 2020 مبلغ 52.5 مليون دولار أمريكي في شكل مخصصات وافق المجلس على تحويلها من حساب تسوية دعم البرامج والإدارة. وبلغ المستوى المستهدف لحساب الاستجابة العاجلة 200 مليون دولار أمريكي حسب ما جاء في قرار المجلس التنفيذي 2014/EB.2/4.
- 184- ووصل مجموع السلف المستحقة على المشروعات المقدمة من الحساب في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 إلى 229.7 مليون دولار أمريكي (113.4 مليون دولار أمريكي عام 2019).

**2-15-4 حساب تسوية دعم البرامج والإدارة**

- 185- يمثل حساب تسوية دعم البرامج والإدارة احتياطياً أنشئ لتسجيل أية فروق بين عائد تكاليف الدعم غير المباشرة وتكاليف دعم البرامج والإدارة خلال الفترة المالية.
- 186- وبالاتناد إلى قرارات المجلس التنفيذي، خصص مبلغ 39.7 مليون دولار أمريكي من حساب تسوية دعم البرامج والإدارة للمبادرات المؤسسية الحاسمة (القرار 2019/EB.2/9)، وتم تحويل مبلغ 52.5 مليون دولار أمريكي إلى حساب الاستجابة العاجلة (22.5 مليون دولار أمريكي – القرار 2019/EB.2/9، و30 مليون دولار أمريكي – القرار 2020/EB.A/3)، وتم تحويل مبلغ 8 ملايين دولار أمريكي إلى الحساب الخاص لبرنامج رفاه الموظفين (القرار 2020/EB.A/16).
- 187- وتم تحويل فائض إيرادات تكاليف الدعم غير المباشرة على مصروفات دعم البرامج والإدارة والتي بلغت في مجموعها 82.3 مليون دولار أمريكي، إلى حساب تسوية دعم البرامج والإدارة في عام 2020 (بلغ الفائض 79.6 مليون دولار أمريكي في عام 2019).
- 188- ووصل رصيد حساب تسوية دعم البرامج والإدارة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 إلى 231.6 مليون دولار أمريكي.

## المذكرة 3: الإيرادات

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
		1-3 المساهمات النقدية
6 952.0	7 414.6	المساهمات في التكاليف المباشرة
479.3	502.5	المساهمات في تكاليف الدعم غير المباشرة
<b>7 431.3</b>	<b>7 917.1</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
		مخصوماً منه:
(56.0)	(36.0)	إعادة الأموال والبرمجة وانخفاض إيرادات المساهمات
<b>7 375.3</b>	<b>7 881.1</b>	<b>مجموع المساهمات النقدية</b>
		2-3 المساهمات العينية
565.5	432.3	المساهمات العينية بالسلع
34.6	76.0	المساهمات العينية بالخدمات والمواد غير الغذائية
<b>600.1</b>	<b>508.3</b>	<b>المجموع الفرعي</b>
		مضافاً إليه (مخصوماً منه):
(5.4)	0.2	زيادة (انخفاض) إيرادات المساهمات
<b>594.7</b>	<b>508.5</b>	<b>مجموع المساهمات العينية</b>
<b>15.0</b>	<b>234.9</b>	3-3 فروق أسعار صرف العملات
		4-3 عائد الاستثمارات
0.5	34.4	صافي المكاسب (الخسائر) المتحققة من الاستثمارات
12.4	15.2	صافي المكاسب (الخسائر) غير المتحققة من الاستثمارات
65.7	53.7	الفوائد المحصلة
<b>78.6</b>	<b>103.3</b>	<b>مجموع عائد الاستثمارات</b>
		5-3 إيرادات أخرى
183.0	161.3	الإيرادات المحققة من توفير السلع والخدمات
25.0	14.6	إيرادات متنوعة
<b>208.0</b>	<b>175.9</b>	<b>مجموع الإيرادات الأخرى</b>
<b>8 271.6</b>	<b>8 903.7</b>	<b>مجموع الإيرادات</b>

189- وتسوى إيرادات المساهمات وفقاً لتغيرات مستوى الاعتمادات المخصصة لتعويض انخفاض إيرادات المساهمات (المذكرة 2-3) ومستوى مخصصات إعادة الأموال إلى المانحين (المذكرة 2-11). وتحدد المبالغ الفعلية المعادة والانخفاضات في إيرادات المساهمات حسب كل مساهمة من المساهمات.

190- وتمثل المساهمات العينية مساهمات مؤكدة بسلع غذائية أو خدمات أو مواد غير غذائية خلال السنة.

191- وخلال عام 2020، بلغ مجموع الإيرادات الأخرى 175.9 مليون دولار أمريكي، منها 161.3 مليون دولار أمريكي تحققت من توفير السلع والخدمات (183.0 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019) و14.6 مليون دولار أمريكي من الإيرادات المتنوعة (25.0 مليون دولار أمريكي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). وشملت الإيرادات التي تحققت من تقديم السلع والخدمات بصورة أساسية عمليات النقل الجوي، وتوفير السلع والخدمات من مستودع الأمم المتحدة للاستجابة الإنسانية، وخدمات اللوجستيات الأخرى، وخدمات سلاسل الإمداد، وخدمات أخرى. وشملت الإيرادات المتنوعة المبالغ المحصّلة من بيع السلع التالفة والأصول الأخرى.

## المذكرة 4: المصروفات

2019	2020	
<i>ملايين الدولارات الأمريكية</i>		
1 898.6	1 868.8	التحويلات القائمة على النقد الموزعة 1-4
235.4	254.9	تحويلات النقد والقسائم
2 134.0	2 123.7	تحويلات وقسائم السلع
2 346.0	2 410.1	مجموع التحويلات القائمة على النقد الموزعة
		السلع الغذائية الموزعة 2-4
864.1	906.2	التوزيع والخدمات المتصلة به 3-4
		الأجور، والمرتبات، واستحقاقات الموظفين، وتكاليف الموظفين الأخرى 4-4
802.7	807.2	الموظفون الدوليون والوطنيون
163.1	180.4	الخبراء الاستشاريون
2.7	3.5	متطوعو الأمم المتحدة
110.0	148.4	الموظفون المؤقتون
30.9	12.6	تكاليف الموظفين الأخرى
1 109.4	1 152.1	مجموع الأجور، والمرتبات، واستحقاقات الموظفين، وتكاليف الموظفين الأخرى
		الإمدادات، والمواد المستهلكة، والتكاليف الجارية الأخرى 5-4
15.9	17.6	الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
112.1	144.1	المعدات
43.5	45.8	الإمدادات المكتبية والمواد المستهلكة
10.9	7.8	المرافق
30.2	22.0	صيانة المركبات والتكاليف الجارية
212.6	237.3	مجموع الإمدادات، والمواد المستهلكة، والتكاليف الجارية الأخرى
		الخدمات المتعاقد عليها والخدمات الأخرى 6-4
260.6	405.8	العمليات الجوية
460.7	572.3	الخدمات الأخرى المتعاقد عليها
46.0	61.5	الخدمات المتصلة بالاتصالات وتكنولوجيا المعلومات
32.1	37.2	الامن والخدمات الأخرى
52.4	56.6	الإيجارات
851.8	1 133.4	مجموع الخدمات المتعاقد عليها والخدمات الأخرى
1.7	1.5	تكاليف التمويل 7-4
45.3	49.4	الاستهلاك والإهلاك 8-4
		مصروفات أخرى 9-4
11.1	3.9	خدمات الصيانة
7.8	11.5	التأمين
3.6	4.9	الرسوم المصرفية/رسوم مدير الاستثمار وجهة الإيداع
4.2	1.9	اضمحلال القيمة والشطب
21.8	17.8	بنود أخرى
48.5	40.0	مجموع المصروفات الأخرى

- |                        | 8 053.7  | 7 613.4 |
|------------------------|--|---------|
| <b>مجموع المصروفات</b> |  |         |
| 192-                   | وتشمل السلع الغذائية الموزعة، تكلفة السلع والنقل والتكاليف المتصلة به بين البلد الذي يحوز فيه البرنامج السلع والبلد المستلم. وتشمل تكلفة السلع الموزعة خسائر ما بعد التسليم التي بلغت 22.8 مليون دولار أمريكي (24.6 مليون دولار أمريكي في ديسمبر/كانون الأول 2019) (المذكرة 9).  |         |
| 193-                   | وفي ضوء السياسة المحاسبية التي تنص على تسجيل المصروفات عند تسليم الأغذية إلى الشركاء المتعاونين، كانت لا تزال هناك، في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، سلع غذائية قيمتها 76.4 مليون دولار أمريكي (98 026 طناً مترياً) يحتفظ بها الشركاء المتعاونون ولم توزع بعد على المستفيدين (61.2 مليون دولار أمريكي (82 341 طناً مترياً) في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). |         |
| 194-                   | وتمثل التحويلات القائمة على النقد الموزعة مساعدات موزعة في شكل أوراق نقدية وتحويلات إلكترونية من خلال البطاقات الائتمانية أو قسائم القيمة.   |         |
| 195-                   | وبمثل التوزيع والخدمات المتصلة به تكلفة نقل السلع داخل البلد حتى التوزيع النهائي.  |         |
| 196-                   | وتتعلق الأجور والمرتبات واستحقاقات الموظفين بموظفي البرنامج، والخبراء الاستشاريين، وأصحاب عقود الخدمة. وتشمل تكاليف الموظفين الأخرى سفر الموظفين والاستشاريين والتدريب وحلقات عمل الموظفين والحوافز.   |         |
| 197-                   | وتشمل الخدمات المتعاقد عليها وغيرها من الخدمات تكاليف عمليات النقل الجوي، والاتصالات، والأمن، ومدفوعات عقود التأجير التشغيلي وغيرها من الخدمات المتعاقد عليها، مثل التكاليف الناشئة عن الاتفاقات على المستوى الميداني، والاستشارات التجارية، وخدمات الأمم المتحدة المشتركة، والمساهمات في هيئات الأمم المتحدة.   |         |
| 198-                   | وتمثل الإمدادات، والمواد المستهلكة، والتكاليف الجارية الأخرى تكلفة السلع والخدمات المستخدمة سواء في التنفيذ المباشر للمشروعات أو في إدارتها ودعمها.  |         |

### المذكرة 5: كشف التدفقات النقدية

- 199- لا تسوى التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية مع التبرعات بالسلع العينية أو الخدمات العينية لأنها لا تؤثر في التحركات النقدية. وتسجل التدفقات النقدية الناجمة عن الأنشطة الاستثمارية مخصصاً منها البنود التي يتم إحلالها سريعاً والتي تنطوي على مبالغ كبيرة وأجال استحقاق قصيرة.

### المذكرة 6: كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية

- 200- تعد ميزانية البرنامج وكشوفه المالية باستخدام أساس مختلف لكل منهما. ويعد كشف المركز المالي، وكشف الأداء المالي، وكشف التغيرات في الأصول الصافية، وكشف التدفقات النقدية على أساس الاستحقاق الكامل باستخدام تصنيف يستند إلى طبيعة المصروفات في بيان الأداء المالي، بينما يعد كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية باستخدام طريقة المحاسبة على أساس الالتزامات.
- 201- وعلى نحو ما يقتضيه المعيار 24 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، في حال عدم إعداد الكشوف المالية والميزانية على أساس قابل للمقارنة، تُسوّى المبالغ الفعلية المعروضة في الميزانية على أساس قابل للمقارنة بالمبالغ الفعلية المعروضة في الكشوف المالية، مع تحديد الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي وتلك الناشئة عن اختلاف التوقيت والكيان، مع إيراد كل نوع من الفروق على حدة. ويمكن أن تكون هناك أيضاً اختلافات في الأشكال وفي نظم التصنيف المعتمدة لعرض الكشوف المالية والميزانية.
- 202- وتعرض مبالغ الميزانية على أساس تصنيف وظيفي بما يتماشى مع خطة البرنامج للإدارة (2020-2022)، والتي تقدم تقسيماً للميزانية حسب السنوات.

- 203- ويشمل الكشف الخامس عموداً - خطة التنفيذ - يمثل خطة عمل محددة الأولويات ومستندة إلى المساهمات المتوقعة التقديرية، ويأخذ في الاعتبار أن البرنامج منظمة ممولة طوعياً وأن عملياته وإدارته المالية معتمدة بالتالي على مستوى التمويل الوارد فعلياً.
- 204- ويرد شرح الفروق الجوهرية بين الميزانية الأصلية والميزانية النهائية، والميزانية النهائية والمبالغ الفعلية وخطة التنفيذ والمبالغ الفعلية في قسم المتعلق بتحليل الميزانية في بيان المدير التنفيذي.
- 205- وتحدث فروق الأسس عندما يستخدم في إعداد الميزانية المعتمدة أساس مختلف عن الأساس المحاسبي. وفي حالة البرنامج، تعد الميزانية على أساس الالتزامات بينما تعد الكشوف المالية على أساس الاستحقاق. وتعرض الالتزامات المفتوحة، بما فيها أوامر الشراء المفتوحة وصافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية، والاستثمارية، والتمويلية كفروق في الأساس.
- 206- وتحدث فروق التوقيت عندما تختلف فترة الميزانية عن فترة الإبلاغ المدونة في الكشوف المالية. ولا يوجد في حالة البرنامج فروق في التوقيت لأغراض المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية.
- 207- وتحدث فروق الكيانات عندما تسقط الميزانية برامج أو كيانات تشكل جزءاً من الكيان الذي تعد الكشوف المالية عنه. وفيما يتعلق بالفروق في الكيان، تشكل الصناديق الاستثمارية جزءاً من أنشطة البرنامج وترد في الكشوف المالية ولكنها تستبعد من الميزانية نظراً لأنها تعتبر موارد خارجة عن الميزانية.
- 208- وتتم فروق طريقة العرض عن الفروق في الشكل ونظم التصنيف المعتمدة لعرض كشف التدفقات النقدية وكشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية. وتبين الإيرادات والنفقات غير المتعلقة بالصناديق التي لا تشكل جزءاً من كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية كفروق في العرض.
- 209- وترد فيما يلي مطابقة بين المبالغ الفعلية على أساس مقارن في كشف المقارنة بين مبالغ الميزانية والمبالغ الفعلية (الكشف الخامس) وبين المبالغ الفعلية في كشف التدفقات النقدية (الكشف الرابع) عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 :

التشغيل	الاستثمار	التمويل	المجموع
ملايين الدولارات الأمريكية			
(7 887.7)	-	-	(7 887.7)
المبلغ الفعلي على أساس مقارن (الكشف الخامس)			
(241.5)	(81.9)	(7.1)	(330.5)
فروق الأسس			
8 993.5	-	-	8 993.5
فروق طريقة العرض			
(296.7)	-	-	(296.7)
فروق الكيانات			
567.6	(81.9)	(7.1)	478.6
المبلغ الفعلي في كشف التدفقات النقدية (الكشف الرابع)			

## المذكرة 7: الإبلاغ عن الشرائح

## المذكرة 7-1: بيان المركز المالي حسب الشرائح

2019	2020				أموال فئات البرامج	
	المجموع	المعاملات فيما بين الشرائح	حسابات الأمانة	الحساب العام والحسابات الخاصة		
ملايين الدولارات الأمريكية						
<b>الأصول</b>						
<b>الأصول الجارية</b>						
2 993.3	3 356.4	-	407.7	837.1	2 111.6	النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل
3 665.4	4 203.6	-	119.4	309.9	3 774.3	المساهمات المستحقة القبض
936.4	1 012.9	-	1.0	228.7	783.2	المخزونات
319.0	284.6	(559.8)	8.7	532.9	302.8	البنود الأخرى المستحقة القبض
<b>7 914.1</b>	<b>8 857.5</b>	<b>(559.8)</b>	<b>536.8</b>	<b>1 908.6</b>	<b>6 971.9</b>	
<b>الأصول غير الجارية</b>						
569.3	351.6	-	21.6	63.2	266.8	المساهمات المستحقة القبض
763.9	1 008.5	-	-	1 008.5	-	الاستثمارات طويلة الأجل
180.4	188.1	-	1.5	60.7	125.9	الممتلكات والمنشآت والمعدات
7.2	12.0	-	-	11.6	0.4	الأصول غير المادية
<b>1 520.8</b>	<b>1 560.2</b>	<b>-</b>	<b>23.1</b>	<b>1 144.0</b>	<b>393.1</b>	
<b>9 434.9</b>	<b>10 417.7</b>	<b>(559.8)</b>	<b>559.9</b>	<b>3 052.6</b>	<b>7 365.0</b>	<b>مجموع الأصول</b>
<b>الخصوم</b>						
<b>الخصوم الجارية</b>						
936.2	1 175.2	(559.8)	210.5	241.8	1 282.7	المدفوعات والمستحقات
911.3	829.6	-	31.7	248.2	549.7	الإيرادات المؤجلة
14.2	22.0	-	9.8	3.1	9.1	المخصصات
42.1	50.7	-	-	50.7	-	استحقاقات الموظفين
5.7	5.7	-	-	5.7	-	القروض
<b>1 909.5</b>	<b>2 083.2</b>	<b>(559.8)</b>	<b>252.0</b>	<b>549.5</b>	<b>1 841.5</b>	
<b>الخصوم غير الجارية</b>						
571.0	351.6	-	21.6	63.2	266.8	الإيرادات المؤجلة
1 023.5	1 085.2	-	-	1 085.2	-	استحقاقات الموظفين
60.9	55.3	-	-	55.3	-	القروض
<b>1 655.4</b>	<b>1 492.1</b>	<b>-</b>	<b>21.6</b>	<b>1 203.7</b>	<b>266.8</b>	
<b>3 564.9</b>	<b>3 575.3</b>	<b>(559.8)</b>	<b>273.6</b>	<b>1 753.2</b>	<b>2 108.3</b>	<b>مجموع الخصوم</b>
<b>5 870.0</b>	<b>6 842.4</b>	<b>-</b>	<b>286.3</b>	<b>1 299.4</b>	<b>5 256.7</b>	<b>الأصول الصافية</b>
<b>أرصدة الصناديق والاحتياطيات</b>						
5 437.8	6 431.2	-	286.3	888.2	5 256.7	أرصدة الصناديق
432.2	411.2	-	-	411.2	-	الاحتياطيات
<b>5 870.0</b>	<b>6 842.4</b>	<b>-</b>	<b>286.3</b>	<b>1 299.4</b>	<b>5 256.7</b>	<b>مجموع أرصدة الصناديق والاحتياطيات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020</b>
	<b>5 870.0</b>	<b>-</b>	<b>150.3</b>	<b>772.6</b>	<b>4 947.1</b>	<b>مجموع أرصدة الصناديق والاحتياطيات في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019</b>



## المذكرة 7-2: بيان الأداء المالي حسب الشرائح

2019		2020				
المجموع	المعاملات فيما بين الشرائح	حسابات الأمانة	الحساب العام والحسابات الخاصة	أموال فئات البرامج		
						ملايين الدولارات الأمريكية
<b>الإيرادات</b>						
7 375.3	7 881.1	-	377.7	1 005.4	6 498.0	الإيرادات
						المساهمات النقدية
594.7	508.5	-	10.5	36.7	461.3	المساهمات العينية
15.0	234.9	-	0.5	138.4	96.0	فروق أسعار الصرف
78.6	103.3	-	0.2	102.9	0.2	عائد الاستثمارات
208.0	175.9	(1 171.6)	13.6	1 133.7	200.2	الإيرادات الأخرى
8 271.6	8 903.7	(1 171.6)	402.5	2 417.1	7 255.7	مجموع الإيرادات
<b>المصروفات</b>						
2 134.0	2 123.7	-	-	-	2 123.7	التحويلات القائمة على النقد الموزعة
2 346.0	2 410.1	(915.8)	0.1	849.5	2 476.3	السلع الغذائية الموزعة
864.1	906.2	(10.1)	0.8	17.9	897.6	التوزيع والخدمات المتصلة به
1 109.4	1 152.1	(16.1)	70.4	428.0	669.8	الأجور، والمرتببات، واستحقاقات الموظفين، وتكاليف الموظفين الأخرى
212.6	237.3	(33.2)	20.7	55.6	194.2	الإمدادات، والمواد المستهلكة، والتكاليف الجارية الأخرى
851.8	1 133.4	(134.1)	196.8	220.0	850.7	الخدمات المتعاقد عليها وغيرها من الخدمات
1.7	1.5	-	-	1.5	-	تكاليف التمويل
45.3	49.4	-	0.4	18.4	30.6	الاستهلاك والإهلاك
48.5	40.0	(62.3)	7.5	37.0	57.8	مصروفات أخرى
7 613.4	8 053.7	(1 171.6)	296.7	1 627.9	7 300.7	مجموع المصروفات
658.2	850.0	-	105.8	789.2	(45.0)	الفائض (العجز) لعام 2020
658.2	-	(16.4)	503.2	171.4		الفائض (العجز) لعام 2019

210- تعرض النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل كبنود منفصلة في كشف المركز المالي وتعرض مجتمعة تحت بند الإبلاغ عن الشرائح. ويبين الجدول أدناه المطابقة بين المبالغ الواردة في كشف المركز المالي وفي الإبلاغ عن الشرائح.

2019	2020	
		ملايين الدولارات الأمريكية
1 471.9	1 950.5	النقدية ومكافئات النقدية
1 521.4	1 405.9	الاستثمارات القصيرة الأجل
2 993.3	3 356.4	مجموع النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات القصيرة الأجل

211- وتؤدي بعض الأنشطة الداخلية إلى معاملات محاسبية تحقق عائدا فيما بين الشرائح وأرصدة مصروفات في الكشوف المالية. وتبين الجداول الواردة أعلاه المعاملات فيما بين الشرائح توخيا للدقة في عرض هذه الكشوف المالية.

212- وتمثل أرصدة حسابات فئات البرامج وحسابات الأمانة والعمليات الثنائية الجزء غير المنفق من المساهمات، وهي ترحل لاستخدامها في احتياجات البرنامج التشغيلية في المستقبل.

### المذكرة 8: الالتزامات والحالات الاحترازية

#### المذكرة 8-1: الالتزامات

#### 8-1-1 عقود إيجار العقارات

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
		التزامات عقود إيجار العقارات:
40.0	52.2	أقل من سنة
48.5	49.3	من سنة واحدة إلى ما لا يتجاوز 5 سنوات
6.0	14.4	أكثر من 5 سنوات
<b>94.5</b>	<b>115.9</b>	مجموع التزامات عقود إيجار العقارات

213- في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، كانت عقود إيجار مباني مقر البرنامج في روما تشكل 15 في المائة من مجموع الالتزامات في فئة العقود لأقل من سنة، و21 في المائة لفئة عقود الإيجار التي تتراوح مدتها بين سنة واحدة ولا تتجاوز خمس سنوات (21 في المائة و34 في المائة على التوالي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2019). ويمكن تجديد هذه العقود بناء على اختيار البرنامج. ويسترد البرنامج تكاليف إيجار مباني المقر من الحكومة المضيفة. والالتزامات مفصّل عنها بالنسبة لكل اتفاقات الإيجار التشغيلية. وتشمل الاتفاقات بنود إلغاء تتيح إنهاء هذه الاتفاقات لأي سبب كان بعد فترة إخطار قدرها ستون يوماً.

#### 8-1-2 الالتزامات الأخرى

214- في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، كان لدى البرنامج التزامات بشراء سلع غذائية، وخدمات نقل، ومواد غير غذائية، والتزامات رأسمالية متعاقد عليها ولكنها لم تكن سلمت بعد، وهي على النحو التالي:

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
359.4	275.8	السلع الغذائية
128.2	99.6	نقل السلع الغذائية
255.6	375.4	الخدمات
51.5	79.1	المواد غير الغذائية
14.2	19.4	الالتزامات الرأسمالية
<b>808.9</b>	<b>849.3</b>	مجموع الالتزامات المفتوحة

215- وستحتسب هذه الالتزامات كمصروفات في الفترات المالية المقبلة وستسوى من الجزء غير المصروف من المساهمات بعد استلام السلع أو الخدمات ذات الصلة.

## المذكرة 8-2: الخصوم الاحترازية والأصول الاحترازية

- 216- ليست هناك خصوم مادية احترازية ناشئة عن إجراءات ومطالبات قانونية يحتمل أن تؤدي إلى خصوم كبيرة بالنسبة .
- 217- وفي عام 2005، اكتشفت حالة تدليس قام بها اثنان من موظفي البرنامج في المكتب الإقليمي في جنوب أفريقيا، مما أدى إلى خسارة بقيمة 6 ملايين دولار أمريكي تقريبا. وبدأت محاكمة جنائية في عام 2008، وقامت سلطات جنوب أفريقيا بتقييد أصول الموظفين المعلومة التي تشير البلاغات إلى أن قيمتها بلغت 40 مليون راند جنوب أفريقي (2.7 مليون دولار أمريكي تقريبا في 31 ديسمبر/كانون الأول 2020).
- 218- وشرع البرنامج في إجراء تحكيم ضد الموظفين الاثنتين لاسترداد الأموال المختلسة، لكي يثبت حقه في المطالبة بالأصول المقيدة بغض النظر عما ستسفر عنه الدعوى الجنائية. وفي يناير/كانون الثاني 2010، أصدرت محكمة التحكيم حكما غيابيا لصالح البرنامج في كل الدعاوى المرفوعة منه، وبلغ مجموع المبلغ الذي حكمت به المحكمة 5.6 مليون دولار أمريكي بالإضافة إلى الفوائد والتكاليف. وبعد قيام الأمم المتحدة ومنظمة الأغذية والزراعة برفع الحصانة الخاصة بالبرنامج، قدم البرنامج طلبا إلى المحكمة العليا في جنوب أفريقيا لتحويل قرار التحكيم إلى أمر قضائي لإنفاذه في جنوب أفريقيا وأصدرت المحكمة موافقتها على الطلب في أكتوبر/تشرين الأول 2011 وأصبح الحكم الآن نهائيا.
- 219- وفي ديسمبر/كانون الأول 2012، أدين الموظفان وحكم عليهما بعد ذلك بالسجن لمدة 25 سنة. وفي عام 2016، أصبحت الأحكام نهائية بالنسبة للمتهمين.
- 220- وتأخر تنفيذ قرار المحكمة بالنسبة للأصول المحتجزة بعد البت في الدعوى الجنائية. ويعمل البرنامج مع مستشار قانوني للنظر فعليا في جميع الخيارات لضمان المضي قدما في الدعوى للحصول على أمر بمصادرة أصول المدعى عليهم.
- 221- وفي مارس/آذار 2019، وقع حادث تسمم غذائي في أوغندا عقب تناول مستحضر Super Cereal المقدم من البرنامج، مما ألحق ضررا بمستفيدين من البرنامج وتسبب في وفاة خمسة أشخاص. وأدى الحادث إلى سحب المنتج فورا وإجراء تحقيق بالتنسيق مع وزارة الصحة في أوغندا، ومنظمة الصحة العالمية، ومراكز مكافحة الأمراض والوقاية منها. وتسنى من خلال البحث الموسع تحديد سبب التسمم وتأكيد وجوده على مختلف مستويات المخزونات على نطاق العالم. وفي نوفمبر/تشرين الثاني 2020، وقّعت وزارة الصحة في أوغندا تقرير التحقيق النهائي الذي أصدره فريق الخبراء بشأن حادث التسمم. وفي يناير/كانون الثاني 2021، قدم البرنامج مطالبات إلى محكمة التحكيم التابعة لاتحاد تجارة الحبوب والأعلاف والجهة الموردة بعد إقامته دعوى تحكيم موحدة خاصة بالعقود الثلاثة عشر في فبراير/شباط 2020. ويسعى البرنامج إلى الاسترداد من خلال التحكيم، ومن المتوقع أن تستغرق العملية مدة طويلة وسنكون محل نزاع بسبب عدم قبول الجهة الموردة أي مسؤولية عن الضرر الناجم. وبينما يستند البرنامج في دعواه إلى أسس موضوعية سيكون من الصعب تحقيق الاسترداد بسبب موقف الجهة الموردة.

## المذكرة 9: الخسائر والإكراميات والمبالغ المشطوبة

- 222- تنص المادة 12-3 من النظام المالي على ما يلي: "للمدير التنفيذي أن يصدق بصرف إكراميات إذا رأى أن في ذلك مصلحة . ويبلغ المدير التنفيذي المجلس بجميع هذه المدفوعات مع الكشوف المالية". وبالإضافة إلى ذلك، تنص المادة 12-4 من النظام المالي على أن "للمدير التنفيذي، بعد إجراء التحقيق الشامل، أن يصدق بشطب الخسائر التي تحققت في الأموال والسلع وغيرها من الأصول، على أن يقدم بيانا بجميع تلك الخسائر المشطوبة كتابة إلى المراجع الخارجي مع الكشوف المالية".
- 223- ويتضمن الجدول التالي تفاصيل الإكراميات والخسائر في المبالغ النقدية والسلع الغذائية والأصول الأخرى.

2019	2020	
ملايين الدولارات الأمريكية		
0.5	0.1	الإكراميات
0.3	1.2	المساهمات المستحقة القبض
24.6	22.8	خسائر السلع الغذائية
0.3	-	خسائر المواد غير الغذائية
0.2	0.1	خسائر في الأصول وخسائر نقدية أخرى
أطنان مترية		
45 098	40 300	خسائر السلع (الكمية)

224- تتعلق مدفوعات الإكراميات أساسا بمسائل حرجة تمس موظفي البرنامج. وفي عام 2020، قدمت إكراميات إلى موظفين في البرنامج لتغطية النفقات الطبية التي تجاوزت حدود التغطية الطبية، وتعلقت أيضا بحادث تحطم طائرة الخطوط الإثيوبية في مارس/أذار 2019. وترتبط المساهمات المستحقة القبض المشطوبة بشطب مبالغ مستحقة القبض من المانحين. وتتعلق خسائر الأصول والخسائر النقدية الأخرى أساسا بشطب مبالغ أخرى مستحقة القبض من عملاء وموظفين.

225- وتشمل خسائر السلع الغذائية جميع الخسائر التي تلحق بالسلع منذ استلام البرنامج لها وحتى توزيعها على المستفيدين، سواء بطريقة مباشرة أو من خلال شركاء متعاونين. وهذه الخسائر مشمولة بخطة البرنامج للتأمين الذاتي على الشحنات حتى توزيعها على المستفيدين أو تسليمها إلى الشركاء المتعاونين في حالة القيام بالتوزيع عن طريقهم. وخلال عام 2020، استُرد مبلغ 6.9 مليون دولار أمريكي من أطراف ثالثة مسؤولة عن خسائر سلع غذائية (15.1 مليون دولار أمريكي في عام 2019). وتعلقت خسائر المواد غير الغذائية أساسا بالخسائر التي وقعت في المستودعات.

226- وشمل التدليس الذي أثبتته مكتب التفتيش والتحقيق في عام 2020 حالات تدليس مرتبطة بالاستحقاقات والبائعين والشركاء تورط فيها موظفون من البرنامج وأطراف ثالثة، بما قيمته 133 490 دولارا أمريكيا، منها 100 907 دولارات أمريكية تم استردادها، وحالات تدليس مفترض مرتبطة بتحقيقات جارية، حيث يمكن فيها تقدير المبالغ بشكل معقول بما قيمته 5 729 607 دولارات أمريكية (قُيِّمت الخسائر الناجمة عن التدليس في عام 2019 بمبلغ 7 604 146 دولارا أمريكيا، وقُيِّمت حالات التدليس المفترض بمبلغ 2 290 139 دولارا أمريكيا).

## المذكرة 10: إفصاحات الأطراف ذوي العلاقة وموظفي الإدارة العليا الآخرين

### المذكرة 10-1: موظفو الإدارة الرئيسيون

عدد الأفراد	عدد الوظائف	التعويضات وتسوية مقر العمل	الاستحقاقات والمزايا	خطط التقاعد والتأمين الصحي	مجموع الأجر	السلف المتعلقة على الاستحقاقات
ملايين الدولارات الأمريكية						
7	7	1.3	0.6	0.4	2.3	0.1
موظفو الإدارة الرئيسيون في 2020						
6	6	1.0	0.6	0.3	1.9	0.2
موظفو الإدارة الرئيسيون في 2019						

227- موظفو الإدارة الرئيسيون هم المدير التنفيذي ونائب المدير التنفيذي ومساعدو المدير التنفيذي ورئيس الديوان، نظرا لتفويضهم سلطة تخطيط أنشطة البرنامج وتوجيهها ومراقبتها، وتحملهم المسؤولية عن ذلك.

### المذكرة 10-2: موظفو الإدارة العليا الآخرون

عدد الأفراد	عدد الوظائف	التعويضات وتساوية مقر العمل	الاستحقاقات والمزايا	خطط التقاعد والتأمين الصحي	مجموع الأجور	السلف المتعلقة على الاستحقاقات
ملايين الدولارات الأمريكية						
38	31	5.0	2.0	1.4	8.4	0.9
40	32	4.8	2.1	1.4	8.3	0.8

موظفو الإدارة العليا الآخرون في 2020

موظفو الإدارة العليا الآخرون في 2019

228- بالإضافة إلى موظفي الإدارة الرئيسيين الذين يقضي المعيار رقم 20 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام "إفصاحات الأطراف ذات الصلة" بالكشف عن أجرهم والسلف والقروض التي يتلقونها، يتم الكشف أيضا عن الوضع المالي لموظفي الإدارة العليا الآخرين في البرنامج توخيا للشمول والشفافية. ويدخل في عداد موظفي الإدارة العليا الآخرين المديرون الإقليميون ومديرو الشعب في المقر.

229- وتبين الجداول أعلاه بالتفصيل عدد الوظائف وعدد الموظفين الذين شغلوا هذه الوظائف خلال السنة. ويضم المجلس التنفيذي 36 دولة عضوا دون ربط التعيينات بأشخاص.

230- ويشمل مجمل الأجر المدفوع لموظفي الإدارة الرئيسيين وغيرهم من كبار موظفي الإدارة ما يلي: صافي المرتبات وتساوية مقر العمل والبدلات من قبيل بدل التمثيل وغيره ومنحة الانتداب وغيرها وإعانة الإيجار وتكاليف شحن المتعلقات الشخصية واستحقاقات نهاية الخدمة وغيرها من الاستحقاقات الطويلة الأجل للموظفين ومساهمات رب العمل في دفعات المعاش التقاعدي ومساهمات التأمين الصحي الحالي.

231- وموظفو الإدارة الرئيسيون وغيرهم من كبار موظفي الإدارة مؤهلون للحصول على استحقاقات نهاية الخدمة وغيرها من الاستحقاقات الطويلة الأجل للموظفين بنفس مستوى الموظفين الآخرين. والافتراضات الاكتوارية المطبقة لقياس استحقاقات الموظفين هذه ترد في المذكرة 2-12. وموظفو الإدارة الرئيسيون وموظفو الإدارة العليا الآخرون يشاركون كأعضاء عاديين في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة.

232- وخلال عام 2020، لم تُقدّم أي تعويضات إلى أفراد مقربين من أسر موظفي الإدارة الرئيسيين، بينما قُدمت تعويضات إلى أفراد مقربين من أسر موظفين آخرين في الإدارة العليا بمبلغ 0.7 مليون دولار أمريكي (0.1 مليون دولار أمريكي و0.6 مليون دولار أمريكي على التوالي في عام 2019).

233- والسلف هي المدفوعات المقدمة مقابل الاستحقاقات بموجب النظامين الإداري والأساسي للموظفين، وهي متاحة على نطاق واسع لجميع موظفي البرنامج.

### المذكرة 11: الأحداث اللاحقة لتاريخ الإبلاغ

234- تاريخ الإبلاغ لدى البرنامج هو 31 ديسمبر/كانون الأول 2020. ولم تحدث حتى تاريخ تصديق المدير التنفيذي على الكشف المالية من قبل أية وقائع مادية إيجابية أو سلبية مستحقة بين تاريخ بيان الميزانية وتاريخ الإذن بإصدار الكشف المالية بما يؤثر على هذه الكشف.

## المذكرة 12: الحوصص في الكيانات الأخرى

### المركز الدولي للحوسبة

235- أنشئ المركز الدولي للحوسبة في يناير/كانون الثاني 1971 عملاً بالقرار 2741 (25) الصادر عن الجمعية العامة للأمم المتحدة. ويوفر المركز المذكور خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للشركاء والمستعملين في منظومة الأمم المتحدة. وكشريك ملتزم بولاية هذا المركز، يتحمل البرنامج حصة من المسؤولية عن أية مطالبات من أطراف ثالثة أو عن أية التزامات ناشئة عن أنشطة خدمات المركز أو متعلقة بها على النحو المحدد في ولاية المركز. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، لم تكن هناك أية مطالبات معروفة تؤثر على البرنامج. وتبقى ملكية الأصول خاضعة للمركز لحين تصفيته. وعند التصفية، توافق لجنة الإدارة على تقسيم جميع الأصول والخصوم فيما بين المنظمات الشريكة وفقاً لصيغة محددة في ذلك الوقت.

### وكالة القدرة الأفريقية لمواجهة المخاطر

236- وقع البرنامج ووكالة القدرة الأفريقية لمواجهة المخاطر اتفاق خدمات إدارية في يونيو/حزيران 2015، وينتهي أجل الاتفاق في 31 أغسطس/أب 2024. والقدرة الأفريقية لمواجهة المخاطر هي وكالة متخصصة تابعة للاتحاد الأفريقي وتشارك مع البرنامج في هدف تعزيز الأمن الغذائي.

237- وفي حين أن القدرة الأفريقية لمواجهة المخاطر كيان قانوني منفصل، تخضع سياساتها المالية والتشغيلية المتعلقة بهذا الاتفاق لقواعد البرنامج. ويحتفظ البرنامج بالأموال التي ترد في إطار هذا الاتفاق ضمن صندوق استئماني أفريقي لمواجهة المخاطر. ويقدم البرنامج إلى الوكالة المذكورة الخدمات التقنية والإدارية وخدمات إدارة شؤون الموظفين وإدارة المشروعات. والبرنامج هو الذي يعين مديرها العام الذي يكون مساءلاً أمام المدير التنفيذي وأمام الوكالة. ويعتبر الاتفاق عملية مشتركة تدمج، بالاستناد إلى بنوده، المعاملات المالية للوكالة في الكشوف المالية. وفي 31 ديسمبر/كانون الأول 2020، بلغ مجموع الفائض المتراكم المحتفظ به في صندوق استئماني لدى وكالة القدرة الأفريقية لمواجهة المخاطر 20.4 مليون دولار أمريكي.

## الملحق

العنوان	الاسم	
Via Cesare Giulio Viola 68/70 Parco de' Medici 00148 Rome, Italy	برنامج الأغذية العالمي	البرنامج
Via Cesare Giulio Viola 68/70 Parco de' Medici 00148 Rome, Italy	Bartolomeo Migone	المستشار العام ومدير مكتب الشؤون القانونية
200 East Randolph Chicago, IL 60601 United States of America	AON Consulting, Inc.	الخبير الاكتواري
Via Mercanti, 12 20121 Milan, Italy	Citibank N.A.	الخبير المصرفي الرئيسي
1 Basinghall Avenue London, EC2V 5DD, United Kingdom	Standard Chartered Plc	
13 rue Cambon 75001 Paris, France	الرئيس الأول لديوان المحاسبة (فرنسا)	المراجع الخارجي